

www.interzum.de

Möbelfertigung
Innenausbau
Köln

25–28.05.2011

www.interzum.com

Furniture production
Interiors
Cologne

Function & Parts

Light & Innovative Materials

Machinery & Technology

Form & Decoration

Comfort & Bedding

Nature & Interior

Components & Ergonomics

World's Leading Event

Die Zukunft beginnt hier
The future starts here

Hit Guide 2011



Inhalt / *Topics*

Vorwort

Willkommen auf der interzum 2011!

Auf der interzum erleben Sie auch dieses Jahr wieder visionäre Technologien und innovatives Design für Beschläge und Oberflächen, Holzwerkstoffe und Furniere, Leder, Polster und Polstermaschinen. Mit 1.560 Ausstellern bestätigt sich die interzum erneut als die internationale Weltleitmesse für Möbelfertigung und Innenausbau.

Auch dieses Jahr bieten wir Ihnen mit dem interzum hitguide eine praktische Orientierungshilfe, die Sie sicher zu den kleinen und großen Highlights der Messe führt. Die interzum hit scouts haben die im Vorfeld der Messe von den Ausstellern gemeldeten Neuheiten gesichtet, bewertet und für den interzum hitguide ausgewählt. Entscheidend waren dabei die Kriterien Design, Innovation, technische Neuheit oder Weiterentwicklung, neue Materialien oder einfach clevere Produktideen. Übersichtlich und anschaulich, mit hilfreichen Tipps und Informationen versehen, bietet der interzum hitguide einen unentbehrlichen Leitfaden durch die Messe.

Tauchen Sie ein und erleben Sie die zahlreichen Neuheiten und raffinierten Produkte, die die Austeller aus aller Welt zu bieten haben.

Ihr interzum Presseteam

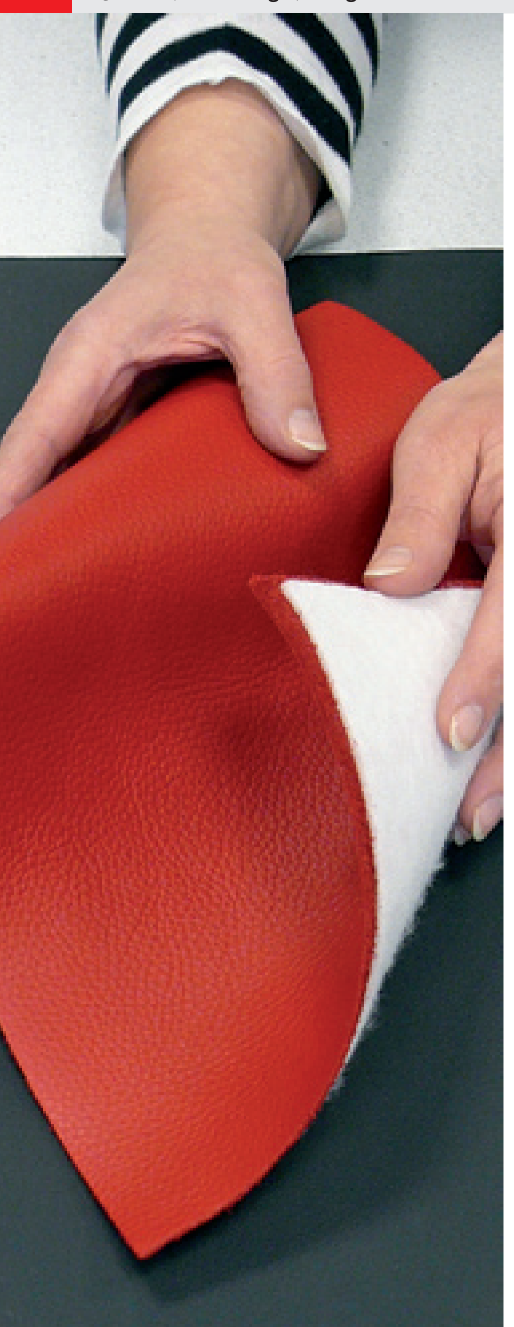
Welcome to interzum 2011!

At this year's interzum, as in the past, you can delight your senses with visionary technologies and innovative designs for covers and surfaces, wood materials and veneers, leather, upholstery and upholstery equipment. With participation from 1.560 exhibitors, interzum proves once again to be the world's leading trade fair for suppliers for furniture production and interiors.

This year as well, we are pleased to offer this useful orientation tool, the interzum hitguide, which will lead you all the highlights at the trade show big and small that you care to see. Our interzum hit scouts reviewed, evaluated and selected the latest and greatest from the exhibitors in advance of the trade show, and selected these for inclusion in the interzum hitguide. The deciding factors in this process were design, innovation, technical novelty or advancement, new materials or simply a clever product idea. Neatly arranged, easy-to-read and colourful, packed with helpful tips and information, the interzum hitguide is your indispensible guide to the trade show.

Dive right in and experience the countless innovations and refined products from all over the world that participating exhibitors have to offer.

Your interzum press team



Die Trends der interzum 2011

Hohe Qualität gekoppelt mit hochentwickelter Technologie wird mit dem gestiegenen Anspruch an Design verbunden. Denn Design beginnt zweifellos im zugelieferten Produkt und wird dadurch zu einem wichtigen Unterscheidungs- und Wettbewerbskriterium. Damit die demografische Entwicklung in den Industrieländern nicht zu Überkapazitäten führt, ist die Zuliefererindustrie schon heute international aufgestellt und aktiv. Der Boom in den Schwellenländern wird vor allem zu einer stärkeren internationalen Nachfrage führen. Damit verbunden sind die steigenden Entfernungen zwischen den Rohmaterialien, Halbfertigprodukten und Märkten. Eine logistische Herausforderung, die zu einer Neustrukturierung der Produktionsflüsse führen wird. Und nicht nur das. Es zeichnet sich heute auch schon ab, dass immer mehr Architekten und Objektentscheider zu den Fachbesuchern der interzum zählen. Die Aussteller der interzum 2011 haben dies alles im Griff. Darüber hinaus werden ihre Innovationen schnell in die Gestaltung von Möbeln für morgen einfließen. Kunden sind kritischer und wählerischer geworden. Die internationale Zuliefererbranche der Möbelindustrie hat die neuen Ansprüche des Objektgeschäfts und der Verbraucher in Sachen Technik, Energieeffizienz, Komfort und Bequemlichkeit erkannt und umgesetzt.

Bei aller Vielfalt der Trends sind nachfolgend wichtige Entwicklungen aufgezeigt. Der Markt zeigt uns, was bleibt, und die Protagonisten zeigen uns, wohin der Weg weiter gehen könnte.

interzum 2011: The Trends

High quality, coupled with advanced technology, is intrinsic to the increased expectations of design. Undoubtedly, design starts with the delivered product, and thereby becomes an important hallmark and competitive criterion. Today's supplier industry is already positioned and operating on an international scale, so that the demographic developments in industrialized nations will not lead to overcapacities. Indeed, the boom in newly industrialized countries, first and foremost, will lead to greater international demand. This, in turn, is tied to the greater distances between raw materials, semi-finished products and markets. A logistical challenge that will foster the restructuring of production flows. And do more than that. The signs are already apparent today in the increasing number of architects and contractors included among the professional visitors to interzum. The exhibitors at interzum 2011 have everything under control. Moreover, their innovations will be swiftly incorporated into the shapes of the furniture of tomorrow. Customers have become more discriminating and more selective. The international suppliers to the furniture industry have recognized and implemented the latest demands of the contracting business and consumers in matters of technology, energy efficiency, comfort and convenience.

For all the diversity of trends, the following important developments stand out. The market shows us what stays, and the protagonists show us what direction the path could continue to take.

hitguide Trends

Was bleibt, was kommt

Was bleibt

Leichtbauplatten in dicker Optik

Elektrische Antriebstechnik für Fronten und Schubladen

Antibakterielle Oberflächen

Apothekerauszug in der Küche

Bruchfestes Glas, bedruckt oder mit Einlagefüllung für Bad und Küche

LED Licht in vielfältigen Varianten

VOC neutrale Klebstoffe und Lacke

Multifunktionsgestelle für Bett, Tisch und Stuhl

Plasmatechnik bei Kanten

Klimaregulierende Bezugsstoffe

Ungewöhnliche, exotische Furniere

Dekorfolien mit Holz- und Steinoptik

Ergonomisch ausgetüftelte und atmungsaktive Matratzen

Materialoptimierte Zuschnittmaschinen für Schaumstoffe und Leder mit wenig Stromverbrauch

Was kommt

Der Hohlraum: Ressourcenschonung bei gleicher Stabilität etwa in Schrauben, Bolzen, Tischbeinen

Holzwerkstoffplatten aus schnell wachsenden Rohstoffen wie Bambus

Leichtere Holzwerkstoffplatten

Biowerkstoffe wie WPC (Wood-Plastic-Composites)

Witterungsbeständige Outdoor-Stoffe

LED Schienen zum Unterbau in elegantem Design

Die Forcierung von Marken in der Zuliefererwelt

„Cradle to cradle" Ideen

Noch mehr Komfortlösungen bei Beschlägen und Auszügen

Gevlieste Furniere für runde Formen

Dekorfolien mit Fotodruck

Massivholzparkett

„Emotionale Öffnungserlebnisse" bei Fronten und Schubladen

RFID-Lösungen für die gesamte Wertschöpfungskette

Nanotechnologie für die Veredelung von Oberflächen

Losgröße eins: Exklusive Kleinmengendekore

What stays?

Lightweight panels with thick looks

Electronic drive technology for fronts and drawers

Antibacterial surfaces

Pharmacist's drawer for the kitchen

Non-breakable glass, pressurized or with inlays, for bathroom and kitchen

LED lights in diverse variations

VOC-neutral adhesives and paints

Multifunctional racks for bed, table and chair

Plasma technology for edges

Climate-adjusting upholstery materials

Unusual, exotic veneers

Decorative sheets with wood and stone appearance

Ergonomically engineered and breathable mattresses

Material-optimized cutting machinery for foam materials and leather, that use low power consumption.

What's coming?

The empty spaces: Sparing resources while keeping the same stability, as in screws, bolts, table legs

Wood particle boards made of fast-growing raw materials, such as bamboo

Lighter wood particle boards

Bio-materials like WPC (wood/plastic composites)

Weatherproof outdoor materials

LED tracks for foundations, in elegant design

Brand promotion in the supplier industry

„Cradle-to-cradle" concepts

Greater comfort solutions in fittings and pulls

Fitted veneers for round forms

Decorative sheets with photographic prints

Solid wood parquet

„Emotional opening experiences" in fronts and drawers

RFID solutions along the entire value-creation chain

Nanotechnology for the refinement of surfaces

Batch size of one: exclusive, small-volume décor

Möbel-Zulieferer auf Expansionskurs

Die deutsche **Holzindustrie** hat im Jahr 2010 ein Umsatzplus von 5,6 Prozent erzielt. Insgesamt wurden Waren im Wert von 30,4 Mrd. € umgesetzt. Die darin enthaltene Sägewerksindustrie erzielte ein Umsatzplus in Höhe von 24,4 Prozent, gefolgt von den Herstellern von anderen Holzwaren mit einem Wachstum von 18,8 Prozent und den Herstellern von Bauelementen mit einem Plus von 5,5 Prozent. Die Holzwerkstoffindustrie legte um 2,8 Prozent zu. Die deutsche Holzindustrie beschäftigte im letzten Jahr 151.070 Arbeiter und Angestellte in 993 überwiegend mittelständischen Betrieben.

Der Umsatzanstieg in der **Kunststoffe verarbeitenden Industrie** lag im Jahr 2010 bei 14 Prozent. Es wurden Waren im Wert von insgesamt 46,1 Mrd. € umgesetzt. Mit plus 19,9 Prozent vermeldete die größte Sparte der Kunststoffindustrie – die Herstellung von sonstigen Kunststoffwaren – den deutlichsten Umsatzanstieg. Die Hersteller von Platten und Folien aus Kunststoff konnten ihren Umsatz um 11,7 Prozent, die Verpackungsmittelindustrie um 9,7 und die Hersteller von Baubedarfsartikeln aus Kunststoff um 9,1 Prozent steigern. Die deutsche Kunststoffe verarbeitende Industrie beschäftigte insgesamt 237.242 Männer und Frauen in 1.531 Betrieben.

Die deutsche **Möbelindustrie** ist ebenfalls gestärkt aus der Konsolidierungsphase hervorgegangen und konnte im Jahr 2010 erstmals wieder ein Wachstum von 2,2 Prozent auf 15,8 Mrd. € erzielen. Getragen wurde die Entwicklung in erster Linie von einem um rund 2,5 Prozent besseren Auslandsgeschäft, während der Inlandsumsatz nur 2 Prozent zulegte. Mit einem Umsatzplus von 11 Prozent schnitten im Jahr 2010 die Hersteller von Wohnmöbeln besonders gut ab, gefolgt von der Sparte Küchenmöbel mit 1,6 Prozent. Die Büro- und Ladenmöbelhersteller lagen um 1,9 bzw. 3,5 Prozent unter dem Vorjahreswert, ebenso die Matratzenhersteller mit minus 1,9 Prozent. Die deutlichsten Umsatzverluste musste die Polstermöbelindustrie mit einem Minus von 13,4 Prozent verkraften. Die Branche zählt aktuell 88.307 Beschäftigte in 535 Betrieben.

Furniture suppliers on expansion course

*In 2010, the German **timber industry** achieved an revenue surplus of 5.6 percent. Collectively, the industry transacted goods valued at €30.4 billion. This figure includes the lumber mill industry, which achieved a 24.4 percent increase in sales, followed by manufacturers of other wood-based goods, which grew at 18.8 percent, and producers of construction elements, with a surplus of 5.5 percent. The timber products industry recorded a 2.8 percent sales growth. Last year, the German timber industry employed 151,070 workers and staff at 993 primarily medium-sized business operations.*

*The sales increase in the **timber processing industry** in 2010 equalled 14 percent. Companies transacted a total of €46.1 billion in goods. With a 19.9 percent increase, the largest division of the plastics industry – the production of miscellaneous synthetic products – reported the strongest boost in sales. Producers of plastic boards and sheets were able to increase their sales by 11.7 percent; the packaging materials industry 9.7 percent, and producers of synthetic-based building materials rose by 9.1 percent. The German plastics processing industry employed a total of 237,242 men and women at 1,531 companies.*

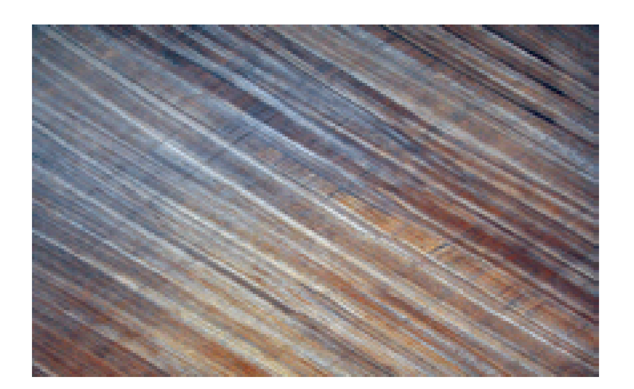
*The German **furniture industry** likewise emerged from the consolidation phase in a stronger position, and in 2010 was again able to achieve growth of 2.2 percent to €15.8 billion. This development was primarily fostered by an approximately 2.5 percent improvement in foreign business, while domestic sales showed a 2.0 percent gain. In 2010, the manufacturers of home furnishings performed well, reporting a growth in sales of 11 percent, followed by the kitchen furnishings division at 1.6 percent. Office and retail furniture manufacturers fell below last year's figures by 1.9 percent and 3.5 percent, respectively, as did mattress producers, who experienced a 1.9 percent decline. The clearest sales losses were absorbed by the upholstered furniture industry, which showed negative growth of 13.4 percent. The industry employees currently number 88,307 at 535 companies.*



Nature
& Interior

Beleaf S.A.M.

Beleaf Veneer I *Beleaf Veneer*



Umweltfreundliches Bananen-Furnier
Im Zuge der Bananenernte werden die Stämme der bereits geernteten Pflanzen auf ein Minimum gekürzt, um den Jungpflanzen eine höchstmögliche Sonnenzufuhr zu gewährleisten. Die abgeschlagenen Reste werden auf dem Boden zurückgelassenen und verrotten dort zu Lasten der Umwelt: Tausende Tonnen Methangas und CO_2 entstehen bei dem Zersetzungsprozess und tragen so zur globalen Erwärmung bei. Nutzer von Beleaf-Produkten können nun dazu beitragen, die begrenzten Holz-Ressourcen zu schonen und auf eine bisher ungenutzte Rohstoffquelle – die Bananenpflanze – zurückgreifen. Neben dekorativen Furnieren stehen auch Bretter und Stoff-Produkte zur Auswahl. Das „Beleaf Veneer" verbindet Ästhetik und Funktionalität mit einer umweltschonenden Herstellungsweise und wurde nicht zuletzt deshalb mit dem diesjährigen interzum award in der Kategorie „Best of the Best" ausgezeichnet.

Environmentally friendly banana veneer
During the banana harvest, the stems of previously harvested plants are clipped down as low as possible to guarantee that seedlings get the greatest sun exposure possible. The remaining clippings are left behind on the soil, and rot there at the expense of the environment. This approach produces thousands of tonnes of methane gas and CO2 during the decomposition process, and therefore contributes to global warming.
Now, consumers of Beleaf products can make a contribution to safeguarding limited timber resources, and return to a previously unexploited source of raw materials: banana plants. In addition to decorative veneers, the selection includes boards and fabric products. "Beleaf Veneer" combines aesthetics and functionality with an environmentally sound production approach, and was therefore distinguished with this year's interzum award in the "Best of the Best" category.

5.1 A 045

Beleaf S.A.M.
38 Bd Des Moulins I 98000 Monaco I Monaco Principality I www.beleaf.mc
Press contact
Marco Cassin I fon +377 979 725 54 I fax +377 979 725 59 I info@beleaf.mc
During fair
Marco Cassin I fon +336 786 345 02

Coloured Wood Products Oy

Through coloured reconstituted birch veneer 0.6 I *Through coloured reconstituted birch veneer 0.6*





Flexibles Furnier

Coloured Wood Products stellt mit dem 0,6 mm starken „through coloured birch veneer“ ein neues Produkt mit ganzheitlich gefärbter, authentisch wirkender Holzoberfläche vor, das insbesondere für die Nutzung im Design-Bereich entwickelt wurde. Die Oberfläche kann durch leichtes Schleifen erneuert werden, ohne ihren Original-Farbton zu verlieren, was die Lebensdauer des jeweiligen Produktes erheblich verlängert. Das neuartige Material bietet sich durch seine hohe Biegbarkeit auch als Oberfläche für Design-Möbelstücke wie 3D-Stühle an. Zur individuellen Gestaltung stehen verschiedene Farbkombinationen zur Verfügung, die ganz nach Belieben gemischt werden können.

Flexible veneer

With its 0.6 mm thick, through-coloured “birch veneer”, Coloured Wood Products is introducing an entirely new product: a holistically coloured, authentic appearing wooden surface that was specially developed for use in the design sector. With a light sanding, the surface can be restored at any time to as-new condition, without losing its original colour tone – a feature that substantially extends the lifetime of any product. This new kind of material can also be used as a surface for design furniture pieces – like 3D chairs – thanks to its high degree of pliability. Various colour combinations are available for customized shapes that can be mixed entirely as you desire.

5.1 C 056

Coloured Wood Products Oy

Jänhiäläntie 9 I 55300 Rauha I Finland I www.cwp.fi

Press contact

Matti Kakko I fon +358 (0)40 818 92 95 I fax +358 (0)43 284 44 I matti.kakko@cwp.fi

During fair

–

Franz Kolar GmbH

Duoforte-3D I *Duoforte-3D*



3D-Designplatte
„Duoforte" aus dem Hause Franz Kolar ist ein Verbundwerkstoff aus Holz und Acryl. Eine Produkterweiterung stellt die Variation „Duoforte-3D" dar. Diese Designplatte ist einseitig mit einer Oberfläche in Wellenform gefräst, deren Holzstreifen aus PEFC-zertifiziertem Massivholz gefertigt werden Das gefräste Wellendesign ist eine moderne Oberfläche, die im Interior Design allgegenwärtig ist und vielfältig eingesetzt wird. Durch die Verwendung von spezieller Klebetechnik wird die Platte neben satiniertem Acryl auch in transluzenter Ausführung angeboten, um mehr Durchsichtigkeit zu bieten.
„Duoforte-3D" ist in den Holzarten Eiche, Ahorn, Nuss und in Plattenstärken von 18 bis 35 mm erhältlich. Die Anwendungsbereiche sind breit gefächert: von Wandverkleidungen und Trennelementen über Schiebetüren bis hin zu individuellen Kreationen im Ladenbau und im hochwertigen Innenausbau.

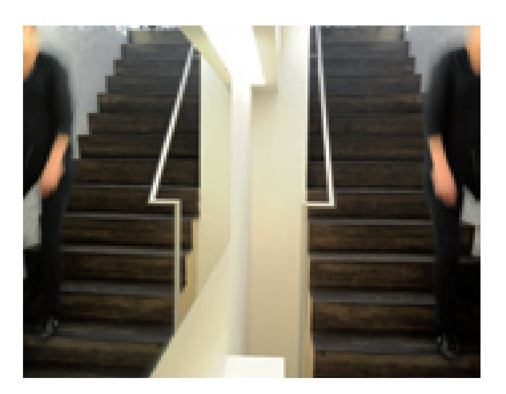
3D design panel
"Duoforte" from the Franz Kolar company is a composite material of wood and acrylic. The "Duoforte 3D" variation represents a product expansion. This design panel is milled on one side, with a surface in undulating wave form whose wood striations are produced from PEFC-certified solid wood. The milled wave design is a modern surface that is omnipresent in interior design, and can be used in a multitude of ways. Thanks to the application of special adhesive technologies, the panel is offered in satinized acrylic and also in a translucent variation, allowing for greater transparency.
"Duoforte 3D" is available in oak, maple, and walnut woods and in panel thicknesses of 18 to 35 mm. The range of applications is highly diversified: from wall claddings, partition elements and sliding doors to customised creations in shop fittings and top quality interior designs.

6.1 D 034

Franz Kolar GmbH
Josef-Strebl-Gasse 8 I 2345 Brunn I Austria I www.kolar.at
Press contact
Dagmar Poindl I fon +43 2236 317 24 I fax +43 2236 323 96 I dagmar.poindl@kolar.at
During fair
–

Leysen Wood Trading

Palm Veneer I *Palm Veneer*





Robustes Palmenholz-Furnier

Die mit dem interzum award in der Kategorie „intelligent material & design“ ausgezeichneten Furniere der Produktreihe „Palm Veneer“ werden aus dem Holz der schwarzen Palme (Iriartea deltoidea) hergestellt. Diese Palmenart ist vor allem für die besondere Härte und Schwere ihres Holzes bekannt und besticht außerdem durch ihren tiefbraunen Farbton und eine sehr einheitliche Maserung. Die Materialdichte reicht dabei von 910 bis zu 1210 kg/m³ bei einem Feuchtigkeitsgehalt von 12 Prozent. Leysen Wood Trading bietet die Palmenholzfurniere exklusiv sowohl in Standard- als auch in Sonderausführungen an. Da es sich bei der schwarzen Palme um ein Grasgewächs handelt, wird zudem der Umwelt durch den Abbau nicht geschadet.

Sturdy palm wood veneer

The veneers in the “Palm Veneer” product series, awarded the interzum award in the „intelligent material & design“ category, are made from the wood of the black palm (Iriartea deltoidea).
This palm species is known particularly for its unique hardness and richness, and additionally is striking for its deep brown colours and highly uniform grain.
The material thickness can reach 910 kg/m³ to 1,210 kg/m³, with a moisture content of 12 percent.
Leysen Wood Trading offers palm wood veneers exclusively in standard and customized versions.
Because black palm involves a grass plant, it causes no harm to the environment through its consumption.

5.1 A 048 B 049

Leysen Wood Trading

Blarenberglaan 6 I 2800 Mechelen I Belgium I www.leysenwood.be

Press contact

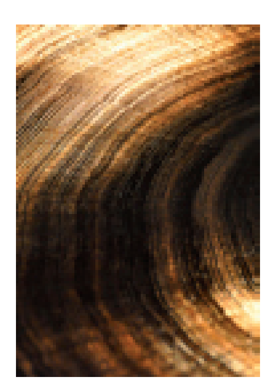
Anne Verbeek I fon +32 152 824 20 I fax +32 152 828 29 I va@bulo.be

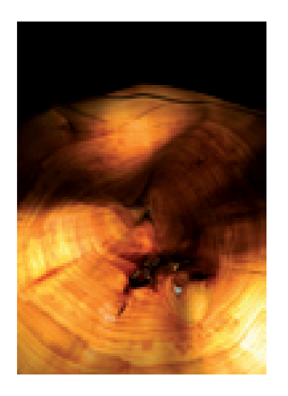
During fair

Bert Leysen I fon +32 475 252 309 I lb@leysenwood.be

Mehling & Wiesmann GmbH

Hirnholz I *Hirnholz*





Kluge Furnier-Lösung

Als Hirnholzfurniere bezeichnet man senkrecht zur Wuchsrichtung gemesserte Furniere, die auf faszinierende Art und Weise das Innenleben eines Baumes sichtbar werden lassen. So kann man beispielsweise bei einer Spessarteiche mit ca. 70 cm Durchmesser und einer durchschnittlichen Jahresringbreite auf über 300 Jahre Geschichte blicken.

Der Kreativität sind bei der Gestaltung mit „Hirnholz" keine Grenzen gesetzt, da es sich für nahezu jede Oberfläche eignet. Gerade in Wuchsrichtung hat Holz die besten Festigkeitseigenschaften, sodass sich „Hirnholz" auch als Material für stark beanspruchte Oberflächen und hintergrundbeleuchtete Objekte anbietet.

Die Mehling & Wiesmann GmbH bietet das außergewöhnliche Furnier in Stärken zwischen 0,6 und 2,4 mm an, Ausgangsmaterial sind kurze Abschnitte von Furnierstämmen aus nachhaltiger, zertifizierter Forstwirtschaft.

Clever veneer solution

Veneers that are cut vertical to the direction of plant growth are referred to as "Hirnholz" or "grain veneers", because they are "cut along the grain" - which allows the inner life of a tree to become visible in the most fascinating way. For example, with a Spessart oak of approximately 70 cm diameter and an average annual ring width, this perspective can give you a view of over 300 years of history.

Creativity knows no bounds in the shaping of "Hirnholz" because they are suitable for nearly every conceivable surface. Indeed, the wood offers its best strength properties in the growth direction of the grain, so that the grain is an ideal material for surfaces subject to heavy loads, and for backlit objects.

Mehling & Wiesmann GmbH offers the extraordinary veneer in strengths of between 0.6 mm and 2.4 mm. The starting materials are short cuts of veneer stems made from sustainable, certified forest management.

5.1 A 041

Mehling & Wiesmann GmbH

Partensteiner Straße 2 I 97816 Lohr am Main I Germany I www.mehling-wiesmann.de

Press contact

Stephanie Weis I fon +49 9352 879 322 I info@mehling-wiesmann.de

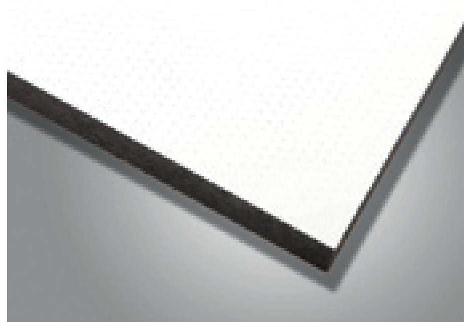
During fair

Kurt Siedler I siedler@mehling-wiesmann.de

Richter Furniertechnik GmbH & Co. KG

RiBoard A2 I *RiBoard A2*





Ästhetische Brandschutzplatte
Das „RiBoard A2“ aus dem Hause Richter Furniertechnik ist eine akustisch wirksame Mineralfaserplatte mit mikroperforierten Oberflächen bis hin zu einer unsichtbaren Perforation von 0,25 mm. Es besteht aus dem nicht brennbaren Verbundelement A2 und ist wahlweise mit Oberflächen aus Schichtstoff, Holz oder Steinfurnier erhältlich. Die Einsatzmöglichkeiten des Gewinners des interzum award 2011 im Bereich „material & design“ sind vielfältig: von der akustischen Wand- und Deckenverkleidung bis hin zur Nutzung als Möbelelement im Büro- und Objektbereich.

Aesthetic fireproof panel
The “RiBoard A2” from the Richter Furniertechnik company is an acoustically efficient, mineral fibre panel with micro-perforated surfaces as small as 0.25 mm - small enough to be invisible to the naked eye. It consists of the non-flammable composite element A2, and is optionally available with surfaces made of laminate, wood or stone veneer. For this winner of the interzum award 2011, the potential uses in the area of “material & design” are extensive: from acoustic wall and ceiling cladding through to furniture elements in the office and architectural sectors.

5.1 A 080

Richter Furniertechnik GmbH & Co. KG

Wallenbrücker Straße 85 I 49326 Melle - St. Annen I Germany I www.richter-furniertechnik.de

Press contact

Eberhard Richter I fon +49 (0)5428 94 20 41 I fax +49 (0)5428 94 20 45 I er@richter-furniertechnik.de

During fair

Eberhard Richter I fon +49 (0)179 782 31 04

Schorn & Groh GmbH

Easiwood I *Easiwood*



Furnieren leicht gemacht

Die Verarbeitung von „Easiwood“ ist so einfach, dass sogar Heimwerker problemlos furnieren können: Das neue Holz-Produkt ist noch flexibler und belastbarer als herkömmliche Vliesfurniere: Es kann einfach mit einer Schere geschnitten werden und lässt sich mit allen trockenen Untergründen – auch mit Rundungen bis 360° – fest verleimen. Die Holzoberfläche ist vorgeschliffen.
Bei der Herstellung werden die Holzfasern mechanisch „vorgebrochen“, damit die Holzoberfläche geschmeidig ist. Ein spezielles Vlies, ebenfalls von Schorn & Groh, sorgt für einen besonders starken und widerstandsfähigen Materialverbund.
Auch die Bestellung des neuen Furnier-Produktes ist denkbar einfach: Im Online-Shop gibt es „Easiwood“ in 14 Holzarten ab einem Blattmaß von 2440 x 1220 mm per Mausklick. Auf Anfrage bietet Hersteller Schorn & Groh individuelle Maße und eine Auswahl aus 140 weiteren Holzarten an.

Veneers made easy

Working with "Easiwood" is so simple that even do-it-yourselfers can do it with ease: the new wood product is even more flexible and resilient than conventional fleece veneers. It can be easily cut with a pair of scissors, and be glued firmly in place on any dry subsurface – even those with 360° curves.
The wooden surface is pre-polished.
In the production process, the wood fibres are mechanically "pre-crushed", giving the wooden surface a supple quality. A specialized fleece – also from Schorn & Groh – ensures an especially strong and resilient material composite.
Even ordering of the new veneer product is unimaginably simple: In the online shop, "Easiwood" is available in 14 types of wood, with a sheet measure of 2440 mm x 1220 mm at the click of a mouse.
Upon request, manufacturers Schorn & Groh offer customised measurements and a selection of 140 additional types of wood.

5.1 B 040 C 041

Schorn & Groh GmbH

Printzstraße 15-17 I 76139 Karlsruhe I Germany I www.sg-veneers.com

Press contact

Liljana Groh I fon +49 721 962 45 29 I fax +49 721 61 55 60 I marketing@sg-veneers.com

During fair

–

Schorn & Groh GmbH

Faltfurnier I *Flex veneer*



Innovative Furnier-Neuheit
Der neue Werkstoff „Faltfurnier“ vereint die Haptik und Schönheit von echtem Holz mit völlig neuen Eigenschaften. So kann er zu verschiedensten Produkten weiterverarbeitet werden, zum Beispiel zu hochwertigen Verpackungsartikeln.
„Faltfurnier“ ist ein Materialverbund aus drei Lagen: Eine elastische Mittelschicht wird an beiden Außenseiten mit einer Furnierschicht belegt. Durch Fräsen der Furnier-Decklagen lässt sich der Werkstoff knicken und falten. Dank der großen Auswahl an Furnieren und diversen Verfahren der Oberflächenbehandlung kann ein breites Spektrum an Produkten hergestellt werden. Auch Gravuren und Bedruckungen sind möglich.
„Faltfurnier“ ist ökologisch unbedenklich. Hersteller Schorn & Groh verarbeitet nur lösemittelfreie Klebstoffe und hochwertiges Furnier aus echtem Holz und ist FSC- und PEFC-zertifiziert. Die elastische Mittelschicht besteht aus EPDM-Folie und ist vollständig biologisch abbaubar.

Thermally modifiable veneer
The newest material – “flex veneer” – combines the haptics and beauty of real wood with totally new features. It can therefore be further processed into the most diverse products, like high grade packaging materials, for example.
“Flex veneer” is a material composite of three layers: an elastic middle layer is encased on both sides by a veneer layer. By milling the top veneer cover, the material can be bent and folded. Thanks to the vast selection of veneers, and diverse processing of surface treatments, a wide spectrum of products can be produced. Even engravings and reliefs are possible.
Flex veneer is ecologically sound. Manufacturers Schorn & Groh only process solvent-free adhesives and high-grade veneers made of real wood that are FSC and PEFC certified. The elastic middle layer consists of EPDM sheet and is completely biodegradable.

5.1 B 040 C 041

Schorn & Groh GmbH
Printzstraße 15-17 I 76139 Karlsruhe I Germany I www.sg-veneers.com
Press contact
Liljana Groh I fon +49 721 962 45 29 I fax +49 721 61 55 60 I marketing@sg-veneers.com
During fair
–





Components & Ergonomics





Vielseitiges Liegevergnügen

Die Besonderheit des Boxspringbetts „frolexus_Koala", das mit einem interzum award ausgezeichnet wurde, liegt im speziellen Aufbau – ohne verbaute Stahlfedern und mit extrem guter Belüftung. Gegenüber anderen Boxspringbetten sind hochelastische Kunststofffederelemente im Bettkasten sowie in der Lamellenmatratze integriert.
Die patentierte Unterfederung besteht aus flexiblen Kunststofffedern mit extra softer Schulterzone. Sie passen sich in Kombination mit der Matratze optimal dem Körper an und sorgen für gesunde Belüftung. Die Kaltschaummatratze mit innenliegenden Kunststofflamellen hat sieben Härtegradzonen und ist mit starken Reißverschlüssen fixiert. Das Bett ist wahlweise auch mit bequemer Motorverstellung erhältlich, die Bezüge von Matratze und Kopfteil sind abnehmbar und waschbar.

Versatile, pleasurable recumbence

Distinguished with an interzum award, the distinctive feature of the "froxlexus_Koala" box spring bed is its special construction – which provides outstanding aeration, without mounted steel springs. Unlike other box spring beds, the highly elastic plastic spring elements are integrated in the bed frame and in the mattress slats.
The patented spring support consists of flexible plastic springs that give extra softness in the shoulder zones. In combination with the mattress, they adjust to the body perfectly, and ensure healthy air ventilation. The cold foam mattress with inner plastic slats has 7 zones of firmness and is set with strong slide fasteners. The bed is also available with an easy-to-use motor adjustment; the covers on the mattress and head area are removable and machine-washable.

5.2 F 007 F 019

FROLI Kunststoffwerk GmbH & Co. KG

Liemker Straße 27 I 33758 Schloß Holte-Stukenbrock I Germany I www.froli.com

Press contact

Sabine Koring I fon +49 (0)507 950 09 49 I fax +49 (0)507 95 00 61 I sabine.koring@froli.com

During fair

–

FROLI Kunststoffwerk GmbH & Co. KG

FROLI Rücken_aktiv_Polster I *FROLI back_support_pad*



Gesund sitzen

Angelehnt an Form und Flexibilität der menschlichen Wirbelsäule sorgen die innenliegenden Federlamellen des „FROLI Rücken_aktiv_Polsters" für eine immer passende, punktuelle Abbildung der Körperkonturen. Sie bieten eine spürbare gesundheitsfördernde Entlastung der Wirbel und Muskulatur, indem sie sich individuell jeder Bewegung anpassen.
Die Kombination aus dynamischem Sitzen und hoher Atmungsaktivität beugt Verspannungen, Hitzestau und Schweißbildung vor. Die innere Belüftungszone fördert neben der Luftzirkulation auch den Wärme- und Feuchtigkeitstransport, unter anderem durch das extrem luftdurchlässige und atmungsaktive 3D-AirMesh-Gewebe.
Zur Herstellung werden ausschließlich thermoplastische und thermoelastische Polymere verwendet, die zu 100 Prozent recycelbar sind. Gewinner eines interzum awards 2011.

Sitting healthy

Inspired by the form and flexibility of the human spinal column, the internal spring slats of the FROLI "back_support_pad" provides for a continuously fit, point-by-point mapping of the body's contours. It ensures noticeable, healthy relaxation of the spine and musculature by individually adjusting to each movement.
The combination of dynamic seating and high breathability prevents tension, heat accumulation and sweating. In addition to air circulation, the inner ventilation zones foster the transport of heat and moisture, thanks to the extraordinary air-permeable and breathable 3D-AirMesh fabric.
FROLI uses thermoplastic and thermoelastic polymers exclusively in the production process, which are 100 percent recyclable. Winner of the interzum award 2011.

5.2 F 007 F 019

FROLI Kunststoffwerk GmbH & Co. KG

Liemker Straße 27 I 33758 Schloß Holte-Stukenbrock I Germany I www.froli.com

Press contact

Sabine Koring I fon +49 (0)507 950 09 49 I fax +49 (0)507 95 00 61 I sabine.koring@froli.com

During fair

–



Leistungsstarker Mauerkasten
Optimaler Strömungsverlauf unter Einbeziehung des Außenwand-Mauerkastens ist für die Leistungseffizienz jedes Küchenabluftsystems von entscheidender Bedeutung. Die u.a. durch integrierte Luftleitelemente erreichte Minimierung des Druckverlustes führt den Luftstrom aerodynamischer und trägt damit auch zu einer energieeffizienteren und geräuscharmen Nutzung der Dunstabzugshaube bei.
Beim „COMPAIR flow Star" Mauerkasten wird gleichzeitig der Druck des vom Haubenventilator erzeugten Luftstroms zum Öffnen und Schließen genutzt. Der Bewegungsablauf des im Kunststoffgehäuse wartungsfrei installierten, kugelgelagerten Schlittens mit dicht schließender Edelstahl-Frontplatte wird über Feder-/Magnetmechanik gesteuert.
Sowohl bei der Über- als auch bei der Unterdruckmessung übertreffen die Messwerte die von der neuen EnEV geforderten Referenzwerte.

High performance wall box
Of decisive importance to the performance efficiency of any kitchen exhaust system is optimal air flow that incorporates the wall box of the exterior wall. The minimization of pressure loss, achieved by integrated air duct elements, conducts the air flow more aerodynamically, and thus contributes to greater energy-efficiency and low-noise output of the extractor hood.
With the "COMPAIR flow Star" wall box, the pressure of the air current produced by the hood ventilator is used for opening and closing. The spring/magnetic mechanism controls the sequence of motion of the maintenance-free, ball bearing-mounted slats installed in the plastic housing, with a flush-closed, stainless steel front panel.
Both in its high pressure and its low pressure measurements, the measured data meet or exceed those of the new EnEV standardized reference values.

7.1 E 058

Naber GmbH
Enschedestraße 24 I 48529 Nordhorn I Germany I www.naber.de
Press contact
Martin Staaks I fon +49 (0)592 17 040 I fax +49 (0)592 170 41 58 I m.staaks@naber.de
During fair
–

Plako GmbH

TV Steel I *TV Steel*





Hohe Tragkraft
„TV Steel“ ist ein Tischverbinder für das einfache kombinieren von Tischen und mehrteiligen Tischplatten. Die Stahl-Kunststoffkonstruktion überzeugt durch eine flache Bauweise, hohe Tragkraft und ist auch zum Nachrüsten bestens geeignet.

High loading capacity
"TV Steel" is a table clamp that lets you easily combine tables and multi-part tabletops. The steel-plastic construction is ideal for its flat design and high loading capacity, and it is also perfectly suited for retrofitting and upgrades.

8.1 F 050
Plako GmbH
Warthestraße 1 I 58256 Ennepetal I Germany I www.plako.de
Press contact
Sascha Ballermann I fon +49 (0)2333 968 00 I fax +49 (0)2333 968 029 I plako@plako.de
During fair
Sascha Ballermann I fon +49 (0)173 874 9744



Ein Tisch für alle Fälle

Die „SQUARE“-Reihe der SPFE Ltd. Group besteht aus elektrischen, höhenverstellbaren Tischrahmen, die nicht nur durch ihr geradliniges Design vielseitig einsetzbar sind. Bei einer großen Hublänge von 650 mm lässt sich der Tisch problemlos zwischen einer Mindesthöhe von 625 mm und einer Maximalhöhe von 1275 mm verstellen.

Eine hochwertige Verarbeitung trägt ihr Übriges dazu bei, die Tischrahmen der „SQUARE“-Serie zu einer lohnenden Investition für flexibel genutzte Arbeitsplätze zu machen.

A table for all occasions

The “SQUARE” series from the SPFE Ltd. Group consists of electronic, height-adjustable table frames that can be deployed for a wide range of uses – and not just because of their linear design. With a vast stroke length of 650 mm, the table can be easily adjusted between its minimum height of 625 mm and its maximum height of 1,275 mm.

The high-quality workmanship also helps make the “SQUARE” series table frame a worthwhile investment for flexible-use workstations.

8.1 E 044

SPFE Ltd. Group

No. 4, Lane 330, Rongbei Road, Rongbei Industrial Zone, Songjiang I 201600 Shanghai I China I www.spfe.net

Press contact

Pia Merrild I fon +45 511 441 91 I pm@spfe.net

During fair

–

WO Interior A/S

WO Linoleumkante für organische Formen I *WO linoleum edging for organic forms*





Innovative Linoleumkantenlösung
Nach der Einführung ihrer patentierten Linoleumkantenlösung, die im Jahre 2009 einen interzum award gewonnen hat, hat die WO Interior A/S ihre Entwicklungsvorhaben weiter vorangetrieben und präsentiert nun Linoleumkantenbänder, die auch für die Verarbeitung in CNC-Bearbeitungszentren geeignet sind.
Durch die Entwicklung eines Verfahrens, das eine Beschichtung von Linoleumkantenbändern bis zu einem Radius von 15 mm erlaubt und der damit verbundenen Möglichkeit, auch organische Formen als Standard benutzen zu können, eröffnen sich produktionstechnisch ganz neue Möglichkeiten. So verwundert es auch nicht weiter, dass der Erfindungsreichtum der Dänen 2011 erneut mit einem interzum award belohnt wurde.

Innovative linoleum edging solution
Following the introduction of its patented linoleum edge solution, which won the interzum award in 2009, WO Interior A/S has advanced its development plans further, and now presents linoleum edge strips that are also suited for the processing in CNC machining plants.
The product unlocks entirely new possibilities in terms of product technology, trough the development of a process that fosters the coating of linoleum edge strips up to a radius of 15 mm, and thereby allows for the opportunity to be able to use organic forms as standard. Thus it comes as no surprise then that the inventiveness of the Danes in 2011 was again recognized with an interzum award!

5.2 F 020

WO Interior A/S
Haraldsvej 51 I 8960 Randers S I Denmark I www.wo.dk
Press contact
Birgit Rasmussen I fon +45 877 800 00 I fax +45 877 800 01 I wo-interior@wo.dk
During fair
–





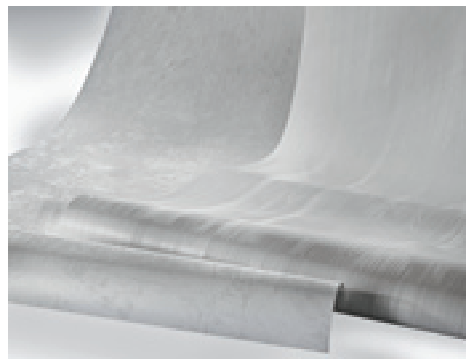
Form

& Decoration

BauschLinnemann GmbH

HAPTIC - 3Motion Oberfläche I *HAPTIC - 3Motion Surfaces*





3-motional

Die neue „HAPTIC"-Oberfläche erschließt eine neue Oberflächendimension für Finishfolien – eine fühlbare 3-dimensionale Struktur. Durch den speziellen Prozess wird eine angenehme haptische Oberfläche mit einer natürlichen Matt-Glanz-Optik erzielt. So eröffnen sich neue gestalterische Möglichkeiten für die Möbelindustrie - fühlbare, erhabene Oberflächen, die auch als weiteres Designelement eingesetzt werden können. „HAPTIC" unterstützt auch den Nachhaltigkeitsgedanken, da fühlbare Echtholzoberflächen nun auch als Folienmaterial auf Papierbasis nachempfunden werden können und damit die Umweltressourcen geschont werden.

3-motional

The new "HAPTIC" surface taps into a new surface dimension for finished screens: a tangible 3-dimensional structure. Through a special proprietary process, a pleasing haptic surface is achieved with a natural matt-glaze look. This unlocks new creative possibilities for the furniture industry – tangible, sublime surfaces that can also be used as an additional design element.
"HAPTIC" supports the concepts of sustainability, since tangible real wood surfaces now can be adapted as a paper-based screen material, thereby preserving environmental resources.

6.1 D 050 E 059

BauschLinnemann GmbH

Robert-Linnemann-Straße I 48336 Sassenberg I Germany I www.bauschlinnemann.de

Press contact

Petra Müller I fon +49 (0)2583 292 45 I fax +49 (0)2583 298 245 I petra.mueller@bauschlinnemann.de

During fair

–

Cebi Kilit A.S

JOY Collection I *JOY Collection*



En-JOY!

Die „JOY Collection“ des türkischen Designers Mustafa Emre Olur lässt Kinderherzen höher schlagen: Bunte Farben, interessante Formen und eine angenehme haptische Wahrnehmung, erzeugt durch ein Soft-Touch-Painting, machen die kindgerechten Kleiderhaken und Griffe zu einem echten Blickfang. Bei der Herstellung und Entwicklung wurde in Bezug auf Formen, Material und Bemalung insbesondere auf die Gesundheit und Sicherheit der Kinder geachtet.

En-JOY!

The "JOY Collection" of Turkish designer Mustafa Emre Olur brings joy to the hearts of every child: bright colours, funky forms and a delightful haptic feeling, created through soft-touch painting, turn kid-sized coat hooks and handles into real eyecatchers. In the production and development, special attention was given to the health and safety of children with regard to the forms, materials and paints being used.

7.1 A 060 B 061

Cebi Kilit A.S

Abdurrahmangazi Mah. Islamoglu Cad. No:19 I 34791 Istanbul I Turkey I www.cebidesign.com

Press contact

Mehtap Okutan I fon +90 216 430 81 81 I fax +90 216 311 36 03 I mehtapokutan@cebidesign.com

During fair

Mehtap Okutan I fon +90 536 617 77 11

Cebi Kilit A.S

Pira I *Pira*



Alles im Griff!
„Pira" ist ein moderner Türgriff, der sich optisch problemlos in moderne Wohnumgebungen integrieren lässt und sich dabei in puncto Design an den neuesten Trends aus den Bereichen der Möbel- und Raumgestaltung orientiert. Zudem bietet er durch seine Form auch einen besonderen ergonomischen Komfort, da die Handgelenke beim Öffnen einer Tür so gut wie gar nicht belastet werden.

Get a firm grip!
"Pira" is a modern door grip that can be easily integrated into the visuals of modern home surroundings, and that in terms of design, reinforces the latest trends from the areas of furniture and room configuration. In addition, it also offers unique ergonomic comfort through its form, since allows the wrist to remain virtually unused when opening a door.

7.1 A 60 B 061

Cebi Kilit A.S
Abdurrahmangazi Mah. Islamoglu Cad. No:19 I 34791 Istanbul I Turkey I www.cebidesign.com
Press contact
Mehtap Okutan I fon +90 216 430 81 81 I fax +90 216 311 36 03 I mehtapokutan@cebidesign.com
During fair
Mehtap Okutan I fon +90 536 617 77 11

DECRUY NV

Click-Drawer I *Click-Drawer*





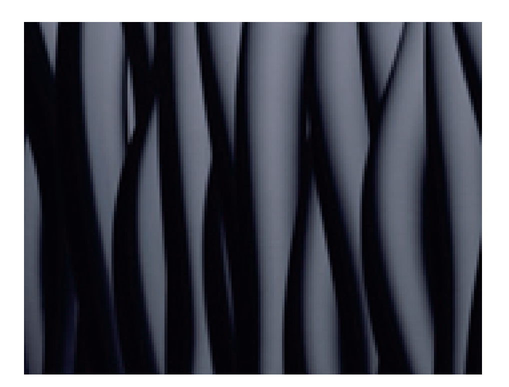
Werkzeuglose Montage
Mit der Schublade „Click-Drawer“ hat das belgische Unternehmen DECRUY NV sein Angebotsportfolio um ein weiteres innovatives Produkt erweitert. Die einzelnen Bauteile können ganz einfach durch das von DECRUY NV genutzte Nut- und Feder-Klick-System zusammengesetzt werden, ohne dass Werkzeuge, Klebstoff oder andere Hilfsmittel für den Aufbau benötigt werden. Für Möbelproduzenten bedeutet dies, dass keine Metall- oder Plastik-Accessoires an den Kunden mitgeliefert werden müssen, die zudem beim Endverbraucher schnell verloren gehen können. Ein weiterer Vorteil des „Click-Drawers“ sind ein durch das Wegfallen von Werkzeugen bedingter, einfacherer Aufbau und die damit verbundene Zeitersparnis.

Tool-free assembly
Belgium-based DECRUY NV has added yet another innovative product to its portfolio with “Click-Drawer”. The individual components can be put together easily using the Nut-and-Feather-Click System developed by DECRUY NV – so forget about tools, adhesives and other items used for assembly. For furniture producers, this means the company can dispense with additionally providing customers with metal or plastic accessories – which may soon get lost by the end user. “Click-Drawer” offers another advantage: ease of assembly, since tools are superfluous – which results in immense time savings, too!

6.1 B 061
DECRUY NV
Poelkapellestraat 40 I B-8650 Houthulst I Belgium I www.decruy.be
Press contact
Brecht Devolder I fon +32 517 085 85 I fax +32 517 085 85 I br@decruy.be
During fair
Brecht Devolder I fon +32 473 833 778

Duropal GmbH

Duropal Illusion I ***Duropal Illusion***





3D-Oberfläche
Treffender hätte der Name dieser Oberflächenneuheit nicht sein können: „Illusion" von Duropal erzeugt durch sanfte Wellen auf einer absolut ebenen Oberfläche eine optische Tiefe von mehreren Zentimetern. Hierdurch wird ein 3D-Effekt geschaffen, bei dem sich – je nach Blickwinkel – Dimensionen und Glanz verlagern. Innenausbauer und Verarbeiter können durch die Wahl des Dekors beeinflussen, wie stark ausgeprägt das optische Erlebnis sein soll. Bei hellen Dekoren ist die Wirkung eher dezent und zurückhaltend. In Kombination mit dunklen Unidekoren dagegen zeigt der 3D-Effekt seine volle Entfaltung. Ohne auf die Eigenschaften von HPL verzichten zu müssen, lassen sich so mit der Vertikaloberfläche gezielt Highlights setzen und zudem kleine Räume optisch vergrößern.

3D surface
The name of this surface innovation could not have been more fitting: Through soft waves over an absolutely even surface, "Illusion" by Duropal produces an optical depth of several centimeters. It thereby creates a 3D effect by which dimensions and sparkle shift, depending on viewing angle. Through the selection of the decoration, interior finishers and craftsman can influence how strongly the optical experience is expressed. With bright décor, the effect is at once subtle and reserved. By contrast, in combination with dark patterned décor, the 3D effect unlocks its full power. Without having to dispense with the features of HPL, one can target the setting of highlights with the vertical surface, and thereby visually enlarge small spaces.

6.1 D 010

Duropal GmbH

Westring 19-21 I 59759 Arnsberg I Germany I www.duropal.com

Press contact

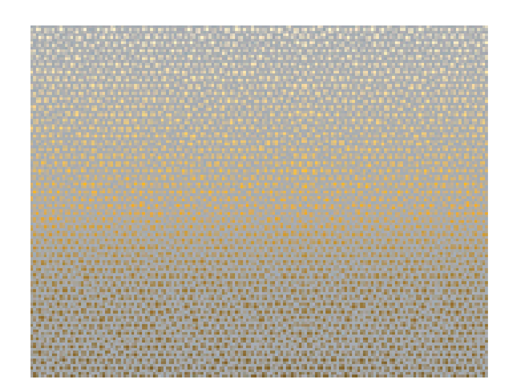
Silke Knoll I fon +49 (0) 2932 30 20 I fax +49 (0) 2932 30 23 41 I silke_knoll@duropal.com

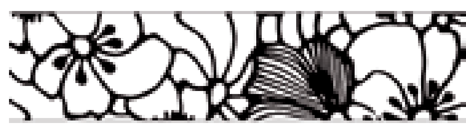
During fair

–

Duropal GmbH

DUROPAL LOOK! I *DUROPAL LOOK!*





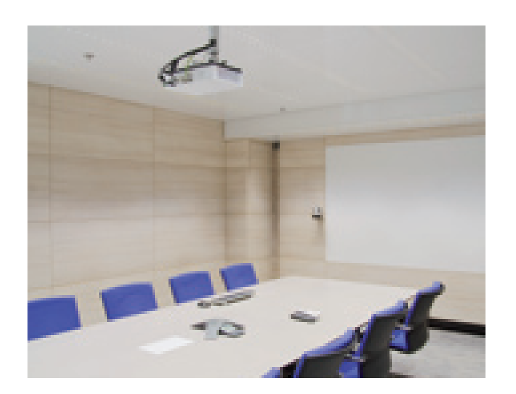
Ein echter Hingucker

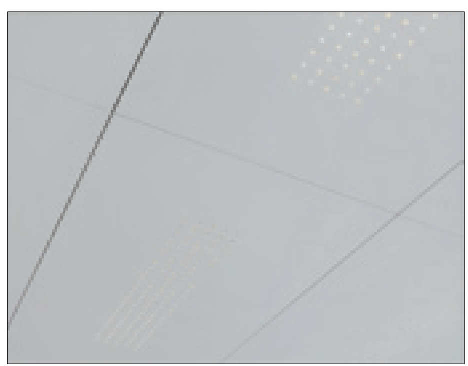
Die Digitaldruck-Dekore der Reihe „Duropal Look!“ eröffnen vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten an Nischenrückwänden und Wandpaneelen, z.B. in Küchen, repräsentativen Verkaufsräumen oder auch Foyer- oder Empfangsbereichen. Eine Auswahl hochwertiger Motive, die speziell für Wandflächen geschaffen wurden, bieten für jedes Ambiente das passende Dekor.

A real looker!

The digital print decoration from the "Duropal Look!" series unlocks the full range of configuration options for the recessed walls in niches and for wall panelling, for instance in kitchens, distinguished sales rooms or even foyers and reception areas. A selection of high quality motifs specially crafted for wall surfaces ensure you can have just the right décor for every atmosphere.

6.1 D 010
Duropal GmbH
Westring 19-21 I 59759 Arnsberg I Germany I www.duropal.com
Press contact
Silke Knoll I fon +49 (0) 2932 30 20 I fax +49 (0) 2932 30 23 41 I silke.knoll@duropal.com
During fair
–





Durchdachte Symbiose aus Licht und Ton
Das von EGGER und seinen Partnern Akustik plus, Bartenbach Lichtlabor und Digital Elektronik entwickelte System vereint eine energieeffiziente Lichttechnik mit angenehmer Raumakustik. Holz-, Uni- und Fantasiedekore der Akustikplatten stammen aus der ZOOM Kollektion. Die kaum wahrnehmbare Mikroperforation, ein Akustikvlies sowie die speziell bearbeitete Mittellage verringern die Nachhallzeit und damit den entscheidenden Faktor in der Raumakustik. Das integrierte Beleuchtungssystem auriLUX bündelt das Licht der LEDs und gibt es in einem blendungsfreien Strahlungskegel ab. Durch die Kombination von kaltweißen und warmweißen LEDs lässt sich die Farbtemperatur von 3.000 bis 6.000 Kelvin stufenlos regeln. Das gerade einmal 30 mm hohe System wurde mit dem interzum award 2011 ausgezeichnet.

Sophisticated symbiosis of light and sound
The Light + Acoustic system developed by EGGER and its partners Akustik plus, Bartenbach Lichtlabor and Digital Elektronik combines an energy-efficient lighting technology with pleasing spatial acoustics. Wood, pattern and fantasy décors of the acoustic panels originate from the ZOOM collection.
The barely perceptible microperforation, an acoustic fleece and the specially processed middle layer lower the reverberation period, and thus the decisive factor in spatial acoustics. The integrated lighting system, "auriLUX", bundles the light of LEDs and emits in a dazzle-free cone beam. Through the combination of cold white and warm white LEDs, the colour temperature of 3,000 to 6,000 Kelvins can be modulated seamlessly. The exactly 30 mm high system was distinguished with the 2011 interzum award.

6.1 A 070 B 071

Fritz EGGER GmbH & Co. OG

Weiberndorf 20 I 6380 St. Johann I Austria I www.egger.com

Press contact

Christina Werthner I fon +43 506 001 06 81 I fax +43 506 009 06 81 I christina.werthner@egger.com

During fair

–

HOMAPAL Plattenwerk GmbH & Co. KG

CHECKERBOARD I *CHECKERBOARD*





Optimale Bodenhaftung
Neben der magnetischen Eigenschaft, die durch eine außerordentlich hohe Haftkraft auch das Anbringen gewichtiger Objekte erlaubt, besticht dieses Laminat mit Melaminoberfläche durch ein schachbrettähnliches Design in frischen und trendigen Farben.
Das Dekor „CHECKERBOARD" ist in den Farben Apfelgrün, Lila und Schwarz erhältlich.

Optimal traction
In addition to its magnetic feature - with a holding force so extraordinarily powerful you can mount even the heaviest architectural elements - this melamine-surface laminate is striking for checkerboard-like design, in fresh and trendy colours.
The "CHECKERBOARD" décor is available in apple green, purple and black.

6.1 A 011

HOMAPAL Plattenwerk GmbH & Co. KG

Bahnhofstraße 30-32 I 37412 Herzberg am Harz I Germany I www.homapal.de

Press contact

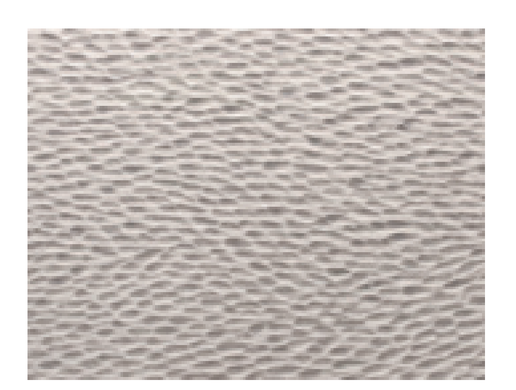
Joerg Hildebrand I fon +49 (0)5521 856 21 I fax +49 (0)5521 856 20 I j.hildebrand@homapal.de

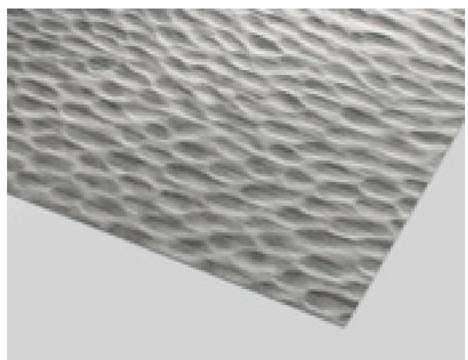
During fair

–

HOMAPAL Plattenwerk GmbH & Co. KG

LARIX GREY I *LARIX GREY*





Rustikale Optik
Das Laminat „LARIX GREY“ mit Echtholzfurnieroberfläche (reconstituted veneer) erweckt den Eindruck, direkt mit dem Schnitzmesser aus einem Holzstamm herausgearbeitet worden zu sein. Die dezente graue Farbe verleiht dieser rustikalen Struktur zusätzlich eine elegante Anmutung. Je nach Betrachtungswinkel und -abstand ergeben sich interessante Hell-/ Dunkel-Effekte.
Gewinner des interzum awards „intelligent material & design“ 2011.

Rustic optics
The “LARIX GREY” laminate with real wood veneer surfaces (reconstituted veneers) creates the impression of having been carved directly out of a tree trunk with a woodcarving knife. The delicate grey colour additionally imbues this rustic structure with an elegant expression. It creates an interesting play on light and dark, depending on the viewing angle and distance.
Winner of the 2011 interzum award for “intelligent material & design”.

6.1 A 011

HOMAPAL Plattenwerk GmbH & Co. KG

Bahnhofstraße 30-32 I 37412 Herzberg am Harz I Germany I www.homapal.de

Press contact

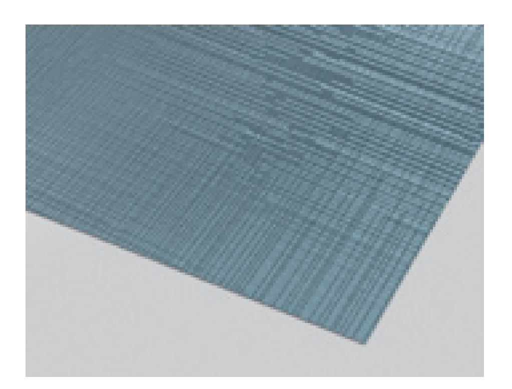
Joerg Hildebrand I fon +49 (0)5521 856 21 I fax +49 (0)5521 856 20 I j.hildebrand@homapal.de

During fair

–

HOMAPAL Plattenwerk GmbH & Co. KG

MATRIX I *MATRIX*





Aluminium-Laminat
„MATRIX" ist ein Laminat mit farbig lackierter und geprägter Aluminiumoberfläche, dessen Optik von Geradlinigkeit und rechten Winkeln geprägt ist. Mit zunehmendem Betrachtungsabstand nimmt sich die Struktur zurück und erzeugt ein schemenhaftes Gitterbild.
Das Dekor ist in den Farben Stahlton, Champagner, Anthrazit und Bluey Black erhältlich.

Aluminium laminate
"MATRIX" is a laminate featuring colourfully painted and embossed aluminium surfaces, with an optical appearance characterized by straight lines and right angles. As the viewing perspective increases in distance, the structure pulls back and produces a hazy trellis pattern.
This decoration is available in steel, champagne, anthracite and bluey-black.

6.1 A 011

HOMAPAL Plattenwerk GmbH & Co. KG

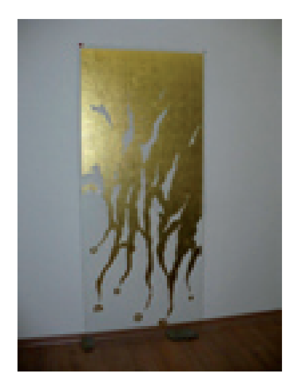
Bahnhofstraße 30-32 I 37412 Herzberg am Harz I Germany I www.homapal.de

Press contact

Joerg Hildebrand I fon +49 (0)5521 856 21 I fax +49 (0)5521 856 20 I j.hildebrand@homapal.de

During fair

–



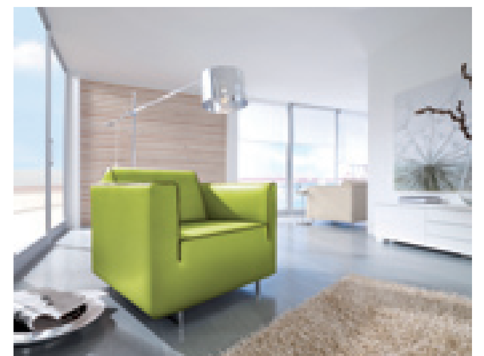
Edles Glas-Design
Echtes Blattgold wird in handwerklicher Tradition hergestellt und seit über 5.000 Jahren in präziser Handarbeit verarbeitet. Das wertvolle Material ist beständig bei jeglichen Temperaturen, UV-Strahlen und Feuchtigkeit.
Bei der „Multilayer Gold Leaf Glass Design-Technik“ wird eine frei wählbare Ornamentik mit Blattgold zwischen zwei Glasscheiben vergoldet. Die Vergoldung ist von beiden Seiten ungetrübt sichtbar und durch die Glassscheiben vor äußeren Einwirkungen geschützt. Daher kann das Produkt sowohl innen als auch außen verarbeitet werden.

Fine glass design
Real gold leaf is produced in handcrafted tradition and handed with precise craftsmanship for over 5,000 years. The invaluable material can withstand any temperature, UV rays and moisture.
With the "Multilayer Gold Leaf Glass Design" technique, arbitrary gold leaf ornamentation is gilded between two panes of glass. The gilding is clearly visible from both sides, and protected from external elements through the glass panes. This means the product can be used both indoors and outdoors.

6.1 A 028
J.G. Eytzinger GmbH
Hansastraße 15 I 91126 Schwabach I Germany I www.eytzinger.com
Press contact
Christian Scheuring I fon +49 (0) 9122 976 50 I fax +49 (0)9122 739 38 I gold@eytzinger.com
During fair
–

Konrad Hornschuch AG

nature base I *nature base*







Im Einklang mit der Natur

Hornschuch präsentiert die neue Generation ihrer Reihe „nature base“. Die Inhaltsstoffe der Bio Synthetics basieren zu über 80 Prozent auf natürlichen und nachwachsenden Rohstoffen, ohne die hohe Strapazierfähigkeit und Langlebigkeit zu beeinträchtigen.
Die Polsterbezugsstoffe der neuen „nature base“-Generation bauen auf einem Trägermaterial aus Eukalyptusfaser auf. Dabei handelt es sich um ein Rohmaterial, das in nachhaltiger Forstwirtschaft ohne Einsatz von Pestiziden angebaut wird. Einzigartig ist sein Festigkeitsprofil bei gleichzeitig sehr geringem Einsatz von Energie und Wasser über den gesamten Fertigungsprozess hinweg.
Die Optik der Neuheiten spricht ebenfalls für sich: Von einer Ausstattung mit klassisch-eleganten Ledernarbungen bis hin zur edel wirkenden Manta-Ray-Optik ist für jeden Geschmack etwas dabei.

At one with nature

Hornschuch presents the latest generation of its “nature base” series. The ingredients to biosynthetics are based on more than 80 percent natural and sustainable raw materials, without impeding the extreme durability and longevity.
The upholstered covering of the new generation of “nature base” build on a base made of eucalyptus fibres. This is a raw material that is cultivated in sustainable forestry practices, without the use of pesticides. Its strength profile is unique, while at the same time it entails very low use of energy and water over the entire production process.
The optical features of this innovation likewise speak for themselves. There is something here for every taste, from the version in classic elegant leather grain, to the refined effects of the manta ray look.

6.1 E 040

Konrad Hornschuch AG

Salinenstraße 1 I 74679 Weißbach I Germany I www.hornschuch.de

Press contact

Axel Schmidt I fon +49 (0) 7947 81 85 22 I fax +49 (0)7947 81 95 22 I axel.schmidt@hornschuch.de

During fair

–

Konrad Hornschuch AG

Stylo Prägestruktur bei uni und Dekoren I ***Stylo embossing structure for plain and pattern***





Echtholz-Effekt

Parallel zu den hauseigenen Dekorneuheiten entwickelte das Hornschuch-Design-Center eine perfekt auf die Dekore abgestimmte Prägestruktur. Die auf Naturhölzern basierenden Strukturen bestechen durch ein mehrstufiges Porenbild, feinste Zeichnungen in den Blumen und weitere detailgetreue Merkmale. Gezielt gesetzte Matt-Glanz-Effekte betonen die sehr natürlich anmutende Plastizität, durch die ein realistischer Echtholz-Effekt entsteht. Auf Uni-Oberflächen sticht die hochwertige Prägestruktur besonders deutlich heraus, zum Beispiel in den Farben Magnolie und Lava. „Stylo" wurde 2011 mit dem interzum award in der Kategorie „intelligent material & design" ausgezeichnet.

Genuine wood effect

In tandem with décor novelties crafted just for the home, the Hornschuch Design Center also engineered an embossing structure perfectly coordinated with the décor. The structures, based on natural woods, are striking for their multilayered pore formation, the finest designs in the flowers and additional features accurate in every detail. The matt-gloss effect is targeted to emphasize the highly natural appearing plasticity, which gives rise to a realistic, genuine wood effect. On plain surfaces, the high quality embossing structure creates an especially striking impression, for instance in colours such as magnolia, or lava.

"Stylo" was bestowed the 2011 interzum award in the "intelligent material & design" category.

6.1 E 040

Konrad Hornschuch AG

Salinenstraße 1 I 74679 Weißbach I Germany I www.hornschuch.de

Press contact

Axel Schmidt I fon +49 (0) 7947 81 85 22 I fax +49 (0)7947 81 95 22 I axel.schmidt@hornschuch.de

During fair

–

Konrad Hornschuch AG

skai Wild Thing! I *skai Wild Thing!*





Authentic Wildlife Synthetics

Mit den Möbelstücken der „skai Wild Thing"-Kollektion hält ein Stück Afrika Einzug in Wohnräume und Objektausstattungen. Neben der originalgetreuen Wiedergabe der edlen Optik echten Tierfells kann das innovative Polstermaterial insbesondere durch seine authentische Haptik überzeugen.

Der changierende Effekt besitzt eine große Tiefenwirkung und erweckt den Eindruck felltypischen Glanzes. Neben einer Ausführung in Metallic-Farben sind die Polstermöbel der „skai Wild Thing"-Reihe auch im Leoparden- und Zebra-Look erhältlich.

Authentic Wildlife Synthetics

The furniture pieces in the "skai Wild Thing!" Collection bring a piece of Africa into living spaces and architectural structures. In addition to its authentic appearance, thanks to the faithful reproduction of the delicate look of real animal fur, the innovative upholstery material is particularly inspiring for its authentic haptics.

The iridescent texture creates a tremendous depth effect, leaving the impression of the sheen found on a typical animal skin. In addition to the version in metallic colours, the upholstered furniture in the "skai Wild Thing!" series is also available in leopard and zebra look.

6.1 E 040

Konrad Hornschuch AG

Salinenstraße 1 I 74679 Weißbach I Germany I www.hornschuch.de

Press contact

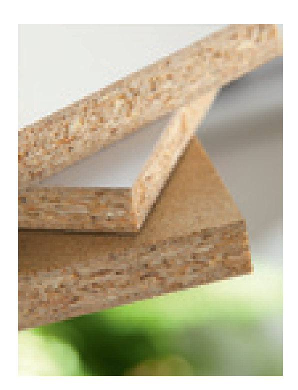
Axel Schmidt I fon +49 (0) 7947 81 85 22 I fax +49 (0)7947 81 95 22 I axel.schmidt@hornschuch.de

During fair

–

Pfleiderer Industrie GmbH

Pfleiderer BalanceBoard I *Pfleiderer BalanceBoard*



Die richtige Balance

Bei „BalanceBoard“ handelt es sich um einen auf natürlichen Rohstoffen basierenden Verbundwerkstoff. Die hauptsächlich aus Holzspänen bestehende Mittelschicht wird zu rund 30 Prozent mit einem leichten Biomassegranulat auf Basis schnell nachwachsender Rohstoffe bzw. Einjahrespflanzen abgemischt. Dadurch weist „BalanceBoard“ im Vergleich zu anderen Verbundwerkstoffen ein ca. 30 Prozent geringeres Raumgewicht bei vergleichbaren Festigkeitseigenschaften auf. Das Granulat als dimensionsstabilisierende und strukturgebende Komponente gibt dem Werkstoff bei geringerer Rohdichte eine gewisse Festigkeit und eine sehr geschlossene, homogene Kante, die sich wie eine herkömmliche Spanplatte bearbeiten lässt. Durch den erheblich geringeren Holzbedarf trägt „BalanceBoard“ dazu bei, Ressourcen zu schonen und die Nachhaltigkeit der Wälder zu sichern.

The right balance

“BalanceBoard” is a composite material based on natural raw materials. The middle layer, consisting primarily of wood shavings, is blended up to roughly 30 percent with a lightweight biomass granulate, based on rapidly renewable raw materials, i.e., annual plants. For this reason, BalanceBoard features an approximately 30 percent lower density compared with other composite materials with comparable strength properties. The granulate, as a dimension-stabilizing and structural component, gives the material a distinct solidness despite the lower raw density, and a very closed, homogeneous edging that can be processed like a conventional particle board. Through the considerably lower wood requirement, “BalanceBoard” contributes to protecting resources, and to ensuring the sustainability of forests.

6.1 D 010

Pfleiderer Industrie GmbH

Carl-Bertelsmann-Straße 23 I 33332 Gütersloh I Germany I www.industrie.pfleiderer.com

Press contact

Stefan Göldner I fon +49 (0)5241 871 366 I fax +49 (0)5241 871 363 I stefan.goeldner@pfleiderer.com

During fair

–

Resopal GmbH

Resopal Moonlight I *Resopal Moonlight*

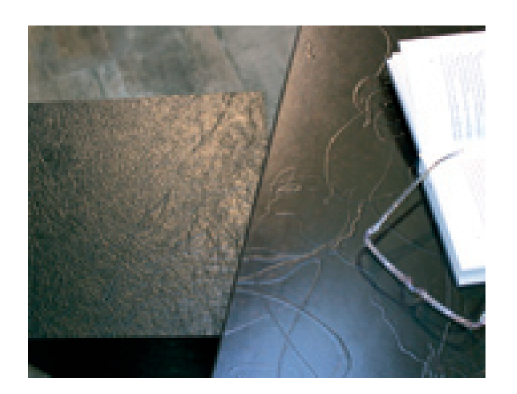


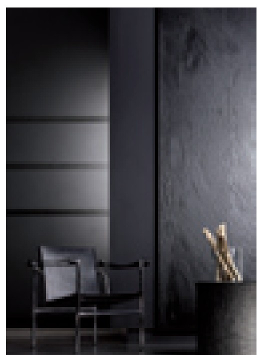


Faszinierende Lichtspiele
„Resopal Moonlight" verbindet Schichtstoff und Licht zu einem effektvollen Raumgestaltungsprodukt. Dazu werden die verwendeten Papiere im Sieb- oder Digitaldruckverfahren mit fluoreszierenden Pigmenten bedruckt. Ultraviolett strahlendes Schwarzlicht bringt diese in abgedunkelten Räumen zum Leuchten.
Das Herstellungsverfahren setzt der Fantasie kaum Grenzen. Variationen ergeben sich bei der Auswahl des Papiers, des Druckverfahrens und mit dem Druck der Pigmente. Auf Unipapier lassen dezente Schatten das pigmentierte Motiv im Hellen vermuten, auf Dekorpapier sind die fluoreszierenden Partien unsichtbar und sorgen für die perfekte Überraschung, wenn das Schwarzlicht darauf trifft. Individuelle Gestaltungsmöglichkeiten ermöglicht auch der Digitaldruck. Die lumineszierenden Pigmente können das gesamte bei Tageslicht sichtbare Bild verzieren, oder lassen bei anderen Lichtverhältnissen ganz neue Bilder entstehen.

Fascinating play of light
"Resopal Moonlight" combines laminate and light into an effective room configuration product. In doing so, the papers applied in the screen print or digital print methods are printed with fluorescent pigments. Ultraviolet radiating blacklight causes this to glow in darkened spaces. The production process leaves no limits to the imagination. Variations result from the selection of the paper, the print process and with the printing of the pigments. On pattern paper, subtle shadows let one distinguish the pigmented motif in the light; on decorative paper, the fluorescent portions are invisible, and make for the perfect surprise when the blacklight strikes it. The digital printing process facilitates customized configuration options. The luminescent pigments can decorate the image, which is entirely visible in daylight, or only portions of it, or allow for a totally different image to appear than what one can see in the daylight.

6.1 C 060
Resopal GmbH
Hans-Böckler-Straße 4 I 64823 Groß-Umstadt I Germany I www.resopal.de
Press contact
Bianca Schmand-Hannemann I fon +49 (0)5731 150 422 I fax +49 (0)5731 150 440 I Bianca.Hannemann@msww.de
During fair
Nina Kehler I fon +49 (0)170 920 68 53 I Nina_Kehler@resopal.de





Für eine nachhaltige Raumgestaltung

„RE-Y-STONE" besteht vollkommen aus nachwachsenden Rohstoffen, aus recycelten Kern- und Dekorpapieren und einem natürlichen Harz, und versetzt erstmals in die Lage, Nachhaltigkeitsstrategien architektonisch umzusetzen. Das Harz entsteht auf der Basis der Bagasse, faserige Überreste der Zuckerherstellung. Ist das Harz ausgehärtet, bildet es eine harte, mechanisch hoch belastbare, dimensionsstabile Platte mit widerstandsfähiger Oberfläche. „RE-Y-STONE" ist emissionsfrei und basiert nicht auf Rohöl. Aufgrund seines hohen Heizwertes eignet es sich am Ende seiner grundsätzlich langen Lebensdauer für die CO_2-neutrale thermische Verwertung ebenso wie für die Wiederverwendung als Füllstoff in Holz-Kunststoff-Verbundstoffen. Zusammen mit Dekodur und der Hans Schmid GmbH & Co. KG entwickelt, produziert und vertreibt Resopal „RE-Y-STONE" in einer Vielzahl von Abmessungen, Dicken, Naturfarben und Strukturen.

For a sustainable interior design

"RE-Y-STONE" consists entirely of regrowth raw materials, recycled core and decorative papers and natural resin, and for the first time, it is in the position of implementing sustainability strategies in architectural terms. The resin is derived on the basis of bagasse - the fibrous remnants of sugar production. If the resin is hardened, it forms a hard, mechanically heavy-duty, dimensionally stable panel with resilient surface. "RE-Y-STONE" is emissions free and not derived from crude oil.

Based on its high heat value, by the end of its basically long life, it is suited for CO_2-neutral thermal recycling, as well as for reuse as fill material in wood-plastic composite materials. Together with Dekodur and Hans Schmid GmbH & Co. KG, Resopal develops, produces and distributes "RE-Y-STONE" in a variety of dimensions, thicknesses, natural colours and structures.

6.1 C 060

Resopal GmbH

Hans-Böckler-Straße 4 I 64823 Groß-Umstadt I Germany I www.resopal.de

Press contact

Bianca Schmand-Hannemann I fon +49 (0)5731 150 422 I fax +49 (0)5731 150 440 I Bianca.Hannemann@msww.de

During fair

Nina Kehler I fon +49 (0)170 920 68 53 I Nina_Kehler@resopal.de

Resopal GmbH

RESOPLEX I *RESOPLEX*



Spüle und Kochfeld flächenbündig einbauen
Die in diesem Jahr mit dem interzum award ausgezeichnete „RESOPLEX" besteht aus einer 35 mm AirMaxx-Leichtspanplatte, einer 3 mm dicken Phenolkompaktschicht und einer 0,7 mm starken Resopaloberfläche und lässt sich von jedem Tischler/Schreiner mit einer herkömmlichen Oberfräse für den Einbau eines Spülenkörpers oder Glaskeramikkochfeldes vorbereiten. Dank der insgesamt 3,7 mm umfassenden wasserbeständigen Oberschicht kommen weder der Spülenrand noch das Kochfeld mit der quellempfindlichen Spanplatte in Kontakt. Der Einbau von Spüle und Kochfeld kann vor Ort vorgenommen werden. Damit erspart sich der Monteur die Transportsicherung, die normalerweise bei bereits eingebauten Komponenten nötig ist. Darüber hinaus sorgt „RESOPLEX" dank der Leichtspanplatte „AirMaxx" für eine spürbare Gewichtsreduktion von bis zu 30 Prozent gegenüber einer herkömmlichen Spanplatte und erleichtert damit Transport und Montage.

Installing flush-mounted kitchen sink and cooktop
"Resoplex", distinguished this year with the interzum award, consists of a 35 mm AirMaxx-lightweight particle board, a 3 mm thick phenol compact layer, and a 0.7 mm thick Resopal surface. It can be set up for installation of a sink body or glass ceramic cooktop by any carpenter/joiner using a conventional router. Thanks to the total 3.7 mm completely waterproof top layer, neither the sink edge nor the cooktop come into contact with the source-sensitive particle board.
Installation of sink and cooktop can be completed onsite. This saves the installer on paying for transport locks that are normally needed for pre-installed components. Beyond this, thanks to the AirMaxx lightweight particle board, "Resoplex" delivers a noticeable weight reduction of up to 30 percent compared to conventional particle boards, thereby easing transportation and installation.

6.1 C 060

Resopal GmbH

Hans-Böckler-Straße 4 I 64823 Groß-Umstadt I Germany I www.resopal.de

Press contact

Bianca Schmand-Hannemann I fon +49 (0)5731 150 422 I fax +49 (0)5731 150 440 I Bianca.Hannemann@msww.de

During fair

Nina Kehler I fon +49 (0)170 920 68 53 I Nina_Kehler@resopal.de

SITECH SRL

EXTRALUX Beyond Glass I *EXTRALUX Beyond Glass*





Folie mit Spiegeloptik
„EXTRALUX Beyond Glass" ist SITECHs Premium-Oberflächenfolien- und Kantenlösung, die durch ein spezielles Koextrusionsverfahren von ABS- und PMMA-Materialien hergestellt wird. Die einzigartige Materialkombination garantiert eine hochglänzende, spiegelnde Glasoptik inklusive Lichtreflexion und Tiefenwirkung, ohne das Gewicht, die Zerbrechlichkeit und die Kosten von handelsüblichem Glas in Kauf nehmen zu müssen. Um eine perfekte Farbgleichheit zwischen Blende und Profilumwicklung zu schaffen und gleichzeitig die Kante komplett unsichtbar zu machen, liefert SITECH alle Produkte aus der gleichen Losfertigung in jedem Durchmesser ab 0,3 mm. Zudem wird eine breite Farbenauswahl gewährleistet. Hierfür entwickelte SITECH für den interzum award-Gewinner „EXTRALUX Beyond Glass" ein spezielles Imprägnierungsverfahren, das es möglich macht, jede Papierart zu einer hochglänzenden, transparenten und glasähnlichen Folie aus Acryl zu machen.

Foil with mirror look
"EXTRALUX Beyond Glass" is SITECH's premium surface foil and edging solution, which is produced through a special co-extrusion process from ABS and PMMA materials.
The unique combination of materials guarantees a high-gloss, reflective glass appearance, including light reflection and depth effect, without having to take into account the weight, fragility and cost of the conventional glass available in the market. To create a perfect colour balance between blend and profile wrap, and simultaneously make the edges completely invisible, SITECH delivers all products from the same batch production at a diameter of 0.3 mm. It additionally guarantees a wide selection of colours. For this purpose, SITECH developed a special impregnation process for the interzum award winner, "EXTRALUX Beyond Glass", that makes it possible to turn any type of paper into a high-gloss, transparent and glass-like foil out of acrylic.

6.1 A 039

SITECH SRL

Via Alessandrini 9 I 61020 Monteclavo in Foglia I Italy I www.gruppomaurosaviola.com

Press contact

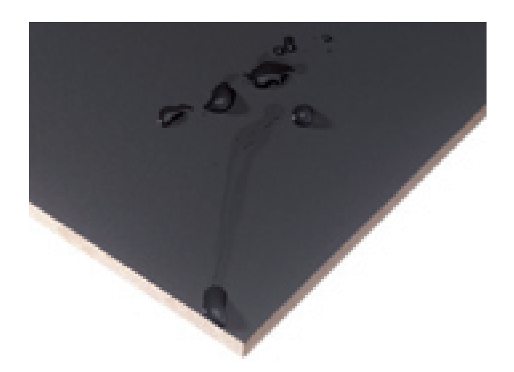
Virginie Pierfelici-Sachs I fon +39 072 258 06 20 I fax +39 072 258 06 21 I v.sachs@sitech-srl.it

During fair

Virginie Pierfelici-Sachs I fon +39 3346 56 17 16

Süddekor GmbH

D.Fin supermatt I *D.Fin supermatt*



Supermatte Finishfolie

„D.Fin supermatt" ist eine kaschierfähige Finishfolie mit besonders niedrigem Glanzgrad (<3 bei 60°). Sie zeichnet sich insbesondere durch ihre sehr matte und schmutzabweisende Oberfläche aus, die bewirkt, dass bei Berührung keinerlei Fingerabdrücke (anti-fingerprint) entstehen. Kleinere Gebrauchsspuren (z.B. Abriebe durch Fingernägel) lassen sich einfach mit einem feuchten Tuch entfernen. Weiterhin zeigt „D.Fin supermatt" einen ausgeprägten Abperleffekt bei Kontakt mit Wasser. Die hydrophobe Oberfläche macht das Produkt somit besonders pflegeleicht. Durch den Einsatz von Elektronenstrahlhärtung bei der Herstellung der Folie ist selbige formaldehydfrei und wird so dem Bedürfnis der Verbraucher nach schadstoffarmen Produkten gerecht.

Extra-matt finish foil

"D.Fin supermatt" is a lamination-ready finish foil of especially low gloss effect (<3 at 60°). It is particularly distinctive for its highly matt, soil-resistant surface that ensures no finger prints whatsoever are left behind when touched (anti-fingerprint foil). Lesser signs of use (such as rubbing by finger nails) can be easily removed with a moist towel. Furthermore, "D.Fin supermatt" displays a pronounced water repellent effect upon water contact. The hydrophobic surface thus makes the product especially easy-to-clean. By using electron beam curing in the manufacturing process, the foil is likewise formaldehyde-free, making it perfect for those consumers who need products that are low in harmful substances.

6.1 A 040 B049

Süddekor GmbH

Gottlieb-Daimler-Straße 6 I 89150 Laichingen I Germany I www.sueddekor.com

Press contact

Tobias Lorenz I fon +49 (0)7333 955 261 I fax +49 (0)7333 955 299 I tobias.lorenz@sueddekor.com

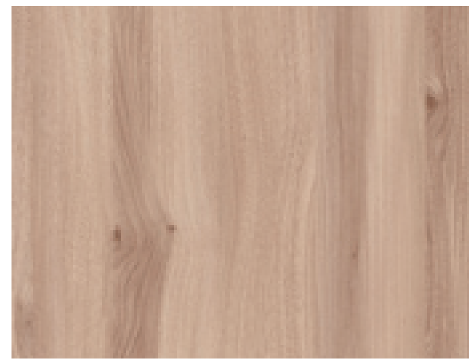
During fair

Tobias Lorenz I fon +49 (0)171 884 17 02

Süddekor GmbH

Ulme Gamaret „Embossed in Register" I ***Ulme Gamaret „Embossed in Register"***





„Embossed in Register"
„Ulme Gamaret" ist eine dekorative Oberfläche auf Melaminbasis, die mit synchronen Oberflächenstrukturen verpresst wurde. Das Zusammenspiel von Druckdesign und der finalen Oberflächenausprägung kommt hier passgenau zum Einsatz und macht das Ergebnis in puncto Natürlichkeit und Realismus unübertroffen. So kommen zweidimensionale Dekore in der dritten Dimension an und bieten optisch wie haptisch eine besondere Einheit.
Neueste Errungenschaft in diesem Zusammenhang ist die „Ulme Gamaret" „Embossed in Register". Das ohnehin schon natürliche und authentische Design mit seinen leicht schwingenden Bewegungen und treffsicheren Ästen bekommt durch den Einsatz eines registrierten Pressblechs noch den letzten Schliff an Realismus.

"Embossed in Register"
"Ulme Gamaret" is a melamine-based product from the decorative surfaces area, which was embossed using synchronous surface structures. Many of these "Embossed in Register" decorations for furniture surfaces are the result of collaboration with renowned European timber manufacturers. The interplay of print design with the final surface embossing is put to use here with exacting precision, thereby creating a natural visual appearance. The latest achievement in this regard is the "Ulme Gamaret - Embossed in Register". An already natural and authentic design, with its light pendulous movements and flawless branches, the final cut attains its realism through the use of a registered pressed sheet metal.

6.1 A 040 B049

SITECH SRL

Gottlieb-Daimler-Straße 6 I 89150 Laichingen I Germany I www.sueddekor.com

Press contact

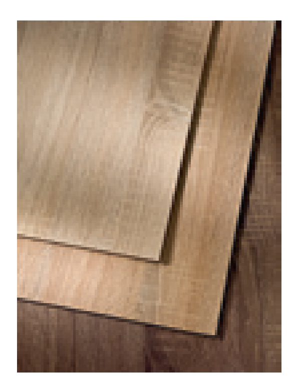
Tobias Lorenz I fon +49 (0)7333 955 261 I fax +49 (0)7333 955 299 I tobias.lorenz@sueddekor.com

During fair

Tobias Lorenz I fon +49 (0)171 884 17 02

Thermopal GmbH

Eiche Pegasus I *OakPegasus*



Dekor-Serie in Eichen-Optik
Ein neues Eichendekor in den drei Variationen creme, sand und zimt. Dezent geplankt mit klarem Porenbild wirkt die „Eiche Pegasus" natürlich rustikal und elegant zugleich. Von weitem betrachtet erzeugt das Dekor eine mehrdimensionale Optik. So eignet sich „Eiche Pegasus" hervorragend für fast alle Anwendungen – ganz besonders im Ladenbau oder auch als Arbeitsplatte.

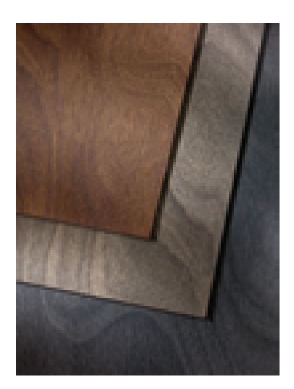
Décor series in oak optics
A new oak décor in three colour variations: cream, sand and cinnamon. Subtle planks with distinct pore pattern, the "Oak Pegasus" at once creates a natural rustic and yet elegant effect. Viewed from afar, this décor produces a multidimensional visual appearance. The "Oak Pegasus" is superb for almost any application – especially in shop design and also as a countertop.

6.1 D 010

Thermopal GmbH
Wurzacher Straße 32 I 88299 Leutkirch im Allgäu I Germany I www.thermopal.com
Press contact
Matthias Marx I fon +49 (0)7561 89 35 5 I fax +49 (0)7561 89 43 6 I matthias.marx@thermopal.com
During fair
Matthias Marx I fon +49 (0)172 687 75 05

Thermopal GmbH

Oxygen Wood I *Oxygen Wood*



Ein Hauch Exotik
Dieses Dekor liebt den großen Auftritt. Geschwungene Theken im Ladenbau, für Restaurants oder Hotel-foyers werden mit „Oxygen Wood" zum absoluten Hingucker. Seine Exotik verdankt das Dekor vor allem auch seiner Farblichkeit. Die Variation brown vereint ein warmes Braun mit kühlen, dunklen Schattierungen. Durchsetzt mit frischen Grau-Tönen entfaltet grey ein freundliches Formenspiel. Und die Farbstellung black bringt Braun und Anthrazit zusammen, so dass je nach Licht und Struktur ein metallischer Eindruck entstehen kann.

A whiff of the exotic
This décor adores the grand entrance. "Oxygen Wood" turns contoured countertops used in shop design, restaurants hotel foyers into total eye-catchers. The décor gets its exotic flair foremost from its colourful nature. The brown variation brings together a warm brown with cool, dark adumbrations. Reinforced by fresh grey tones, grey unleashes a charming play on forms. And the black colour combination unites brown with anthracite, giving rise to a metallic impression, depending on light and structure.

6.1 D 010

Thermopal GmbH

Wurzacher Straße 32 I 88299 Leutkirch im Allgäu I Germany I www.thermopal.com

Press contact

Matthias Marx I fon +49 (0)7561 89 35 5 I fax +49 (0)7561 89 43 6 I matthias.marx@thermopal.com

During fair

Matthias Marx I fon +49 (0)172 687 75 05

Thermopal GmbH

Wenge Ayoka I *Wenge Ayoka*



Dekor mit Tiefenwirkung
Die Dekor-Serie „Wenge Ayoka“ ist präzise gezeichnet, mit streifigen und dezent blumigen Partien, die eine reizvolle Tiefenwirkung erzeugen.
Besonders gut zur Geltung kommt diese in der helleren, kontrastreicheren Farbstellung. Das Dekor Kandis hebt durch seine Leuchtkraft das Wechselspiel von kalten und warmen Tönen wirkungsvoll hervor und eröffnet viele Kombinationsmöglichkeiten. Dezenter und dunkler, aber dadurch nicht weniger holzig, ist die Variation Muskat, deren Farbton einer sehr dunklen Muskatnuss ähnelt.

Décor with depth effect
The "Wenge Ayoka" decorative series is precisely designed, with striped and subtle flourishes that produce a mesmerizing depth effect.
This feature is especially pronounced in the bright, strong colour contrast variation. Thanks to its luminosity, the Kandis decoration effectively accentuates the interplay of cold and warm tones, and unlocks several combination options.
More subtle and darker, yet no less wooden, is the "nutmeg" variation, whose colour tones bear strong similarities to very dark nutmeg.

6.1 D 010

Thermopal GmbH
Wurzacher Straße 32 I 88299 Leutkirch im Allgäu I Germany I www.thermopal.com
Press contact
Matthias Marx I fon +49 (0)7561 89 35 5 I fax +49 (0)7561 89 43 6 I matthias.marx@thermopal.com
During fair
Matthias Marx I fon +49 (0)172 687 75 05





Function & Parts



Variables Aktivscharnier

Da sich bei dem Aktivscharnier „Koaxtube“ der Antrieb direkt im Drehrohr und somit im Drehpunkt befindet, ist weder ein Motor noch eine Antriebsspindel oder Ähnliches zu sehen und eröffnet Designern und Entwicklern ganz neue Perspektiven. Ob in der Neigungsverstellung einer Relax-Liege, eines Bettgestelles, dem Öffnen und Schließen einer Möbeltür oder dem Absenken einer Möbeleinheit – die Einsatzmöglichkeiten des „Koaxtube“ sind äußerst vielseitig. Mit einem Außendurchmesser von 57 mm, Einbaulängen von 560 bis 1.400 mm und einem Verstellwinkel von 5° bis 70° bei Drehgeschwindigkeiten von 2-4 mm/s ist der „Koaxtube“ hoch variabel und kann bewegte Drehmomente zwischen 200 und 350 Nm und statisch bis zu 525 Nm bewältigen.

Variably activated hinge

Because the drive of the “Koaxtube” activated hinge is directly in the rotary drum, and thus located in the rotation point, neither a motor nor a drive spindle or anything similar can be seen – unlocking totally new perspectives for designers and developers. Whether in the adjustable incline of a relax lounge, a bed frame, the opening and closing of a furniture door, the reclining of a furniture unit – the possible uses of “Koaxtube” are extraordinarily diverse. With an exterior diameter of 57 mm, installation length of 560 mm - 1400 mm, and an adjustable angle of 5° - 70° at rotation speeds of 2-4 mm/s, “Koaxtube” is highly variable and can easily manage moved torque of between 200 Nm and 350 Nm, and statically up to 525 Nm.

7.1 E 059

baumeister schack GmbH & Co. KG

Martinstraße 6 I 72336 Balingen I Germany I www.baumeister-balingen.de

Press contact

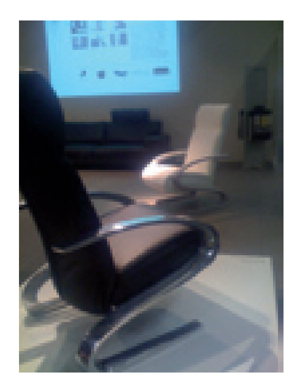
Claus Riemann I fon +49 (0)7433 145 614 I fax +49 (0)7433 145 650 I riemann@baumeister-balingen.de

During fair

–

confer GmbH

Relax-System RS 50 I *Relax-System RS 50*



Just relax!

Mit dem neuen „Relax-System RS 50“ für Relaxsessel ist es erstmals gelungen, extralang herausklappbare Fußauflagen parallel so unter die Sitzfläche zu bewegen, dass das Design eines Sessels nicht unnötig durch herunterhängende oder stark sichtbare Fußklappen vorbestimmt ist. Dies stellte bei der Entwicklung – insbesondere bei der nicht durch motorischen Antrieb unterstützten Version – eine besondere Herausforderung für die Entwicklung zur Aufrechterhaltung des kinematischen Bewegungsablaufs dar.

Der Funktionsbeschlag bietet Designern einen bisher nicht gekannten Gestaltungsfreiraum bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung aller Relaxfunktionen.

Just relax!

With the new "Relax System RS 50" for Relax chairs, it has become possible for the first time ever to move footrests so that they fold up parallel below the seat. This means the design of a chair is no longer stymied by cumbersome foot rest flaps that hang below or that are painfully visible. That's because this development – especially the version not supported by motorized drive – represents unique progress in the development of maintenance of the kinematic movement process.

The functional cover offers designers a creative freedom previously unknown, while simultaneously maintaining all relax functions.

8.1 A 042

confer GmbH

Teltower Straße 4 I 33719 Bielefeld I Germany I www.confer-gmbh.de

Press contact

Diethard Schneider I fon +49 205 888 64 I fax +49 521 260 109 20 I schneider@confer-gmbh.de

During fair

–





Kleines Nischenwunder

Im Zentrum der Funktion des Nischensystems „Miro“ steht ein auf Mindestmaß reduziertes Profil, erhältlich in verschiedenen Längen. Mit einer Tiefe von nur 10 cm und einer Höhe von 4 cm sind auf minimalstem Raum zwei Nuten für diverse Einhängeelemente sowie ein Lichtkanal mit flächigem LED vereint.
Von der formschönen Docking Station für den i-Pod, trendigen Schalen aus Nussbaumholz, Corian oder gefrostetem Glas bis hin zur hochwertigen Magnettafel bieten sich unzählige Möglichkeiten für eine individuelle Gestaltung.

Little miracle niche

Square at the centre of the “Miro” niche system's function is a profile, reduced to the minimum, available in various lengths. With a depth of only 10 cm and a height of 4 cm, the most minimal space unites two notches for various clip-on elements, as well as a light conduit with surface LED.
From the exquisitely formed docking station for iPods, trendy shells of walnut wood, Corian or frosted glass, through to the top quality magnet board, there are countless possibilities for a customized layout.

7.1 D 011

EBB BESCHLAGTECHNIK GMBH

Gottlieb-Daimler-Straße 18-20 I 72202 Nagold I Germany I www.ebb-beschlagtechnik.de

Press contact

Michael Ehrmann I fon +49 (0)7452 930 350 I fax +49 (0)7452 930 325 I michael.ehrmann@ebb-beschlagtechnik.de

During fair

–

EKU AG

EKU-FRONTINO 20 I *EKU-FRONTINO 20*



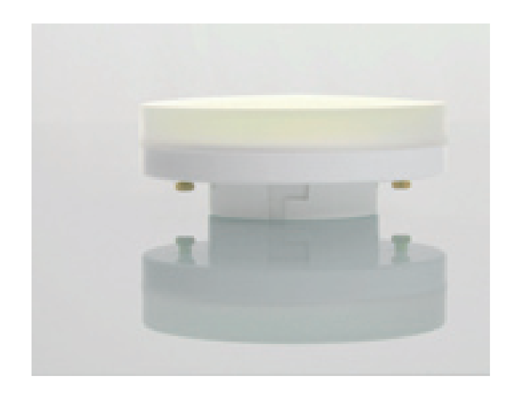
Elegant und bündig

Das neue Schiebesystem „EKU-FRONTINO 20" ist die erste frontbündige Beschlaglösung für zweitürige Sideboards oder Highboards, flexibel einsetzbar sowohl in der Küche als auch im Wohnzimmer oder im Bürobereich.
Griffe können an jeder beliebigen Stelle der Tür angebracht werden, oder man verzichtet ganz auf sie. Die Türen gleiten sanft übereinander und genauso präzise und einfach auch wieder zu.
Mit „EKU-FRONTINO 20" entstehen durch individuellen Zuschnitt flexible Schrankbreiten bis 2.400 mm mit Türgewichten bis maximal 20 kg bei einer Materialstärke von 19 mm, die Korpusbearbeitung entfällt.

Elegant and concise

The new "EKU-FRONTINO 20" slide system is the first front-flush fitting solution for two-door sideboards or high boards; it can be used flexibly both in the kitchen and in the living room or office.
Grips can be attached to any random spot on the door, or one can dispense with them altogether.
The doors glide softly over each other and fit back together again with precision and ease.
With "EKU-FRONTINO 20", flexible cupboard widths of up to 2,400 mm can be custom fit, with door weights of 20 kg (maximum) and a material thickness of 19 mm; no need for furniture finishing.

7.1 B 048 C 049
EKU AG
Wilerstrasse 90 I 8370 Sirnach I Switzerland I www.eku.ch
Press contact
Daniel Schnyder I fon +41 (71) 969 61 63 I fax +41 (71) 969 61 10 I daniel.schnyder@eku.ch
During fair
–





Effektiver Lichtspender

Die „Light Disc 8000“ ist ein wechselbares Leuchtmittel mit Flächen-LED-Technik. Durch ihre Ausstattung mit einem GX53-Sockel ist sie kompatibel mit allen Leuchten desselben Sockel-Typs. Bei einem Hochvolt-Betrieb von 110 V bis 240 V und einer Leistung von 4 W zeichnet sie sich durch eine hohe Lichtleistung von 80 Lumen pro Watt (bei 6.400 K) aus. Die mit einer satinierten Abdeckung versehene Lampe kommt zudem ohne störende LED-Punkte aus und überzeugt durch ein gleichmäßiges und weiches Licht.
Eine Lebensdauer von ca. 20.000 Stunden, die Einstufung in die höchste Energieeffizienzklasse A und ihre Stoß- und Schaltfestigkeit machen die „Light Disc 8000“ zu einem effektiven Lichtspender.

Effective light source

“Light Disc 8000” is an adjustable lamp with surface LED technology. Equipped with a “GX53 socket”, it is compatible with all lights of the same socket type. In a high-volt operation of 110V - 240V and capacity of 4 watts, it demonstrates its distinctiveness through its powerful light output of 80 lumens per watt (at 6,400 K). Furnished with a satinised cover, the lamp additionally comes without annoying LED points, and impressively delivers an even, white light.
A lifespan of approximately 20,000 hours, its rating as a Class A, the highest energy efficiency class, and its impact and switch resistance make the “Light Disc 8000” an effective light source.

4.2 C 030

ELEKTRA GmbH

Werkstraße 7 I 32130 Enger I Germany I www.elektra.de

Press contact

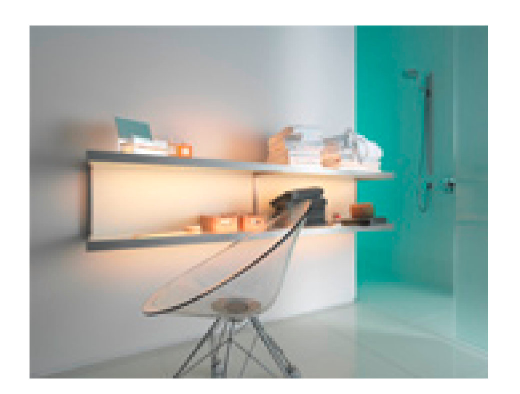
Birgitt Vogt I fon +49 (0)5223 185 363 I fax +49 (0)5223 185 453 63 I b.vogt@elektra.de

During fair

Ulrich Klausmeier I u.klausmeier@elektra.de

Gera Leuchten GmbH

GERA Lichtsystem 6 Wandregal I *GERA Lighting System 6 wall shelf*



Lichtbaukasten für Kreative

Das „GERA Lichtsystem 6 Wandregal" ist ein Lichtbaukasten für kreative Planer, die Möbel und Raum gleichermaßen mit Licht versorgen wollen.
Das Konzept ist multifunktional und architektonisch geprägt, die Form ist einfach und klar. Doch das Lichtsystem verbindet nicht nur Design und Funktionalität, es ist auch mit dem Feature „GERA ScanAndLight" ausgestattet. Dieses System misst und steuert das Licht aus dem Raumumfeld und jeder einzelnen Leuchte. Damit ist eine hundertprozentige Umsetzung der zuvor programmierbaren Wohnraumbeleuchtung garantiert. „True-Color-Sensoren" orientieren sich am Sinneseindruck des menschlichen Auges.
Durch gezielte mikroelektronische Regelung der LED-Farbanteile entsteht ein sich ständig anpassendes und natürlich empfundenes Licht- und Raumklima.

Light building blocks for creative minds

The "GERA Lighting System 6 wall shelf" is a light building block for creative planners who wish to supply furniture and space evenly with light.
The design is multifunctional and architecturally inspired; its form is simple and concise. Yet the lighting system combines not only design and functionality, it is also equipped with the "GERA ScanAndLight" feature. This system measures and controls the light from the spatial surroundings and each individual light bulb. This ensures a hundred percent implementation of previously programmable living room lighting. "True-Color-Sensors" oriented to the sensation of the human eye.
The targeted microelectronic regulation of the LED colour components creates a constantly adjusting and naturally sensitive light and space climate.

4.2 D 021

Gera Leuchten GmbH

An der Tesse 8 I 07629 St. Gangloff I Germany I www.gera-leuchten.de

Press contact

Yvonne Deters I fon +49 (0)40 824 178 70 I fax +49 (0)40 824 178 760 I y.deters@goos-communication.com

During fair

Michael Lindner I fon +49 (0)170 453 69 21 I info@gera-leuchten.de



Intelligente Software-Lösung
Die Planungs- und Bestellsoftware „Ganileos" optimiert alle Bestell- und Planungsvorgänge und entlastet sowohl Handwerk als auch Handel. Sie basiert auf einer merkmalbasierten Beschlagauswahl, welche nach bestimmten Konstruktionsparametern die für die aktuelle Konstruktionssituation optimale Lösung ermittelt. Die Konstruktionsparameter werden an eine merkmalbasierte Beschlagauswahl übergeben und die gültigen Beschlagsituationen zurückgeliefert. Je nach Definition des Schrankes sucht der „Grass Korpus Planer" die richtigen Beschläge zur aktuell gewählten Konstruktion aus. Dabei werden die jeweiligen Einbauvorschriften des Beschlages berücksichtigt, ebenso wie Fugen und Aufschläge. Gleichzeitig werden die notwendigen Bohrbilder, Holzzuschnittslisten und auch Beschlägestücklisten an den jeweiligen Möbelteilen erzeugt.

Intelligent software solution
The "Ganileos" planning and ordering software optimises all order and planning procedures, and unburdens the handworker as well as the retailer. Founded on a feature-based selection of fittings, it determines the optimal solution for the current construction situation based on designated construction parameters. The construction parameters are transmitted to a feature-based selection of fittings, and the relevant fittings situation is sent back. Depending on the definition of the cabinet, the "Grass Items Planner" seeks out the right fittings for the currently selected construction. In doing so, it takes into account the relevant installation instructions, as well as joints and additions. At the same time, the necessary drilling pattern, wood customizing lists as well as the parts lists of the fittings all produced for the respective furniture components.

7.1 E 021
Grass GmbH Möbelbeschläge
Grass Platz 1 I 6973 Höchst I Austria I www.grass.at
Press contact
Yvonne Deters I fon +49 (0)40 824 178 70 I fax +49 (0)40 824 178 760 I y.deters@goos-communication.com
During fair
–

GROSS + FROELICH GMBH & CO. KG

MOVE elegance mit Delta-Feststeller I *MOVE elegance with Delta wheel stops*



Elegante Möbelrolle

Der Delta-Feststeller der Möbelrolle „MOVE elegance" gewährleistet durch seine selbsterklärende und klare Formgebung eine einfache Handhabung. Die Bedienung ist selbst mit leichtem Schuhwerk möglich: sicheres Einrasten und einfaches Wiederlösen des Feststellers durch Druck auf die untere geriffelte Trittfläche beziehungsweise die obere ebenfalls geriffelte Trittfläche – ohne dass empfindliche Lederschuhe oder sogar die Füße leiden. Die Rolle ist extrem langlebig, chrom-VI-frei und ökologisch verträglich. Sie übertrifft alle entsprechenden DIN-EN- und BIFMA-Anforderungen und wurde mit dem interzum award „intelligent material and design" ausgezeichnet.

Elegant castors

The Delta wheel stops for the "MOVE elegance" castors guarantee ease-of-use, thanks to its self-explanatory and concise design. Operation is easy, even with light footwear: snaps into place securely, the wheel stop also releases easily by pressing either on the upper or lower ribbed foot board – without harming delicate leather shoes, or even bare feet. The castor has an extremely long durability, is chrome-VI-free and ecologically sound. It exceeds all relevant DIN-EN and BIFMA standards, and was named winner of the 2011 interzum award for "intelligent material & design".

8.1 F 021

GROSS + FROELICH GMBH & CO. KG

Josef-Beyerle-Straße 7 I 71263 Weil der Stadt I Germany I www.gross-froelich.de

Press contact

Heike Quinn I fon +49 7033 522 412 I fax + 49 7033 522 415 I heike.quinn@gross-froelich.de

During fair

–



Antibakterielle Oberfläche
Griffe sind eine der häufigsten Quellen für die Übertragung von Bakterien. „Alasept-Beschläge“ wie Möbelgriffe, Stangengriffe, Edelstahltürbänder und Türdrücker unterbrechen die Infektionskette wirksam. Sie leisten so einen wichtigen Beitrag zur aktuellen Hygienediskussion. Die Spezialoberfläche auf Kupferbasis wird ähnlich auch in medizinischen Implantaten verwendet. Sie wirkt genuin antimikrobiell, verhindert also nicht nur das Anhaften von Bakterien, sondern tötet sie ab. Die Wirksamkeit ist durch unabhängige Prüfinstitute nachgewiesen.
Bei Edelstahlprodukten erhöht Alasept den Korrosionsschutz um ein Vielfaches, ohne antibakterielle Eigenschaften oder den Korrosionsschutz zu beeinträchtigen. „Alasept-Beschläge“ werden in sensiblen Bereichen wie Kliniken, Seniorenresidenzen, Arztpraxen, Schulen usw. eingesetzt und sind eine passende Lösung für viele Hygienekonzepte.

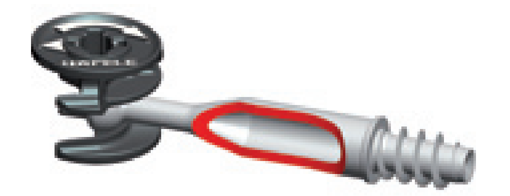
Antibacterial surfaces
Handles are one of the most common sources for the transmission of bacteria. “Alasept fittings” like furniture handles, rail handles, stainless steel door hinge plates and door handles effectively disrupt the chain of infection. Thus they make an important contribution to the current discussions on hygiene. The special copper-based surface is applied similarly in medicinal implants as well. They have a genuine antimicrobial effect, therefore they not only prevent the accumulation of bacteria, but kill them as well. Their effectiveness has been proven by independent testing services.
For stainless steel products, Alasept provides a manifold increase in protection from corrosion, without impairing the antibacterial qualities or the corrosion protection. “Alasept fittings” are used in sensitive areas like hospitals, senior citizen homes, medical offices, schools etc., and is a fitting solution for many hygiene concepts.

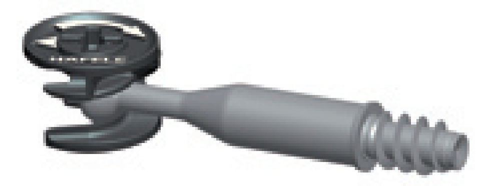
7.1 C040 E041

Häfele GmbH & Co. KG
Postfach 1237 I 72202 Nagold I Germany I www.haefele.com
Press contact
Lothar Grözinger I fon +49 70 51 9 53 91 I lothar.groezinger@haefele.de
During fair
Lothar Grözinger I fon +49 179 53 33 076

Häfele GmbH & Co. KG

Minifix 15 mit Hohlkammerbolzen I *Minifix 15 with hollow-chamber bolts*





Klein aber oho!

Das Verbindersystem „Minifix" besteht aus einem neu konstruierten Gehäuse (Durchmesser: 15 mm) aus Zinkdruckguss und dem neuen Hohlkammerbolzen S 300 aus Stahl. Es vereint die Vorteile des zentrischen Kugelprinzips: form- und kraftschlüssige Verbindung, kein Versetzen und den langen Anzugsweg. Das Gehäuse enthält eine doppelte Anzugskurve für den universellen Einsatz aller gängigen Bolzentypen.
Der innovative Hohlkammerbolzen S 300 ist als Rohr ausgebildet und verfügt über eine höhere Festigkeit als bisher eingesetztes Vollmaterial. Das Korpusverbinder-System für den Möbelbau wird bei allen Plattenmaterialien und bei Massivholz ab 13 mm Dicke, für zerlegbare Möbel und für Möbel im Paket eingesetzt.

Small, but wow!

The "Minifix" connector system consists of a newly constructed housing (15 mm diameter) made of die-cast zinc and the new S 300 hollow-chamber bolt made of steel. It combines the advantages of the centric ball principle: form and force-locked connection, no offset and the long tightening path. The housing contains a double tightening curve for universal application to all conventional types of bolts.
The innovative S 300 hollow-chamber bolt is shaped like a pipe, and possesses greater strength then previously used fill material. The body connector system can be used with all panel materials in furniture construction, and with solid wood of over 13 mm thickness for furniture that to be disassembled, and furniture in packaging.

7.1 C040 E041

Häfele GmbH & Co. KG

Postfach 1237 I 72202 Nagold I Germany I www.haefele.com

Press contact

Lothar Grözinger I fon +49 70 51 9 53 91 I lothar.groezinger@haefele.de

During fair

Lothar Grözinger I fon +49 179 53 33 076



Geballte Leuchtkraft
Die „LED Pady“ ist bestückte Flächenleuchte in einer Größe von 7“ und mit sehr hoher Lichtleistung. Durch den Einsatz spezieller Materialien wird das Licht der LED-Leuchte optimal gebündelt und so auf die zu beleuchtenden Gegenstände projiziert. Die interne Elektronik ermöglicht den Betrieb der Leuchte an standardisierten 12 V DC Netzteilen bei einer maximalen Leistungsaufnahme von 7,5 W.
Die „LED Pady“ wurde mit dem interzum award „intelligent material & design“ 2011 ausgezeichnet.

Concentrated luminosity
“LED Pady” is a full-assembled surface light source measuring 7 inches that emits extremely high light output. The use of specialized materials means the light from the LED lamp is optimally bundled, so that it projects onto the objects to be lit. The internal electronics are compatible with lights operating on standardized 12 V DC network components, with a maximum power input of 7.5 watts.
“LED Pady” was named winner of the 2011 interzum award for “intelligent material & design”.

8.1 C 048 D 049

Halemeier GmbH & Co. KG

Lange Straße 51 I 49326 Melle-Neuenkirchen I Germany I www.halemeier.de

Press contact

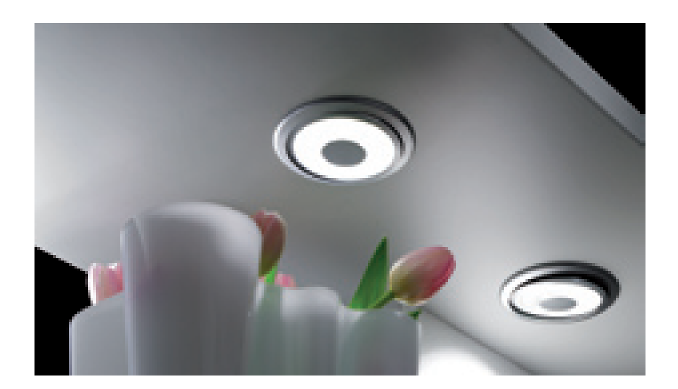
Silke Halemeier I fon +49 (0)5428 503 80 54 I fax +49 (0)5428 503 80 28 I s.halemeier@halemeier.de

During fair

Silke Halemeier I fon +49 (0)171 386 52 47

Halemeier GmbH & Co. KG

LED Swing I *LED Swing*



„Swing" setzt Akzente

Die „LED Swing" aus dem Hause Halemeier ermöglicht eine gezielte Akzentuierung der zu beleuchtenden Gegenstände durch eine integrierte, sehr flach gebaute Kardanik mit einer Betriebsspannung von 12 V DC und einer Leistungsaufnahme von maximal 2,5 W.
Sie wurde 2011 mit dem interzum award „intelligent material & design" ausgezeichnet.

"Swing" sets the accents

The "LED Swing" by Halemeier allows for targeted accentuation of lighted objects through integrated, very flat cardanic joints with an operating voltage of 12 V DC and power consumption of maximum 2.5 watts.
It was named winner of the 2011 interzum award for "intelligent material & design´".

8.1 C 048 D 049
Halemeier GmbH & Co. KG
Lange Straße 51 I 49326 Melle-Neuenkirchen I Germany I www.halemeier.de
Press contact
Silke Halemeier I fon +49 (0)5428 503 80 54 I fax +49 (0)5428 503 80 28 I s.halemeier@halemeier.de
During fair
Silke Halemeier I fon +49 (0)171 386 52 47





Facettenreiches Beschlag-Konzept

„HAWA-Concepta 25/30/50" ist ein Beschlag für seitlich einschiebbare Möbelfronten und raumtrennende Türen bis 25, 30 und 50 kg Türgewicht. Mit ihm lassen sich Türen aus Holz und Glas seitlich in Möbelkorpusse oder Mauernischen einschieben. Raumhohe Konstruktionen lassen sich rationell und einfach realisieren. Das Konzept verzichtet auf eine Bodenführung und bietet optimale, flexible Raumnutzung, ohne Behinderung durch vorstehende Türen. Die große Bandbreite an Dimensionen, Gewichten und Materialstärken von Holz- bis zu rahmenlosen Ganzglas-Lösungen macht den Beschlag zu einem wahren Gestaltungskünstler. Die einzigartige Scherentechnik, mit deren Hilfe die Tür bewegt wird, garantiert selbst bei schweren Türen hohe Laufruhe und Benutzerfreundlichkeit. Ein Verkanten der Tür ist ausgeschlossen. Im Vergleich zu herkömmlichen Stahlseilen ist die Scherentechnik zudem wartungsfrei.

Multifaceted fitting design

"HAWA Concepta 25/30/50" is a fitting for furniture fronts that can be retracted laterally and space-separating doors of wood and glass of 25, 30 and 50 kg door weight. It allows wood and glass doors to be laterally retracted into furniture units or wall niches. Ceiling-height constructions like walk-in closets can be similarly realised - rationally and easily. The concept dispenses with a base construction, and instead offers optimal, flexible space usage through existing doors without impediment. The vast range of dimensions, weights and material strengths - from wood through to frameless all-glass solutions turn the fitting into a true shape-artist. The pincer technology, which aids the door in movement, guarantees a high degree of quite operation and user friendliness, even with heavy doors. The door cannot be tilted. Compared to conventional steel cables the pincer technology is additionally maintenance free.

7.1 B 048 C 049

Hawa AG

Untere Fischbachstrasse 4 I 8932 Mettmenstetten I Switzerland I www.hawa.ch

Press contact

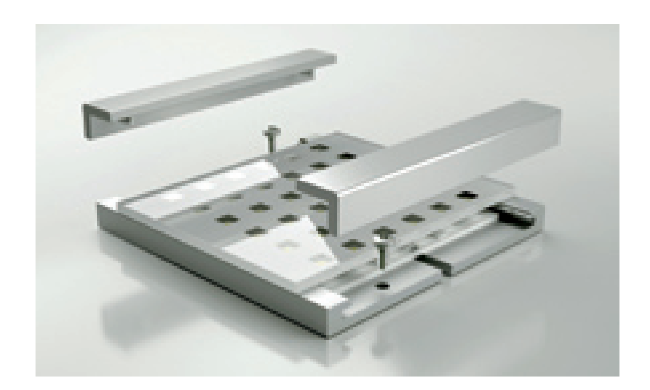
Petra Fetting I fon +41 44 767 92 05 I fax +41 44 767 91 78 I fetting.petra@hawa.ch

During fair

Rolf Arnold I arnold.rolf@hawa.ch

Hera GmbH & Co. KG

LED L-Pad und LED Q-Pad I *LED L-Pad and LED Q-Pad*



Funktionalität und Design

Ganz auf elegantes Understatement ausgerichtet, präsentieren sich die Leuchten mit einer Glasoptik in edlen Farbgebungen von Hochglanz schwarz, weiß, chrom-matt und Edelstahl-Optik. Die Modelle, die in einer quadratischen (Q) oder rechteckigen (L) Form mit den Abmessungen 90 x 100 mm (Q) oder 90 x 210 mm (L) erhältlich sind, überzeugen nicht nur durch geradliniges Auftreten, sondern vor allem durch intelligente Funktionen und Energieeffizienz. Dank der flachen Bauform von nur 11 mm Höhe fügen sich die LED-Pads in jedes architektonische Umfeld harmonisch ein. 36 SMD Dioden bieten mit einer elektrischen Leistung von 7,5 W ein außergewöhnlich helles und zugleich angenehm warmes Licht. Ein integrierter Sensor zur berührungslosen Bedienung sowie ein Trafo mit Dimm-Funktion für unterschiedliche Lichtszenarien erfüllen höchste Ansprüche an die moderne Innenbeleuchtung. Ausgezeichnet mit einem interzum award 2011.

Design and function

Crafted entirely with elegant understatement, the lights are presented in combination with a glass look, in delicately evocative colouration of highly polished black, white, chrome matt and stainless steel optics. The models, which are available in rectangular (Q) or right-angle (L) shapes of 90 x 100 mm (Q) or 90 x 210 mm (L) dimensions, know how to please not only through their linear appearance, but most of all through their sophisticated operation and energy efficiency. Thanks to the flat design form – only 11 millimeters thick – the LED pads can be inserted into any architectural environment. The 36 ultra-powerful SMD diodes with an electric output of 7.5 watts deliver an extraordinarily bright and, at the same time, pleasantly warm light. An integrated sensor for touch-free operation and a transformer with dimmer function for various light scenarios satisfy the toughest demands on modern interior lighting. Winner of the 2011 interzum award.

4.2 A 020

Hera GmbH & Co. KG

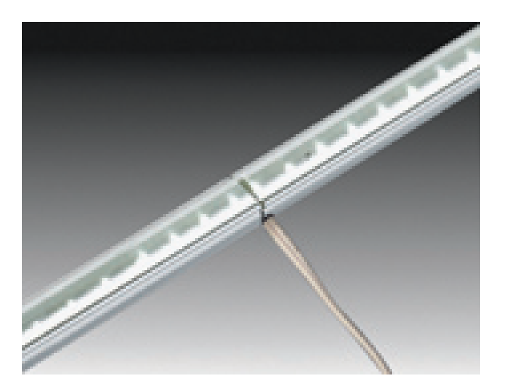
Dieselstraße 9 I 32130 Enger I Germany I www.hera-online.de

Press contact

Heike Passon I fon +49 (0)5224 91 10 I fax +49 (0)5224 911 215 I passon@hera-online.de

During fair

Peter Schall I fon +49(0)171 318 97 46 I mail@hera-online.de





Individuell gestaltbare Lichtbänder

Der „LED Stick 2“ ist speziell für den Anbau an Möbel, Displays, Vitrinen und wärmeempfindlichen Produkten konzipiert. Mit seitlicher Lichteinspeisung lassen sich die Leuchten zusammengesteckt zu unendlich langen und durchgehenden Lichtbändern mit gleichmäßiger Helligkeit ohne Dunkelzonen verbinden.
Lieferbar in den Lichtfarben Kaltweiß, Warmweiß, Neutralweiß und „Brot“ ist der „LED Stick 2“ jeweils mit bis zu maximal 36 langlebigen SMD Dioden bestückt, die über eine durchschnittliche Lebensdauer von bis zu 30.000 Stunden verfügen.
Die Anbauleuchten sind mit Montageclips schnell und einfach zu montieren. Der Anschluss erfolgt über einen 24-Volt-LED-Gleichspannungs-Trafo. Zudem stehen für stimmungsvolle Lichtmomente dimmbare Trafos mit Funkfernbedienung zur Verfügung.

Individually shapeable light strips

The “LED Stick 2” is specially designed for attaching to furniture, displays, showcases and heat-sensitive products. With light being fed in a lateral direction, the lights can be plugged to create infinite and continuous bands of light with equal bright and dark zones.
Deliverable in cold white, warm white, neutral white and “bread”, each “LED Stick 2” is equipped with up to a maximum of 36 durable SMD diodes that have an average lifetime of 30,000 hours.
The attachable lights can be mounted quickly and easily with mounting clips. They connect to each other through a 24 volt LED DC transformer. In addition, for lighting moments filled with emotion, there are dimmable transformers available with remote control operation.

4.2 A 020

Hera GmbH & Co. KG

Dieselstraße 9 I 32130 Enger I Germany I www.hera-online.de

Press contact

Heike Passon I fon +49 (0)5224 91 10 I fax +49 (0)5224 911 215 I passon@hera-online.de

During fair

Peter Schall I fon +49(0)171 318 97 46 I mail@hera-online.de

imos AG

Cloud Distribution I *Cloud Distribution*



Ab in die Wolke!
Mit „Cloud Distribution" erschließen sich für Hersteller und Händler von Zulieferprodukten der Holz- und Möbelindustrie völlig neue Geschäftsmodelle. Handel und Hersteller von Zulieferprodukten werden immer mehr in den Design- und Produktionsprozess eingebunden und suchen Möglichkeiten, dort professionell zu unterstützen.
Die imos AG hat eine internetbasierte Plattform entwickelt, die das Rollenverhältnis von Handel, Zulieferern, Möbelproduzenten und Handwerk in der Herstellung individueller Möbel neu definiert. Ressourcen und Produktionskapazitäten werden auftragsspezifisch genau dann zur Verfügung gestellt, wenn Bedarf besteht. Die Auftrags- und Bestellprozesse werden hochgradig automatisiert. Der Handel als Schnittstelle zwischen Lieferant und Produzent ermöglicht seinen Kunden, Produkte schneller, flexibler und günstiger herzustellen und in den Markt zu bringen.

Up into the clouds!
"Cloud Distribution" taps into completely new business models for manufacturers and distributors of supplier products to the timber and furniture industries. Distributors and manufacturers of supplier products are increasingly being incorporated into the design and production process, and seek opportunities for professional support.
imos AG developed an Internet-based platform that defines the interrelationships and roles of distributors, suppliers, furniture producers and craftsmen in the production of individual furniture pieces. Resources and production capacities are then made available on an order-specific basis, when need arises. The contract and order processes become highly automated. Distributor as interface between supplier and producer allows customers to manufacture products and bring them to market more swiftly, flexibly and cost-effectively.

Eingang H8 B 020

imos AG
Planckstraße 24 I 32052 Herford I Germany I www.imos3d.com
Press contact
Andreas Jaeger I fon +49 (0)5221 976 164 I fax +49 (0)5221 976 123 I ajaeger@imos3d.com
During fair
–





Aufhängen leicht gemacht!
Das System „ATLAS“ ist eine neue Lösung zum Anbringen von hängenden Küchen- und Badezimmerschränken mit hohem Gewicht. Es ist keine Aufhängvorrichtung im üblichen Sinne, sondern ein verstecktes Bauteil, das die Hebelarm-Funktion der aufgehängten Module kompensiert, die üblicherweise mit schwer beladenen Schubladen, Körben und herausnehmbaren Elementen bestückt sind.

Wall mount made easy!
The "ATLAS" System is a new solution for attaching suspended kitchen and bathroom cabinets that bear heavy weight. It is not a support assembly in the conventional sense, but instead a concealed design element that compensates for the lever arm function of suspended modules, typically are loaded with heavily laden drawers, baskets and removable elements.

8.1 B 038 C 039

INDAUX - Industrias Auxiliares S.A.U

Carretera San Prudencio sn I 20808 Getaria I Spain I www.indaux.com

Press contact

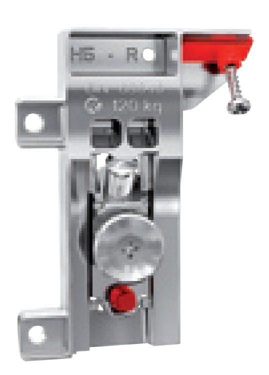
Marisa Martinez Ansorena I fon +34 943 899 100 I fax +34 943 899 101 I marisama@indaux.com

During fair

–

Italiana Ferramenta srl

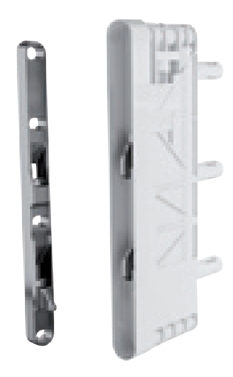
Libra H5 I *Libra H5*



Aufhängerbeschlag für schwebende Möbelelemente
Die Aufhängebeschläge der Reihe „Libra H5" sind mit einer patentierten Aufhängesicherung ausgestattet und garantieren eine sehr hohe Belastbarkeit.
Die Bedienung der Verstellschraube und der Aufhängesicherung wird durch eine Bohrung in der Rückwand gewährleistet. Die Form und das Befestigungssystem der Beschläge garantieren eine Belastbarkeit bis 120 kg pro Beschlag (nach DIN 68840). Der schwere Korpus aus Zamak mit den 16 mm Zapfen, die in die Seite des Schrankes eingelassen und mit zwei Schrauben mit einem Durchmesser von 5x60 befestigt werden, sind das Geheimnis der außergewöhnlichen Tragkraft. Zusätzlich trägt dazu auch die Stahldicke der Befestigungsplatte mit einem Durchmesser von 2,5 mm bei. Die Verstellschrauben des Beschlages (Tiefe und Höhe) arbeiten unabhängig voneinander und erleichtern dadurch die Justierung des Möbels.

Hanger fitting for suspended furniture elements
The "Libra H5" series of hanger fittings come equipped with a patented hanger fastener and guarantee a very high degree of durability.
The operation of the adjustable screw and the hanger fastener is guaranteed by a drill hole in the back wall that can be furnished with a cap made of zamac or KS. The form of the fitting's fastening system guarantees a capacity of up to 120 kg per fitting (per DIN 68840). The heavy zamac-based unit with 16 mm taps, that are inserted into the side of the closet and fixed in place with two screws of 5x60 diameter, are the secret to the extraordinary holding power. The thickness of the steel on the fastener plate, with a diameter of 2.5 mm, makes an additional contribution. The fitting's adjustable screws (depth and height) work independently of each other, and make the justification of the furniture easier to accomplish.

8.1 B 011
Italiana Ferramenta srl
Via Taglio 87 I 33070 Maron di Brugnera I Italy I www.italianaferramenta.it
Press contact
Romina De Faveri I fon +39 (0)434 428 211 I fax + 39 (0)434 428 242 I romina.df@italianaferramenta.it
During fair
Flavio Silvestrini I fon +39 335 561 71 27 I f.silvestrini@italianaferramenta.it



Hohe Belastbarkeit

„LIKU" ist die neueste von Italiana Ferramenta entwickelte Aufhängevorrichtung für schwebende Regale und Möbel mit und ohne Rückwand. Sie wird in die Seiten von Möbeln mit einer Mindestholzdicke von 25 mm eingelassen.

Aufgrund seiner hohen Belastbarkeit von bis zu 250 kg pro Beschlag ist „LIKU" auch für sehr schwere Möbel geeignet. Speziell geformte Befestigungsplatten verteilen den Belastungsstress auf den Befestigungsdübeln optimal. Zudem ist das Hängeelement mit zwei Haken ausgestattet, um die Last auf die Befestigungsplatte gleichmäßig zu verteilen.

Der dreidimensional verstellbare Gewinner eines interzum awards hat eine Aushängsicherung, die sich automatisch nach 3 mm Tiefenverstellung aktiviert.

High loading capacity

"LIKU" is the newest hanger device developed by Italiana Ferramenta for suspended shelving and furniture - with or without backwalls. They are inserted into the sides of furnishings with a minimum wood thickness of 25 mm.

Due to its high load-bearing capacity of up to 250 kg per fitting, "LIKU" is also suitable for very heavy furniture. Specially formed mounting plates optimally distribute the load stress on the fixing dowels. In addition, the hanging element comes equipped with two hooks, in order to evenly distribute the load on the mounting plate.

Adjustable in three dimensions, this winner of the 2011 interzum award has a hanging safeguard that automatically activates after 3 mm depth adjustment.

8.1 B 011

Italiana Ferramenta srl

Via Taglio 87 I 33070 Maron di Brugnera I Italy I www.italianaferramenta.it

Press contact

Romina De Faveri I fon +39 (0)434 428 211 I fax + 39 (0)434 428 242 I romina.df@italianaferramenta.it

During fair

Flavio Silvestrini I fon +39 335 561 71 27 I f.silvestrini@italianaferramenta.it

Julius Blum GmbH

LEGRABOX pure I *LEGRABOX pure*



Einfach gut!
Der Schubkasten „LEGRABOX pure“ ist in seiner klaren Formensprache geradlinig und schnörkellos. Durch die kubische Form fügt sich das Boxsystem harmonisch in den Korpus ein. Die bewusst schlank gewählte Dimension der Zarge vermittelt zeitlose Eleganz, Einfachheit und Leichtigkeit. Gleichzeitig suggeriert die Optik der geraden Flächen Stabilität und Zuverlässigkeit. Materialien wie Edelstahl, Aluminium oder hochwertig beschichteter Stahl runden das Gesamterscheinungsbild ab. „LEGRABOX pure“ wurde 2011 ein interzum award verliehen.

Simply good!
The “LEGRABOX pure” drawer is straightforward and direct in its concise design idiom. Through the cubic form, the box system can be incorporated harmoniously into the body. The intentionally svelte dimensions of the frame convey timeless elegance, simplicity and ease. At the same time, the look of the linear surfaces implies stability and reliability. Materials like stainless steel, aluminium or high-grade coated steel round out the overall image presentation. “LEGRABOX pure” was honoured with a 2011 interzum award.

7.1 A 020 C 021

Julius Blum GmbH

Industriestraße 1 I 6973 Höchst I Austria I www.blum.com

Press contact

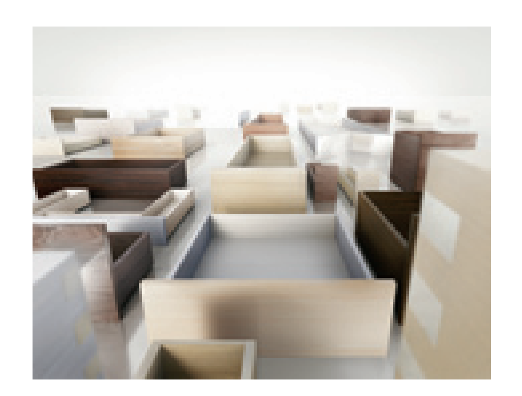
Heimo Lubetz I fon +43 (0)664 140 00 34 I fax +43 5578 705 523 20 I heimo.lubetz@blum.com

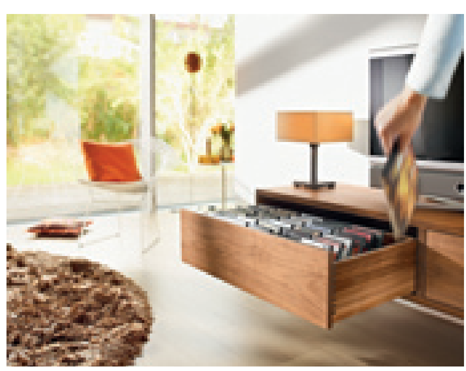
During fair

Yvonne Greussing I fon +43 (0)664 88 41 25 32 I yvonne.greussing@blum.com

Julius Blum GmbH

Movento I *Movento*





Präzises Führungssystem
Blum präsentiert mit „Movento" ein neues, verdecktes Führungssystem für Schubkästen und Auszüge aus Holz. Das Produkt besticht durch höchste Bewegungsqualität und benötigt nur geringe Öffnungskräfte. Die neuartige Synchronisation und verschleißarme Kunststoffwalzen sorgen für noch bessere Laufeigenschaften und eine besonders hohe Laufruhe. Neu ist auch die 4-dimensionale Frontverstellung: Neben der bewährten Höhen- und Neigungsverstellung kann nun über die neue Seiten- und Tiefenverstellung das Fugenbild äußerst exakt eingestellt werden – selbst bei kleinsten Fugen und bei innenliegen Fronten, montagefreundlich ohne Werkzeug.
„Movento" ist mit integrierter Blumotion-Dämpfung oder mit der mechanischen Öffnungsunterstützung Tip-On erhältlich. Eine zusätzliche Komfortsteigerung wird durch den Einsatz von Servo-Drive, einer elektrischen Öffnungsunterstützung, erreicht. Als Tragkräfte werden 40 und 60 kg angeboten.

Precise guidance system
Blum presents a new concealed guidance system for drawers and pullouts made of wood: "Movento". The product is striking for the highest quality of movement, requiring only a minimum amount of power to open. The newly crafted synchronisation and sturdy plastic rollers ensure even better running properties and an especially high degree of operating smoothness. The four-dimensional front adjustment is also new: Beside the proven height and incline adjustment, the new side and depth adjustment now let you set the joint alignment with extraordinary precision – even with the smallest joints and inset fronts, it is easy to assemble – without tools.
"Movento" is available with integrated "Blumotion" dampers or with mechanical Tip-On opening support. An added touch for extra comfort is achieved by the use of Servo Drive, an electronic opening support. It is offered in load capacities of 40 and 60 kg.

7.1 A 020 C 021

Julius Blum GmbH

Industriestraße 1 I 6973 Höchst I Austria I www.blum.com

Press contact

Heimo Lubetz I fon +43 (0)664 140 00 34 I fax +43 5578 705 523 20 I heimo.lubetz@blum.com

During fair

Yvonne Greussing I fon +43 (0)664 88 41 25 32 I yvonne.greussing@blum.com

KARWEG GmbH & Co. KG

Feder-Bremsrolle I *Feather brake roller*



Automatischer Bremsmechanismus

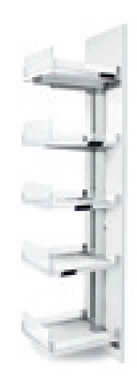
Die neue „Feder-Bremsrolle" aus dem Hause KARWEG ist eine Kombination aus Rolle mit 35 mm Raddurchmesser, Befestigung, sowie einem lastabhängigen Brems-Mechanismus.
Bei Belastung durch das Möbel lässt sich die Rolle wie gewohnt bewegen. Ab einer definierten zusätzlichen Belastung werden die Räder über die Haftreibung zwischen dem Rad mit weicher Lauffläche und der integrierten Kunststoff-Platte gebremst. Zur Aktivierung dieses Bremsmechanismus ist also keine Betätigung eines Feststellers erforderlich – die reine Nutzung des Möbels reicht aus. Durch die Ausführung mit weicher Lauffläche eignet sich dieses Produkt auch für den Einsatz auf empfindlichen Fußbodenbelägen.

Automatic braking mechanism

The new "feather brake roller" from KARWEG is a combination of a castor with a 35 mm wheel diameter, a mount, and a load-based braking mechanism.
When carrying the load of the furniture, the castors move as usual. Starting from a defined additional load, the wheels brake through the static friction created between the wheel, with soft treads, and the integrated plastic plate. Operation of wheel stops is not required to activate this braking mechanism – just the use of the furniture. By applying soft treads in the design, this product lends itself to use on more delicate, easily damaged flooring.

8.1 A 033
KARWEG GmbH & Co. KG
Bernhardusstraße 47 I 34414 Warburg I Germany I www.karweg.de
Press contact
Reinhard Wiemers I fon +49 (0)5642 82 31 I fax +49 (0)5642 82 40 I info@karweg.de
During fair
–





Komfortabler Vorratsschrank
Die Ausgangsbasis der „Convoy"-Schränke ist eine grundlegend neue Konstruktion: Die Böden sind an dem Einrohr-Tragrahmen sicher eingehängt. Dadurch scheinen die Tablare zu schweben und das Schrankinnenleben wird optisch aufgewertet. Zusätzlich sind die Böden mit einer formschönen Reling – beispielsweise mit herausnehmbaren Glasseiten – ausgestattet. Die stufenlose Höhenverstellbarkeit der Tablare bietet beste Voraussetzungen für optimale Stauraumausnutzung. Sie erfolgt werkzeuglos mit einem zentralen, leicht bedienbaren Handgriff. Absolut neu ist bei „Convoy" die zweiseitig wirkende Doppeldämpfung. Sie sorgt nicht nur beim Schließen für einen besonders leisen und komfortablen Anschlag, sondern fängt auch den Schwung beim Ausfahren ab.

Convenient storage cupboard
The starting point of the "Convoy" cupboard is a basic new construction: The bases are securely installed into the single tube support frame. This allows the shelves to look like they are floating, visually upgrading the cabinet's inner workings. In addition, the bases are equipped with an elegantly shaped railing - for example, with removable glass sides. The fully adjustable height of the shelves delivers the best conditions for optimal storage space usage. It is accomplished without tools with a central, easy-to-operate handle. The double damper that works on two sides is absolutely new for "Convoy". When closing, this ensures an especially silent and comfortable touch, and it also catches the swing when being pulled out.

8.1 D 020 E 021

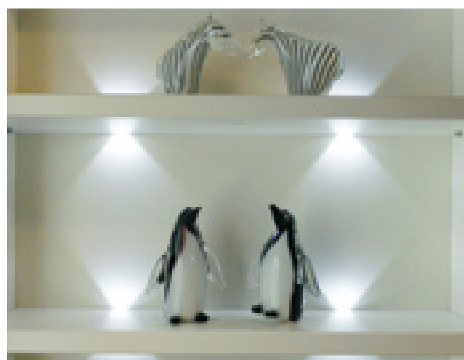
Kesseböhmer GmbH
Mindener Straße 208 I 49152 Bad Essen I Germany I www.kesseboehmer.com
Press contact
Charlotte Farber-Hemeling I fon +49 (0)2641 750 10 I fax +49 (0)2641 750 120 I Farber-Kommunikation@t-online.de

During fair
–

Klebe GmbH Beleuchtungstechnik

LED Glasbodenleuchte V2 I ***LED Glass Bottom Lamp V2***





Ein Lichtblick für jeden Schrank

Bei der „LED Glasbodenleuchte V2“ werden die Vorteile der LED Technik mit einem minimalistischen und geradlinigen Design vereint.
Gerade einmal 0,5 Watt verbraucht diese Leuchte und entwickelt dabei an der Rückwand hinter dem Glasboden ein einzigartiges Licht- und Schattenspiel. Die scharfe Abgrenzung zwischen der beleuchteten und unbeleuchteten Fläche schafft eine spezielle Atmosphäre in der Regalwand.
Alternativ zum Glasboden kann die Leuchte auch in einem Holzboden montiert werden. In diesem Fall kommt das Licht scheinbar unsichtbar aus dem Holz und lässt das Regal in einem warmen oder kühlen Farbton erstrahlen.

A light view for each cupboard

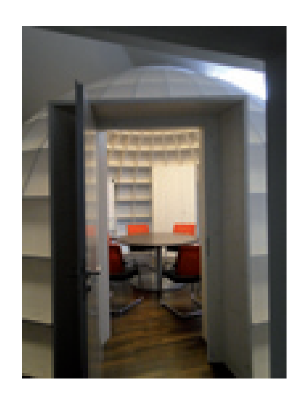
The "LED glass bottom lamp V2" combines the advantages of LED technology with minimalist and linear design.
These lights consume precisely 0.5 watts, and yet while doing so, they create a one-of-a-kind play of light and shadow on the back wall behind the glass bottom. The sharp delineation between the lit and unlit surfaces creates a special atmosphere in the shelving wall.
As an alternative to the glass bottom, the lights can also be mounted in a wood bottom. In this case, the light apparently comes out of the wood invisibly, and lets the shelf shine forth in a warm or cool colour tone.

4.2 C 020
Klebe GmbH Beleuchtungstechnik
Weseler Straße 115 I 32257 Bünde I Germany I www.klebe-beleuchtung.de
Press contact
Heiko Klebe I fon +49 5223 177 70 I fax +49 5223 177 744 40 I klebe@klebe-beleuchtung.de
During fair
–

Knelldesign

Knelldesign KD4 I *Knelldesign KD4*





Be creative!
Der Fokus von Knelldesign KD4 liegt auf der freien Formbarkeit von Möbeln und Räumen.
Das Knelldesign Möbelsystem ist ein unbeschränktes System. Durch die Loslösung vom rechten Winkel werden gebogene, fließende Formen umsetzbar. Somit können die Möbel der Dynamik von Gebäudehüllen folgen. Frei-dynamische Bewegungen lassen sich ebenso erzeugen wie andere gewünschte Formen. Der Kreativität sind durch die Winkelfreiheit der Möbel mit patentierten unsichtbaren Schrauben kaum Grenzen gesetzt.

Be creative!
The focus of Knelldesign KD4 lies in the free formability of furniture and spaces.
The Knelldesign furniture system is an unlimited system. The disentanglement of right angles fosters the useability of curved, flowing forms. This means furniture can follow the dynamics of building shells. Open, dynamic movements can equally be produced this way, like other forms desired. Creativity is unleashed through the angle-free design of the furniture with patented, concealed (invisible) screws.

4.2 D 011

Knelldesign

Mathildenbadstraße 18 I 74206 Bad Wimpfen I Germany I www.knelldesign.de

Press contact

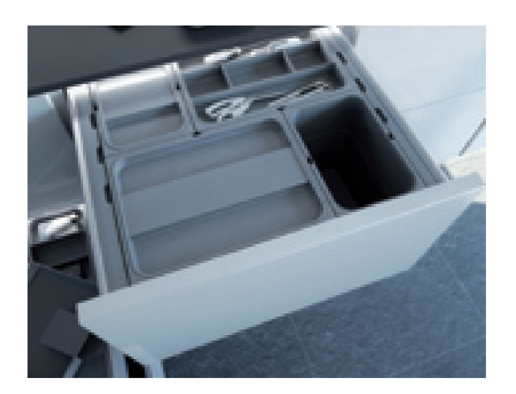
Hartmut Knell I fon +49(0)7063 234 I fax +49(0)7063 77 15 I knelldesign@t-online.de

During fair

Hartmut Knell I fon +49(0)175 243 58 26

Ninkaplast GmbH

eins2top I ***eins2top***





Abfalltrennung mit System

Abfall- und Wertstofftrennung gehören zu den Hauptfunktionen einer Küche und müssen meist mit der Aufbewahrung von Utensilien und Reinigungsmitteln kombiniert werden. Dabei kommt es besonders auf getrennte Lagerungsmöglichkeiten, gute Zugänglichkeit, Ordnung und Hygiene an.

Das neue Zubehörkonzept „eins2top"für ninka-Wertstofftrennsysteme erschließt den Raum innerhalb der Behälter und organisiert den Unterschrank Platz sparend und flexibel. Gleichzeitig verdecken die neuen Zusatzelemente störende Einblicke in die Abfalltrennung und das komplette Umfeld des Spülenunterschrankes wirkt jederzeit aufgeräumt und schön.

Waste separation – with system

Waste and recyclables separation are a part of a kitchen's primary functions, and typically they have to be combined with the storage space used for utensils and cleansers. In this respect, well-separated storage options, good accessibility, orderliness and hygiene are of utmost importance.

The new accessories concept of the ninka-recyclables separation system unlocks the space within containers, and organizes the lower cabinets in a space-saving and flexible manner. At the same time, these newest additional elements conceal unsightly views of the waste separation system, and keep the entire environment of the cabinet below the sink ever tidy and beautiful.

7.1 B 038 C 039
Ninkaplast GmbH
Benzstraße 6 I 32108 Bad Salzuflen I Germany I www.ninka.com
Press contact
Andreas Stolle I fon +49 (0)5222 949 176 I fax +49 (0)5222 21 16 9 I astolle@de.ninka.com
During fair
–



Komfort dank Bluetooth

Der „BLUETOOTH FURNIBUS Adapter" stellt die Schnittstelle für die kabellose Bedienung von Antriebssystemen mittels eines Tablet-PCs oder Smartphones dar. Der Adapter wird an ein FURNIBUS Antriebssystem angesteckt und bietet ohne jegliche Einschränkung den vollen Funktionsumfang eines kabelgebundenen Handschalters.
Somit dienen zukünftig das Smartphone oder der Tablet-PC als Bedienelement für Applikationen wie motorisch verstellbare Betten oder Sessel.

Comfort thanks to Bluetooth

The "BLUETOOTH FURNIBUS Adapter" represents the interface for cable-free operation of drive systems by means of tablet PCs or Smartphones. The Adapter is plugged into a "FURNIBUS drive system", and offers the full range of function of a cabled manual switch, without limitation.
This means in the future, Smartphones and Tablet PCs can serve as the operating element for applications like motorized adjustable beds and chairs.

7.1 B 050 C 051

OKIN Motion Technologies GmbH

Friedrich-Ebert-Straße im Campus 1 I 51429 Bergisch Gladbach I Germany I www.okin.de

Press contact

Andrea Dienstbier I fon +49 5223 979 277 I fax +49 5223 979 140 I dienstbier@dewert.de

During fair

Thomas Dornseifer I fon +49 171 553 15 65 I t.dornseifer@okin.de

peka-system AG

Oeko Maxx I *Oeko Maxx*





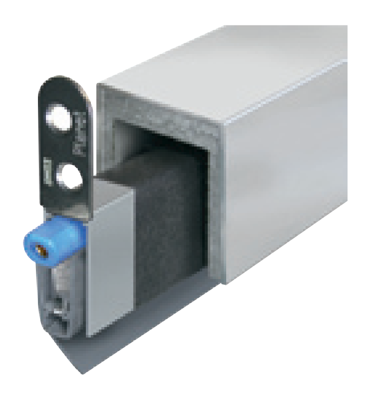
Gestaltbares Abfalltrennsystem
Die „Oeko Maxx" Abfalltrennsysteme für Frontauszüge mit Metallzargen verblüffen durch kompakte Optik, große Flexibilität in Tiefe bzw. Breite und durch konsequente Nutzung des Stauraums.
„Oeko Maxx" erlaubt die Verwendung verschiedener Eimer-Kombinationen, was eine individuelle Nutzung und Ausstattung ermöglicht. Kombinationen wie z.B. 35 + 20 Liter, 3 x 20 Liter, 2 x 22 Liter und 2 x 26 Liter können in den Abdeckrahmen gestellt werden. So kann das System perfekt auf die Bedürfnisse des Benutzers abgestimmt werden.

Shapable waste separation system
The "Oeko Maxx" waste separation system for front drawers with metal door casing frames are astounding for their compact visual appearance, great flexibility in terms of depth and width, and continuous use of storage space.
"Oeko Maxx" allows for the use of a variety of bin combinations, which permits customized use and configuration. Combinations like 35 + 20 liter, 3 x 20 liter, 2 x 22 liter and 2 x 26 liter can be placed into the masking frames. Thus, the system can be perfectly coordinated to the needs of the user.

8.1 F 010

peka-system AG
Luzernerstrasse 20 I 6295 Mosen I Switzerland I www.peka-system.ch
Press contact
Andrea Scherer I fon +41 41 919 94 28 I fax +41 41 919 94 29 I andrea.scherer@peka-system.ch
During fair
René Winkler I fon +41 79 253 50 02 I rene.winkler@peka-system.ch





Innovative Türsenkabdichtung
Die neue „Planet MinE“-Absenkdichtung ergänzt das Absenkdichtungsprogramm Holz, Glas, Metall und PVC im Bereich Lüftungsanlagen/Niedrigenergiehäuser. Das Einsatzgebiet der neuen Dichtung ist da, wo Schallschutz und Lichtschutz gefordert sind und zusätzlich die Luft abgesaugt werden soll, z.B. in fensterlosen WCs und Nasszellen, Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung und Passiv- und Niedrigenergiehäusern mit einer Lüftungsanlage.
Die bisher üblichen Türlüftungsschlitze werden überflüssig: „Planet MinE“ erreicht Schall- und Lichtschutz, trotzdem kann die Luft der Lüftungsanlage geräuschlos über die Dichtung strömen.

Innovative door drop-down seal
The new “Planet MinE” drop down seal enhances the programme of wood, glass, metal and PVC drop down seals in the area of ventilation systems/low power housing. The new seals can be used where soundproofing and light-proofing are required while air is still suctioned out, such as in windowless WCs and bathroom wet areas, ventilation systems with heat recapture designs, and passive and low-energy housing that have ventilation systems.
The earlier conventional door ventilation slats are rendered superfluous: “Planet MinE” achieves sound and light protection, and the air of the ventilation system can still flow silently through the seal.

7.1 D 060

Planet GDZ AG

Neustadtstrasse 3 I 8317 Tagelswangen I Switzerland I www.planet.ag

Press contact

Roland Siegenthaler I fon +41 43 266 22 22 I fax +41 43 266 22 23 I siegenthaler@planet.ag

During fair

René Gyger I fon +41 79 624 29 29 I gyger@planet.ag

REHAU AG + Co

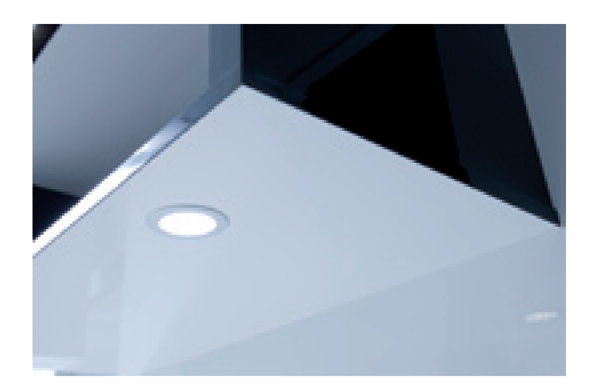
RAUKANTEX laser edge I *RAUKANTEX laser edge*



Neue Kantenwerkstoff-Generation
Die Laserverarbeitung von Kantenwerkstoffen ist eine Schlüsseltechnologie, die die Branche revolutioniert. Mit der Entwicklung der neuen, voll polymeren Kantenwerkstoff-Generation „RAUKANTEX laser edge“ bietet REHAU der Branche als erster Anbieter ein intelligentes System für alle am Markt verfügbaren Maschinentechnologien, das den Klebstoff in der Kantenverarbeitung vollständig ablöst und eine dauerhafte und absolut fugenlose Verbindung von Kante und Platte schafft. Optische Mängel, die bisher durch die Verwendung von Klebstoff und die Verschmutzung und Vergilbung der dadurch entstehenden Leimfuge geduldet werden mussten, werden komplett beseitigt. Es entsteht eine makellose Optik wie aus einem Guss. Darüber hinaus erhöht die Verschweißung von Kante und Platte sowohl die Wärmestandfestigkeit als auch die Feuchtigkeitsbeständigkeit der fertigen Platten und ermöglicht Optimierungen im Verarbeitungsprozess.

New generation of edging materials
The laser processing of edging materials is a key technology that revolutionised the industry. With the development of "RAUKANTEX laser edge", the new generation of full polymer edging materials, REHAU offers the industry – as first supplier – an intelligent system for all machine technologies available on the market. It completely dissolves the adhesive used in edging processing, and creates a sustained and absolutely seamless connection between edge and panel. The system completely eliminates the optical defects from the use of adhesives, and the mess and discolouration coming from glued joints that, until now, simply had to be tolerated. Instead, it gives rise to an immaculate visual appearance – as if from a single pour.
In addition, the welding of edge and panel increases both heat impact tolerance and moisture resistance of the finished panels, and allows for optimisation of the workmanship process.

8.1 E 030 F 031
REHAU AG + Co
Rheniumhaus - Otto-Hahn-Straße 2 I 95111 Rehau I Germany I www.rehau.de
Press contact
Claudia Schoedel I fon +49 (0)9283 771 369 I fax +49 (0)9283 775 113 69 I claudia.schoedel@rehau.com
During fair
–



Stromführende Kante
Mit der „RAUKANTEX power edge" entwickelte REHAU eine absolute Innovation im Kantenbandbereich.
Die funktionale „Blindkante", die unter der eigentlichen Dekorkante an der Platte angefahren wird, kann mittels zweier eingebrachter Kupferleiter Strom an Abnehmer, wie z.B. Leuchten, führen. Die Kontaktierung erfolgt dabei über die Rückseite. Eine aufwändige Verkabelung wird somit überflüssig und das optische Gesamtbild deutlich verbessert.

Live power-conduit edge
REHAU crafted an absolute innovation in the edge strip area with its "RAUKANTEX power edge".
The functional „blind edge", which runs beneath the actual decorative edge on the panel, can conduct power to devices, such as lamps, by means of two embedded copper conductors. The contact is located on the back side of the edge. The power edge makes expensive cabling superfluous, and markedly improves the overall appearance.

8.1 E 030 F 031

REHAU AG + Co
Rheniumhaus - Otto-Hahn-Straße 2 I 95111 Rehau I Germany I www.rehau.de
Press contact
Claudia Schoedel I fon +49 (0)9283 771 369 I fax +49 (0)9283 775 113 69 I claudia.schoedel@rehau.com
During fair
–

Sugatsune Kogyo Co., Ltd.

LDD-S I *LDD-S*



Praktischer Türdämpfer
Der „LDD-S"-Türdämpfer kombiniert Dämpfungs- und Verriegelungsfunktion mit der Möglichkeit einer nachträglichen Anbringung an einer Tür. Die Installation ist auch für Heimwerker einfach zu bewerkstelligen, da keine Aussparungen aus der Tür oder dem Türrahmen gesägt werden müssen. Der praktische Türdämpfer kann praktisch an jedem Türgelenk angebracht werden.

Practical door closers
The "LDD-S" door closer combines closing and locking functions with the option of subsequently installing it on a door. The installation is easy to accomplish even for do-it-yourselfers, since no notches have to be cut out of the door or the door frame. The practical door closer can be installed on virtually any door hinge.

7.1 D 058

Sugatsune Kogyo Co., Ltd.

1-8-11 Higashi-Kanda, Chiyoda-ku I 101-8633 Tokyo I Japan I www.sugatsune-intl.com

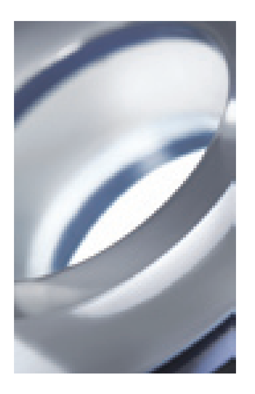
Press contact

Thomas Bourdaire I fon +81 (0)33 866 22 60 I fax +81 (0)33 866 44 47 I thomas@sugatsune.co.jp

During fair

–





Ganz im Trend

Bei den neuen Möbelknöpfen / Möbelgriffen der Kollektion „Trend Colour“ werden verschiedene Farbnuancen durch mehrfarbige Materialien zu transluzenten Materialspielen. Sie eignen sich insbesondere für Bad- und Kinderzimmerfronten und sind in sechs modernen Farben erhältlich.

Die glasartige Umrandung suggeriert Hochwertigkeit, die Kombination aus Metall und Kunststoff Modernität. Trotz einer starken Anlehnung an das Retro-Design der 70er Jahre wirken die Kombinationsknöpfe ungemein zeitgemäß und dekorativ.

In the trend

In the new "Trend Colour" collection of furniture buttons and grips, various colour nuances in the multicoloured materials become a translucent play of materials. They are particularly suitable for fronts in bathrooms and children's bedrooms, and available in six ultramodern colours.

The glass-like margins express high quality; the combination of metal and synthetics express modernity. Although there is strong reliance on the retro design of the 1970s, the combination buttons are tremendously contemporary and decorative.

7.1 C 031

Union Knopf GmbH

Lilienthalstraße 2-4 I 33689 Bielefeld I Germany I www.unionknopf.com

Press contact

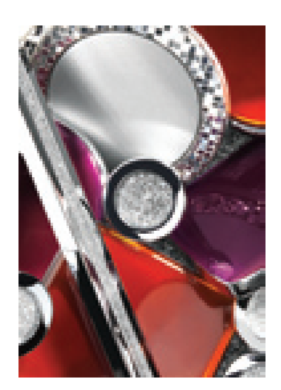
Monica von Wrede I fon +49 (0)521 44 77 560 I fax +49 (0)521 447 75 66 I office@von-wrede.de

During fair

–

Union Knopf GmbH

Trend Fashion I *Trend Fashion*





Für Fashion-Addicts

Unter dem Thema „Fashion" wurden besondere Griffe und Knöpfe entwickelt, die einen sehr hohen Schmuckcharakter aufweisen.

Besonders auffallend ist ein einteiliger Zinkgriff, dessen schmale Oberfläche mit einer stark spiegelnden Facettenfläche ausgestattet ist. Je nach Einfallwinkel des Lichts werden immer wieder neue Lichtreflexe erzeugt.

Wahre Glamour-Effekte bietet auch ein Kombinationsgriff bestehend aus Zinkgriff und Knöpfen mit einer eingelassenen Glitterüberspiegelung.

Aber auch großflächige runde Knöpfe aus Wengeholz oder weißem Kunststoffkorpus mit einem facettierten, glänzenden Schmuckring umfasst, gehören in diese Produkt-Gruppe. Auf der Möbelfront entfaltet der Knopf mit einem Durchmesser von 60 mm seine große plakative Wirkung.

For fashion addicts

The "Trend Fashion" theme entails the development of special clasps and buttons that feature a very high decorative character.

Especially remarkable is a one-part zinc clasp whose narrow surface is equipped with a powerfully reflective multifaceted surface. Depending on the light's angle of incidence, it constantly produces new light reflexes.

Real glamour effects are also offered by a combination handle consisting of zinc clasp and buttons with an embedded glitter mirrors.

But even large surface, round buttons of wenge wood or white plastic body with surrounded by a faceted, glimmering decorative ring are included in this product group. On the furniture front, the button with a 60 mm diameter unlocks its great, eye-catching effect.

7.1 C 031

Union Knopf GmbH

Lilienthalstraße 2-4 I 33689 Bielefeld I Germany I www.unionknopf.com

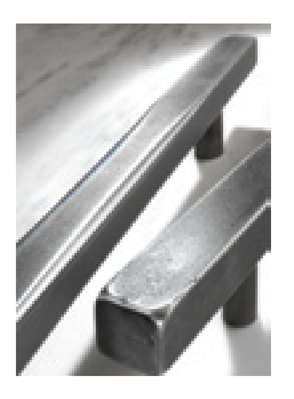
Press contact

Monica von Wrede I fon +49 (0)521 44 77 560 I fax +49 (0)521 447 75 66 I office@von-wrede.de

During fair

–





Vintage-Look
Dem Trend zur Used-Optik begegnet Union Knopf mit der „RAW“-Linie. Die Produkte wirken naturbelassen und strahlen eine selbstverständliche Authentizität und handwerkliche Qualität aus. Durch die Gebrauchsspuren scheint jeder Griff eine individuelle Geschichte zu erzählen. Die Kreativität wird auch auf die Oberfläche projiziert. Durch die spezielle Oberflächentechnik und die individuelle Handhabung avanciert jeder Griff zu einem Unikat.
Neu ist „RAW Welding“ mit sichtbaren Spuren von Arbeitsprozessen wie Schweißnähten auf seidenmatt schimmernden, geschwärzten Stahlgriffen.
Für Farb-Power innerhalb der RAW-Line sorgt „RAW Paint“. Die in den Farben Grün, Rot und Schwarz lackierten Aluminium-Griffe lassen durch eine spezifische Oberflächenbehandlung der Ecken und Kanten das Aluminium durchscheinen.

Vintage look
The “Trend RAW” Line is Union Knopf‘s response to the trend toward used optics. The products have a natural effect and emanates a self-evident authenticity and handcrafted quality. It‘s as if each individual grip has its own story to tell through the vestiges of past use. The creativity is also projected on the surface. Through the special surface technology and the individual handling advances each grip into a unique element.
“RAW Welding” is new, with visible hints of work processes like welding seams on semi-matt, shimmering black steel grips.
For colour power within the RAW Line, there is “RAW Paint”. The aluminium grips coated in green, red and black paint let the aluminium shine through a specific surface treatment of the corners and edges.

7.1 C 031

Union Knopf GmbH
Lilienthalstraße 2-4 I 33689 Bielefeld I Germany I www.unionknopf.com
Press contact
Monica von Wrede I fon +49 (0)521 44 77 560 I fax +49 (0)521 447 75 66 I office@von-wrede.de

During fair
–

Vauth-Sagel

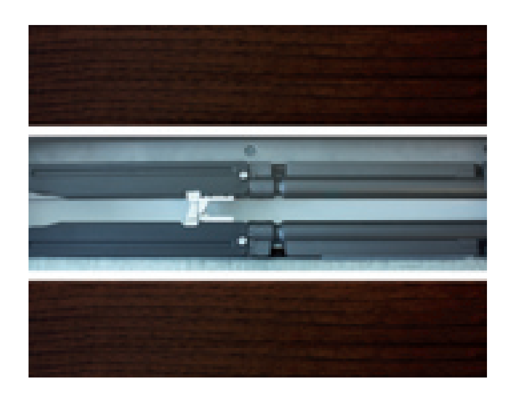
Recorner maxx I *Recorner maxx*



Geräumigkeit dank unsichtbarer Konstruktion
Die Eckschranklösung „Recorner maxx" optimiert die Stauraumausnutzung im Eckschrank. Statt des mittigen, platzraubenden Standrohres bietet Vauth-Sagel ein Produkt mit völlig neuer, für den Endkonsumenten unsichtbarer Konstruktion. Die Böden halten mittels einer quer durch den Korpus laufende Traverse, die Montage der senkrechten Halterung erfolgt an den Innenseiten des Korpus. Die Tablare, die je nach Schrankgestaltung entweder als 3/4- oder 4/4-Ausführung zur Verfügung stehen, bieten somit jetzt auch Platz für sperriges Gut. Der Beschlag ermöglicht eine höhenflexible Bodenpositionierung komplett unabhängig von Korpushöhen, verschafft den zusätzlichen Stauraum in Unterschränken, aber genauso in Hoch- und Oberschränken. Und da mehrere Böden nicht mehr zwingend miteinander gekoppelt werden müssen, sorgt der „Recorner maxx" beispielsweise auch im Spülenunterschrank für Ordnung.

Spaciousness thanks to its concealed construction
The "Recorner maxx" corner cabinet solution optimises storage space utilization of corner cupboards. Instead of centred, space-invading standpipes, Vauth-Sagel offers a product with completely new construction that is virtually invisible to the end consumer. The bases hold a traverse running diagonally across the piece; the assembly of the vertical support is accomplished on the inside of the piece. The shelves, which are available either in 3/4- or 4/4-models depending on cupboard shape, now offer space for bulky goods. The fittings facilitate a height-adjustable base positioning, irrespective of the furniture height, creating additional storage space in base cabinets and in full-height and overhead cabinets. And since several bases no longer have to be linked with each other, the "Recorner maxx" also ensures tidiness – even in sink base units, for example.

7.1 C 020
Vauth-Sagel
Neue Straße 27 I 33034 Brakel-Erkeln I Germany I www.vauth-sagel.de
Press contact
Florian Goos I fon +49 (0)40 284 178 70 I fax +49 (0)40 284 178 760 I f.goos@goos-communication.com
During fair
–





Einschränkung war gestern!
Bisher lassen sich Mitteltüren an Schiebetürenschränken ausschließlich in eine Richtung öffnen und gedämpft schließen.
„Caccia", ausgezeichnet mit einem interzum award 2011, ist ein ausgeklügeltes Dämpfungssystem aus zwei Komponenten, die aneinander montiert und so flexibel in ihrer Bewegung sind. Mitteltüren können erstmals mit gedämpfter Version in ihrer vollen Funktion genutzt werden.
Die Lösung der geteilten Komponenten lässt die Dämpfung in beide Richtungen ineinander greifen oder ausklinken, sodass ein Öffnen der Mitteltür, ein Durchfahren über die Mitte oder auch ein gedämpftes Schließen der Mitteltür in beide Richtungen möglich ist.

Confinement was so yesterday!
Until recently, central doors on sliding door cabinets softly opened and closed exclusively in one direction. "Caccia" – distinguished with a 2011 interzum award – is a sophisticated damper system made of two components mounted to each other, which makes them flexible in their movements. For the first time now, the damper version lets centre doors be used in their full function.
The solution of divided components lets the damper by gripped or released into each other in both directions, so that opening of the centre door – traversing through the middle – is possible, as is a dampered closing of the centre door in both directions.

8.1 C 062

Zimmer GmbH Daempfungssysteme

Am Glockenloch 2 I 77866 Rheinau I Germany I www.daempfungssysteme.de

Press contact

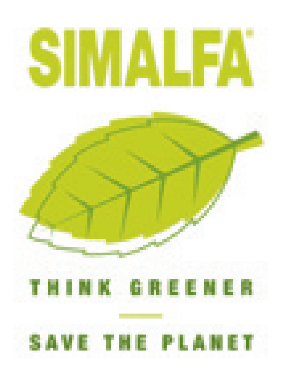
Miriam-Michelle Müller I fon +49 7844 911 062 45 I miriam-michelle.mueller@daempfungssysteme.de

During fair

Christoph Boog I christoph.boog@daempfungssysteme.de



Machinery & Technology



Starke Haftung – ganz ohne Lösungsmittel
„SIMALFA 303" ist ein absolut lösungsmittelfreier, drucksensibler Dispersions-Nasskontaktklebstoff auf wässriger Basis für die Verklebung von Schaumstoffen und Polstermaterialien auf Holz.
Der Klebstoff zeichnet sich vor allem durch hervorragende Nassklebeeigenschaften auf Schaum und Holz, hohe Flexibilität sowie Wärmestandfestigkeit aus und lässt sich in puncto Anfangshaftung mit der eines lösemittelhaltigen Systems vergleichen.
Das System wird, je nach Type, im ein- oder doppelseitigen Spritzauftrag mit Niederdruck-Spritzpistolen (HVLP) appliziert.

Powerful adhesion - and totally solvent-free
"SIMALFA 303" as a totally solvent-free, pressure-sensitive dispersion/wet contact adhesive - that is water-based - for the adhesion of foams and upholstered materials onto wood.
The adhesive is remarkable most of all for its outstanding wet adhesive properties to foam and wood, its high flexibility, and its heat impact tolerance. In terms of instant bonding, it holds its own against other systems that contain solvents.
This system is applied – depending on type – in single or double-sided spray applications with high-pressure/low-volume (HVLP) guns.

10.1 E 078

ALFA Klebstoffe AG / SIMALFA

Vor Eiche 10 I 8197 Raf I Switzerland I www.simalfa.ch

Press contact

Thomas Simmler I fon +41 43 433 30 30 I fax +41 43 433 30 33 I info@alfa-klebstoffe.com

During fair

Thomas Simmler I info@alfa-klebstoffe.com

Dürkopp Adler AG

Industrienähmaschine H867-190362-70 I *Industrial Sewing Machine H867-190362-70*





Auf dem Weg zum „endlosen" Unterfaden
Die Industrienähmaschine aus dem Hause Dürkopp Adler besticht durch die größte Unterfadenspule einer Doppelsteppstich Nähmaschine. Weitere Features sind der neue 3XL-Greifer für 140 Prozent erhöhtes Spulenvolumen gegenüber dem Weltstandard. Die vernähbare Nähgutdicke wurde um 75 Prozent, von 8 auf 14 mm, erhöht. Der Armdurchgang in der Höhe wurde um 25 Prozent, von 125 auf 157 mm, vergrößert. Die Nähfußlüftung wurde um 25 Prozent, von 20 auf 25 mm, erhöht. Geeignet sind Fadenstärken bis Nm 8/3 und Flechtgarne, erstmalig mit automatischem Schneiden dieser Fadenstärken. Die Ölmangelanzeige schützt vor „Trockenlauf". Weitere Automatikfunktionen, wie z.B. die zweite schaltbare Fadenspannung oder die Hubschnellverstellung sowie die integrierte LED Nähleuchte und die programmierbare Favoritentaste erleichtern der Bedienperson die Handhabung und steigern die Produktivität sowie die Qualität des Endprodukts.

On the road to „endless" bobbin threads
The industrial sewing machine from Dürkopp Adler amazes with the largest bobbin spool in a double-stitch sewing machine. Additional features include the new "3XL gripper" for a 140 percent increase in spool volumes compared to international standards. The easy-to-sew workpiece thickness was raised 75 percent, from 8 to 14 mm. The overhead arm passage was enlarged by 25 percent, from 125 to 157 mm. The sewing footlift was increased 25 percent, from 20 to 25 mm. It is suitable for thread weights up to Nm 8/3 and braiding yarns, for the first time with automatic cutting of these thread weights. The low-oil display safeguards your work from "dry runs". Additional automatic functions, such as the second switchable thread weight, or the hub quick adjustment, as well as the integrated LED sewing lights and programmable "favourites" button provides for easy operation for the machine operator, and increases productivity as well as the quality of the end product.

10.1 A 061

Dürkopp Adler AG

Potsdamer Straße 190 I 33719 Bielefeld I Germany I www.duerkopp-adler.com

Press contact

Marina Linning I fon +49 (0)521 925 17 44 I fax +49 (0)521 925 317 44 I Linningm@duerkopp-adler.com

During fair

Michael Grundmann I fon +49 (0)172 523 64 54 I Grundmannm@duerkopp-adler.com

E. Stutznäcker GmbH & Co. KG

MAMMUT VMK SELECT I *MAMMUT VMK SELECT*



Quick-Stepp

Dank des neu entwickelten Nähsystems, welches die individuelle Auswahl einzelner Nähpositionen aus einem Depot von Näheinheiten zulässt, ist die programmgesteuerte Variation des Nadelplans sowohl von einem Steppmuster zum nächsten wie auch innerhalb eines Steppmusters möglich. Dies ermöglicht den vollautomatischen Nadelplanwechsel und Losgrößen sowie eine große Steppmustervielfalt und -optik. Die Vielnadelkettenmaschine überzeugt durch einen automatischen Nadelplanwechsel ohne Rüstzeit, präzises Nähen von schwierigen Konturen, einen automatischen Ober- und Unterfadenabschneider, sichere Stichbildung mit sehr dünnen Nadeln sowie die Schnellanpassung an unterschiedlichste Füllmaterialdicken. Mit „myMammut" erhält man außerdem die Programmiersoftware zur selbständigen Steppmustererstellung.

Quick-Stitch

Thanks to the newly developed sewing machine, which allows for custom selection of individual sewing positions from a depot of sewing units, the programme-controlled variation of the needle plan is possible – both from one stitch pattern to the next, and within the stitch pattern itself. This allows for a worldwide first: a fully-automated needle plan exchanger - which means the smallest lot sizes, as well as a stitch pattern variety and look. The multi-needle chain machine is compelling for its automated needle plan exchange, its maximum efficiency even with the smallest of series, precise stitching of challenging contours, an automated upper and lower thread cutter, secure stitch formation with very thin needles, excellent accessibility to the sewing elements, and rapid adjustment to the most diverse fill material thicknesses. You can obtain the programming software for independent stitch pattern production.

9.1 A040 A048

E. Stutznäcker GmbH & Co. KG

Max-Planck-Straße 3 I 50858 Köln I Germany I www.mammut.de

Press contact

Frank Giessmann I fon +49 (0)2234 218 240 I fax +49 (0)2234 218 288 I giessmann@mammut.de

During fair

Frank Giessmann I fon +49 (0)173 259 53 94

E. Stutznäcker GmbH & Co. KG

MAMMUT VMK3-250 I *MAMMUT VMK3-250*



Gib mir fünf!
Fünf Merkmale charakterisieren das bewährte und zeitlose Konzept dieser Maschine: 1. Die sehr robuste Bauweise garantiert auch unter härtesten Bedingungen eine äußerst geringe Störungsanfälligkeit. 2. Zahlreiche technische Detaillösungen für das Handling erlauben rationelles Arbeiten und geringsten Materialverschnitt. 3. Das wartungsfreie Nähsystem in Verbindung mit dem gut abgestimmten Materialtransport ermöglicht eine enorme Nähgeschwindigkeit für unterschiedlichste Materialien und Muster. 4. Die konsequente Verwendung von lebensdauergeschmierten Kugellagern machen eine Wartung oder Schmierpläne nahezu überflüssig. 5. Nähsicherheit, Nahtqualität und ein präzises Steppbild sind die Maxime der VMK. Der patentierte Nadel- und Greiferschnellwechsel ermöglicht den schnellsten mechanischen Musterwechsel weltweit, die automatische Greifernachführung sorgt für sehr geringen Verschleiß.

Gimme five!
Five features characterize the proven and timeless design of this machine: 1. The very sturdy construction guarantees an extremely low failure rate – even under the toughest conditions. 2. Numerous technical detail solutions for handling allow for rational work and minimal waste of materials. 3. The maintenance free sewing system, combined with well coordinated materials transport, facilitates extreme stitching speed for various materials and patterns. 4. The consistent use of lifetime-lubricated ball bearings render maintenance and lubrication schedules almost superfluous. 5. Sewing performance, sewing quality and a precise stitch pattern are the maxims of "VMK". This machine facilitates immense productivity, no matter what material you wish to process. The patented quick-change needle and gripper promote the most efficient mechanical pattern changeover in the world. The system ensures very low wear.

9.1 A040 A048

E. Stutznäcker GmbH & Co. KG
Max-Planck-Straße 3 I 50858 Köln I Germany I www.mammut.de
Press contact
Frank Giessmann I fon +49 (0)2234 218 240 I fax +49 (0)2234 218 288 I giessmann@mammut.de
During fair
Frank Giessmann I fon +49 (0)173 259 53 94

Fecken-Kirfel GmbH & Co. KG

Pick by View I *Pick by View*



Kommissionierung leicht gemacht!
Mit dem neuen Softwaremodul „Pick by View" hat Fecken-Kirfel als Weiterentwicklung von bestehenden, vollautomatischen Nestingsystemen eine Absortierhilfe implementiert, die in Anlehnung an auf dem Markt befindliche Kommissioniersysteme arbeitet. Die Software vereinfacht das Handling von zugeschnittenen Konturteilen in geringer und großer Stückzahl gleichmäßig. Andere optimierte Softwarelösungen von AutoRouting bis zum interaktiven 3D-Nesting komplettieren das Softwarepaket.
„Pick by View" stellt zunächst das geschnittene, vor dem Bediener ausgebreitete Lagenbild auf einem großen Bildschirm dar. Innerhalb des gezeigten Lagenbildes werden die jeweils als nächstes zu entnehmenden Konturteile farblich markiert, sodass diese für den Bediener leicht zu identifizieren und dem Produktionsauftrag zuzuordnen sind.

Commissioning made easy!
With the "Pick by View" software module, Fecken-Kirfel has engineered a selection tool that represents the further development of existing, fully automated nesting systems. It works in reliance on commisioning systems already available on the market.
The software simplifies the handling of tailored contour pieces in small and large quantities, evenly. Other optimized software solutions from AutoRouting through to interactive 3D nesting complete the software package.
"Pick by View" initially displays the cut layer pattern spread out in front of the operator on a large display screen. Within the displayed layer pattern, each of the contour pieces that are pulled next are colour-coded, so that they can be easily identified by the operator and mapped to the correct production order.

9.1 A 028 B 029

Fecken-Kirfel GmbH & Co. KG
Prager Ring 1-15 I 52070 Aachen I Germany I www.fecken-kirfel.com
Press contact
Axel Wynands I fon +49 (0)241 182 02 90 I fax +49 (0)241 182 02 13 I awynands@fecken-kirfel.de
During fair
–

SABA Dinxperlo BV

SABA Access System I *SABA Access System*



Kontrollieren. Optimieren. Sparen
„SABA Access" ist ein neues und innovatives System, das das Verarbeiten von Schaumstoffen optimiert, indem es Klebstoffzufuhr und praktische Kontrollmöglichkeiten in einem Gerät vereint. So wird garantiert, dass die Benutzer zu jeder Zeit eine gleichmäßige und optimale Zufuhrrate an Klebstoff erhalten. Einfach gestaltet und praktisch wartungsfrei kann „SABA Access" zur Unterstützung des Produktionspersonals mit einer Anzeige ausgestattet werden, die es Produktionsleitern erlaubt, jederzeit ein Feedback über die Produktionseffizienz zu erhalten.
Als weitere Funktionen stehen beispielsweise automatisierte E-Mail-Benachrichtigungen zur Kosten- und Effizienz- und Fehlerkontrolle zur Verfügung.

Control. Optimize. Save.
"SABA Access" is a new and innovative system that optimizes the processing of foams by uniting adhesive delivery with practical control options in one device. This guarantees that the user obtains an even and optimal delivery rate of adhesives at all times. Easily configured and virtually maintenance free, to support production staff, "SABA Access" can be furnished with a display that lets production managers obtain feedback on production efficiency at all times. Additional available functions include, for example, automated e-mail notification on cost, efficiency and error control.

10.1 D 073

SABA Dinxperlo BV

Industriestraat 3 I 7091 DC Dinxperlo I Netherlands I www.saba.nl

Press contact

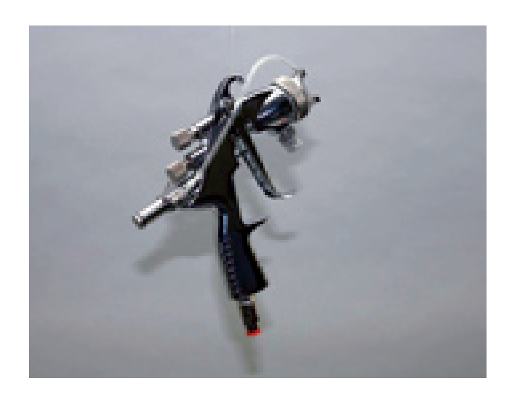
Marchien Wubbles I fon +31 315 658 999 I fax +31 315 658 959 I m.wubbels@saba.nl

During fair

T. Zaarbelink I fon +31 6 533 707 48

SABA Dinxperlo BV

SABA one4two Spray Gun I *SABA one4two Spray Gun*



Doppelt geklebt hält besser!
SABA hat mit der „SABA one4two Spray Gun“ eine neue Sprühpistole entwickelt, die es ermöglicht, verschiedene Anwendungsmethoden beim Sprühen von Klebstoffen zu verwenden. Auf diese Weise können sowohl Ein- als auch Zweikomponentenkleber verarbeitet werden. Neben einer einfachen Bedienung spart der Benutzer insbesondere an Zeit und Kosten, da die Anschaffung mehrer Sprühgeräte überflüssig wird. Und auch in punkto Effizienz kann die „SABA one4two Spray Gun“ durch eine optimale Klebstoffzufuhr überzeugen.

Doubly-sticky holds better!
With the "SABA one 4 two Spray Gun", SABA developed a new spray gun that makes it possible to use a variety of application methods when spraying on adhesives. With this tool, the user can work with both single and dual component adhesives. Besides simpler operation, the user particularly saves time and money, since this product makes it unnecessary to purchase multiple spray devices. And in terms of efficiency, the "SABA one4two Spray Gun" is a winner through an optimal adhesive delivery.

10.1 D 073

SABA Dinxperlo BV

Industriestraat 3 I 7091 DC Dinxperlo I Netherlands I www.saba.nl

Press contact

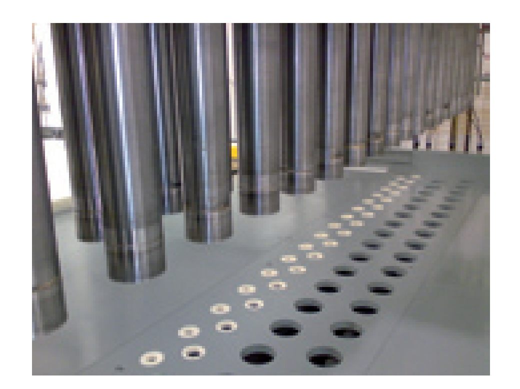
Marchien Wubbles I fon +31 315 658 999 I fax +31 315 658 959 I m.wubbels@saba.nl

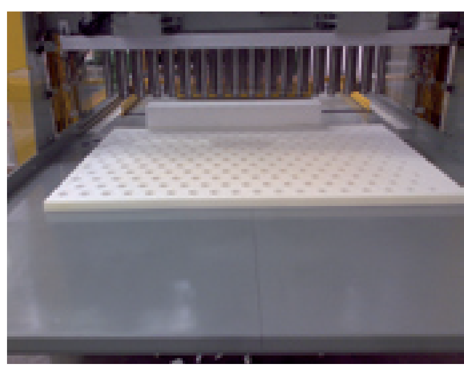
During fair

T. Zaarbelink I fon +31 6 533 707 48

TRADEPOINT

ZONENING DRILLING 3 FUNCTIONS LINE I *ZONENING DRILLING 3 FUNCTIONS LINE*





Bohren. Rollen. Verpacken.
„ZONENING DRILLING 3 FUNCTIONS LINE" ist eine Maschine zur Bearbeitung von Matratzen und Folien, die gleich mit drei Funktionen aufwartet: vakuumiertes Verpacken, Aufrollen und das Durchbohren von Viskose und Schaumsstoff.
Das Verpacken wird wahlweise mit zwei oder vier Folien getätigt, der Druck ist dabei flexibel und programmierbar. Schneidkanten-Klingen garantieren präzise Schnittergebnisse und eine einfache Wiedererlangung von Restfolien.
Durch die doppelte Schweißwärme werden beste, lang anhaltende Schweißergebnisse erzielt und gleichzeitig Energie gespart.
Bei der Viskose- und Schaumstoffbohrung können Muster und Durchmesser frei gewählt werden.
Außerdem können einzelne Folienbahnen genauso wie Material von einer Rolle verarbeitet werden.

Drill. Roll. Pack.
"ZONENING DRILLING - 3 FUNCTIONS LINE" is a machine for the processing of mattresses and sheets that comes with three operating functions: vacuum packaging, rolling and the boring through viscose and foam.
Packaging is activated optionally with two or four sheets; in doing so, the pressure is flexible and programmable. Cutting edges/blades guarantee precise cut results and an easy recovery of residual sheets. Through the double welding heat, one can achieve the best, most durable welding results and at the same time, save energy.
One can randomly select pattern and diameter with the viscose and foam bore holes. In addition, individual sheets can be processed just like material from one role.

10.1 B 069

TRADEPOINT

Via Resinelli 4 I 23900 Lecco I Italy I www.tradepoint.it

Press contact

Emanuele Milani Capialbi I fon +39 338 749 80 56 I fax +39 031 865 417 I tradepoint@tradepoint.it

During fair

Emanuele Milani Capialbi I fon +39 338 749 80 56 I fax +39 031 865 417 I tradepoint@tradepoint.it

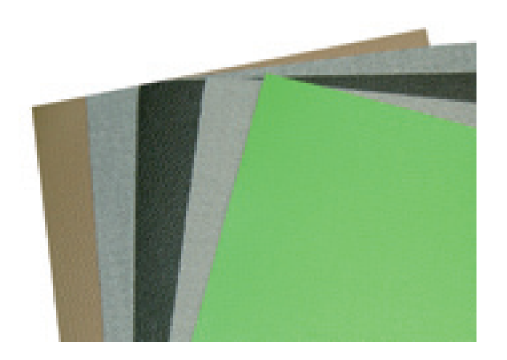




Comfort & Bedding

apos GmbH & Co. KG

coated dymetrol I *coated dymetrol*





Optisch und haptisch: fantastisch
„dymetrol" ist ein elastisches Gewebe – eine Alternative zu herkömmlichen Unterfederungstechniken (Nosag-Federn, Gurttechnik). Das Material erlaubt deutliche Einsparpotenziale beim Schaumstoffeinsatz, bietet sich daher für schmale Sitzaufbauten an. Eine wichtige Charaktereigenschaft des Materials ist es, für eine homogene und somit ergonomische Sitzhaltung zu sorgen, und dies für viele Jahre, ohne bekannte Ermüdungserscheinungen von Sitzmöbeln (Federspitzen). In seiner Weiterentwicklung wurde „dymetrol" mit einer Kunstlederbeschichtung ausgestattet und erweitert somit seinen Produktnutzen hinsichtlich seines Einsatzes gänzlich ohne Schaumstoffaufbauten. Möbel, ausgestattet mit „coated dymetrol", bieten dekoratives Aussehen in Lederoptik und eine angenehme Haptik. Das Material ist schmutzunempfindlich, pflegeleicht und strapazierfähig.

Optics and haptics: fantastic!
"dymetrol" itself is an elastic fabric that provides an alternative to conventional box-spring support technologies (no-sag feathers, strap technology). The material offers substantial savings potential with foam inserts, and therefore is perfectly suited for narrow seat structures, and additionally delivers a positive effect on the financial side.
One important feature of this material is that it delivers a homogenous, and therefore ergonomic seat posture, and does so for years on end – without that familiar beaten down appearance of tired seating furniture (feather tips). As it was further developed, a synthetic leather coating was applied to "dymetrol", which enhances its range of product uses – entirely without foam supports. Furniture with "coated dymetrol" has a decorative appearance with a leather look and soothing haptics. The material is resistant to dirt, easy-to-clean and durable.

10.1 D 039

apos GmbH & Co. KG

Boschstraße 5 I 63768 Hösbach I Germany I www.apos-net.com

Press contact

Jeanine Biersack I fon +49 6021 333 826 I fax +49 6021 333 811 I j.biersack@apos-net.com

During fair

Jeanine Biersack I fon +49 6021 333 826 I fax +49 6021 333 811 I j.biersack@apos-net.com

Bekaert Textiles nv

Smart Wrap I *Smart Wrap*



Intelligenter Bezug
„Smart Wrap“ ist ein spezieller Matratzenbezug, der die Atmung kontrolliert. Eingebaute Sensoren registrieren die Atmung von Babys oder Erwachsenen und schlagen Alarm, sobald die Atmung für mehr als zehn Sekunden stoppt. Das Warnsignal wird dann an ein Mobiltelefon gesendet. Neben der lebensrettenden Atmungskontrollfunktion kann der intelligente Matratzenbezug auch die Zeit messen, die man im Bett verbracht hat, Auskunft über die Schlafposition geben, die Ruhephasen und Unruhephasen des Schlafs bestimmen sowie Druckpunkte und Vertiefungen messen. Bekaert Textiles und Lightspeed Systems können ganz individuell angefertigte „Smart Wrap“ Anwendungen liefern, die auf den verschiedensten Schlafsystemen der Bettenindustrie angewendet werden können.

Intelligent mattress cover
“Smart Wrap” is a special mattress cover that monitors breathing. Integrated sensors register a baby‘s or an adult‘s breathing and sound an alarm if one‘s breathing stops for more than ten seconds. The warning signal is then transmitted to a mobile telephone. Beside the lifesaving breathing monitor function, this intelligent mattress cover can also measure the time that one spends in bed; provide information on sleeping positions; identify periods of rest and unrest; and measure pressure points and depressions. Bekaert Textiles and Lightspeed Systems are able to deliver as fully customized “Smart Wrap” applications, which can be used with the widest range of sleep systems in the bed industry.

10.2 E 020 F 021

Bekaert Textiles nv

Deerlijkseweg 22 I 8790 Waregem I Belgium I www.bekaerttextiles.com

Press contact

Lien Sinnesael I fon +32 (0)499 17 07 09 I lien.sinnesael@bekaerttextiles.com

During fair

Lien Sinnesael I fon +32 (0)499 17 07 09 I lien.sinnesael@bekaerttextiles.com

Bodet & Horst GmbH & Co. KG

Bielastic Comfort Streeetch I *Bielastic Comfort Streeetch*



Schlaf gut!

„Bielastic Comfort Streeetch“ weist in Länge und Breite die gleiche Elastizität auf. Damit sind die Werte in der Breite wesentlich höher als bei üblichen Matratzenbezügen. Erreicht wird dies durch den Einsatz modernster Stricktechnik, die Kombination von Material und neuestem Know-how im Bereich Maschineneinstellung. „Bielastic Comfort Streeetch“ weist alle drei Faktoren auf, die einen modernen Bezugsstoff auszeichnen: Die besonders leichte Pflege, ein innovatives Design und die Fähigkeit, sich dem liegenden Körper möglichst perfekt anzupassen. Damit wird der Matratzenbezugsstoff zum zentralen Bindeglied zwischen Körper und Matratzenkern und kann den Funktionsumfang von modernen Hightech-Matratzen steigern. Die gleichmäßige Elastizität von „Bielastic Comfort Streeetch“ in seiner Längs- und Querrichtung ist ein innovativer Beitrag zum Thema Wellness und sorgt für das Wohlbefinden der Schlafenden.

Sleep tight!

“Bielastic Comfort Streeetch” is consistently elastic along its length and width. This means that the values along the width are substantially higher than those of ordinary mattress covers. This is achieved by the use of ultramodern knitting techniques, the combination of material and the latest know-how in the area of machine setting. “Bielastic Comfort Streeetch” features all three factors that make a modern mattress material stand out: it is especially easy to maintain, its innovative design, and its ability to adapt to one‘s body as perfectly as possible when in repose. Thus, the mattress cover material becomes the key link between body and mattress core, and can increase the functional scope of modern high-tech mattresses. The balanced elasticity of “Bielastic Comfort Streeetch”, in its longitudinal and transverse directions, is an innovative contribution to the area of “wellness”, and ensures the well-being of the sleeper.

10.2 F 040

Bodet & Horst GmbH & Co. KG

Gewerbegebiet 9 I 09481 Elterlein I Germany I www.bodet-horst.de

Press contact

Ute Schmiedel I fon +49 (0)373 496 97 27 I fax +49 (0) 373 496 97 96 I schmiedel@bodet-horst.de

During fair

–

DesleeClama

Argentum + & Argentum I *Argentum + & Argentum*



Silber-Finishing

„Argentum“ ist ein neues Finishing, das auf Silberpartikeln basiert und das Bakterien- und Pilzwachstum auf Matratzen verhindert. Silber wird bereits seit Jahrhunderten als Biozid verwendet und garantiert eine optimale Hygiene im Schlafbereich, ohne das natürliche Gleichgewicht der Haut zu beeinflussen. Da „Argentum“ ohne die Verwendung von Bindemitteln eingesetzt wird, kann es auf jeder Materialart und in Kombination mit jedem anderen Finishing verwendet werden. „Argentum +“ weist als Premiumvariante neben Silber noch eine feuchtigkeitsregulierende Komponente auf, deren optimale Feuchtigkeitsabsorption ein besonders „kühles“ Schlaferlebnis verspricht. Ausgezeichnet mit einem interzum award in der Kategorie „high product quality“.

Silver finish

“Argentum” is a new finish, based on silver particles. It prevents the growth of bacteria and moulds on mattresses. For centuries, silver has been used as a biocide, and it guarantees optimal hygiene in bedding without influencing the natural equilibrium of the skin. Since ”Argentum” can be used without the application of binding agents, it can be applied to any type of material, and be used in combination with any other type of finish. As the premium variety, in addition to silver, “Argentum +” features a moisture regulating component whose optimal moisture absorption promises a uniquely „cool“ sleeping experience. Bestowed the 2011 interzum award in the “Superior Product Quality” category.

10.2 G 050 H 059

DesleeClama

IZ De Polderhoek, Polderhoekstraat 1 I 8980 Zonnebeke I Belgium I www.desleeclama.com

Press contact

Liselotte Debaere I fon +32 57 460 602 I fax +32 57 460 400 I liselotte.debaere@desleeclama.com

During fair

–



One „Stepp“ ahead
Das „Quick Fit“-Prinzip beinhaltet zwei verschiedene Lösungen: „Quilt on the machine“ und „Cover on the machine“.
Die „Quilt on the machine“-Textilien werden mit einer speziellen Stricktechnik hergestellt, die in Kombination mit dem hohen Gewicht ein besonders voluminöses und weiches Resultat erzielt und dem Produkt die Wirkung einer Stepp-Textilie verleiht. Zudem weist das Material durch seine Verarbeitung eine hohe Beständigkeit auf. Stepp-Maschinen werden so praktisch überflüssig und Stepp-Muster möglich, die auf den herkömmlichen Maschinen nicht zu realisieren waren.
Mit dem „Cover on the machine“-Konzept können zusätzlich sogar Bordüren auf die Stoffbahn gestrickt werden. Die Kombination der beiden Techniken ermöglicht es, einen kompletten Matratzenbezug inklusive Reißverschluss herzustellen.

A stitch in time
The “Quick Fit” principle entails two different solutions: “Quilt on the machine” and “cover on the machine”.
“Quilt on the machine” textiles are produced with a special stitch-technology that, in combination with the heavy weight, achieves an especially voluminous and soft result, which imbues the product with the effect of a stitched textile. In addition, the material is extremely sturdy, thanks to its superb workmanship. Stitching machines have become virtually superfluous, and stitch patterns are now possible that could not be realized before on conventional machines.
With the „Cover on the machine“ concept, borders can additionally be stitched to the panelling as well. The combination of both technologies makes it possible to produce a complete mattress cover, including slide fasteners.

10.2 F 040 / G 041

DesleeClama
IZ De Polderhoek, Polderhoekstraat 1 I 8980 Zonnebeke I Belgium I www.desleeclama.com
Press contact
Liselotte Debaere I fon +32 57 460 602 I fax +32 57 460 400 I liselotte.debaere@desleeclama.com
During fair
–

Innofa

AIRVENT I *AIRVENT*



Schlaue Masche

„AirVent" ist eine innovative „Innofa-Masche", die die Belüftung der Matratze verbessert. Durch spezielle Lüftungsnetze, so genannte „air grids", kann die Matratze je nach Wunsch belüftet werden. Die „air grids" können so in das Material der Matratze eingebracht werden, dass sie sich an die eigenen Luftkanäle des Matratzenkerns anpassen.

Im Vergleich zu den gängigen Doppelmaschen desselben Gewichts und abhängig von der Matratzenkonstruktion sorgt „AirVent" für eine 100 Prozent bessere Belüftung. Die Anzahl der „air grids" kann je nach Design variieren und „AirVent" kann ganz nach Kundenwunsch gefertigt werden.

Clever mesh

"AirVent" is an innovative "Innofa mesh" that improves aeration of the mattress. The mattress can be aired exactly as you wish, through special ventilation nets called "air grids". The air grids can be inserted into the mattress material in such manner that it adapts to the air channels of the mattress's own core. In comparison to conventional double-meshes of the same weight – and depending on the mattress construction – "AirVent" ensures 100 percent better ventilation. The number of air grids may vary depending on design, and "AirVent" can be produced on a customized basis exactly to customer needs.

10.2 G 070 H 071

Innofa

Minosstraat 20 I 5048CK Tilburg I Netherlands I www.innofa.com

Press contact

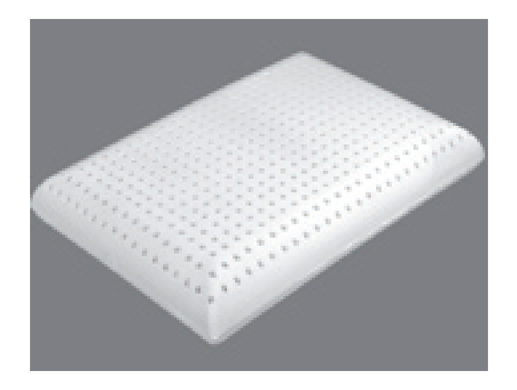
Hans Poppelaars I fon +31 135 299 971 I fax +31 135 299 975 I hanspoppelaars@innofa.com

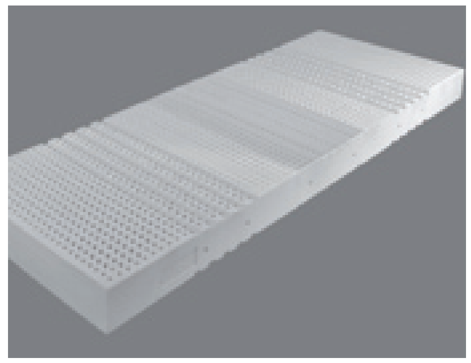
During fair

Job Dröge I fon +31 651 588 615 I jobdroge@innofa.com

Latexco NV

Feuerhemmender Latexschaum I *Fire-retardant latex foam*





Fire Fighter

Durch einen einzigartigen Produktionsprozess konnte ein feuerhemmender Latexschaum geschaffen werden, der ohne schädliche Zusätze alle Standards für feuerfeste Bettwäsche erfüllt und dabei seine einzigartigen Latexeigenschaften behält. Die feuerhemmende Lösung ist eine Weltneuheit. Das Produkt erfüllt die europäischen Standards (EN597-1, glimmende Zigarette, und EN597-2, Äquivalent einer Streichholzflamme) sowie den britischen (BS 5852 source 2, Äquivalent einer Streichholzflamme) und italienischen (UNI9175) für feuerfeste Produkte.
Im Vergleich zu den gängigen Technologien verliert der feuerfeste Latexschaum keine seiner Komforteigenschaften. Er behält seine natürliche Elastizität, seine perfekte körpergerechte Unterstützung, eine gute Luftzirkulation und Beständigkeit. Außerdem ist er schimmelresistent und hygienisch.

Fire Fighter

Through a unique production process, Latexco successfully created "fire-retardant latex foam" that meets all standards for fireproof bedding, without harmful additives, and that retains its unique latex features. The fire-retardant solution from Latexco is a world first: The product meets European standards (EN597-1, lit cigarettes, and EN597-2, match flame equivalent) as well as British (BS5852 source 2, match flame equivalent) and Italian (UNI9175) standards for fireproof products. In comparison to common, fireproof technologies, the fireproof latex foam by Latexco does not lose any of the comfort features of real latex. It retains its natural elasticity, its perfect anatomically correct support, excellent air circulation and firmness. In addition, it is mould resistant and hygienic.

10.2 E 010 F 011

Latexco NV

Sint-amandstraat 8bis I 8700 Tielt I Belgium I www.latexco.com

Press contact

Katrien Dendievel I fon +32 (0)51 427 573 I fax +32 (0)51 405 566 I kdd@latexco.com

During fair

–

LCK GmbH

KERALUX Intensivschutz I *KERALUX intensive protection*



Schmutz-Schutz

Für Liebhaber heller Ledermöbel ist es der Super-GAU: Dunkel gefärbte Jeans, die auf das Leder abfärben und unschöne Flecken hinterlassen, die nur schwer zu beseitigen sind. Wer kleine Kinder und Haustiere hat, kennt das Problem ebenso. Oft entscheiden sich die Verbraucher daher lieber gleich für dunkle Farbtöne beim Kauf ihrer Ledermöbel.

„KERALUX" setzt dem Problem nun ein Ende: Die neue Intensivschutzlotion mit dem speziellen Langzeit-Schutzwirkstoff „X-Shield" des Chemiekonzerns LANXESS verhindert das vorzeitige Anschmutzen deutlich, denn „X-Shield" wurde speziell dafür entwickelt, helle Ledermöbel vor schneller Anschmutzung wirkungsvoll zu schützen.

Anti-soil safeguard

For fans of light-coloured leather furniture, this is the ultimate worst case scenario: dark coloured jeans, which put transfer marks on the leather and leave behind unsightly spots that are nearly impossible to get rid of. If you have young children or house pets, you are well aware of the problem. Often for this reason, consumers go straight for the dark tones when buying their leather furniture.

KREALUX has finally put an end to this problem: "X-Shield", the new industrial-grade protective lotion with a special, long-lasting protective ingredient designed by the LANXESS chemicals corporation. Untimely soiling is a thing of the past, because X-Shield was specially designed to efficiently protect light-coloured leather furniture from it.

10.1 A 010 B 011

LCK GmbH

Im Unterfeld 3 I 76698 Ubstadt-Weiher I Germany I www.lederpflege.de

Press contact

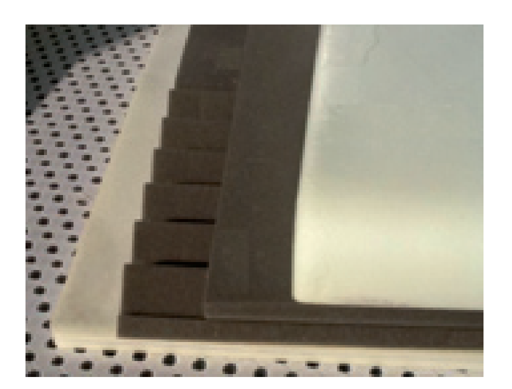
Jana Jörger I fon +49 (0)7251 962 537 I fax +49 (0)7251 962 529 I jana.joerger@lederpflege.de

During fair

–

Variowell Development GmbH

Schaumlösung - VWD HLA005 I *The VWD HLA005 Foam Solution*



Dynamischer Sitzschaum

Mit „VWD HLA005" wurde das Prinzip der dynamischen Schäume zum ersten Mal für Sitzapplikationen modifiziert. Mit erstaunlichen Resultaten für bequemes Sitzen. Frei einstellbar kann die innere Festigkeit eines Sitzschaumes verändert werden. Von einer festen Sitzunterlage für gerades gesundes Sitzen bis zu einer gemütlichen Einstellung für kuscheliges Einsinken. Der Clou dabei: Das Ganze funktioniert ohne Pumpen oder irgendwelche bewegliche Teile – nur der Schaum verändert sich.

Dynamic seat foam

With "VWD HLA005", the principle of dynamic foams has been adapted for the first time to seating applications. And the results for comfortable seating are astounding. The inner firmness of the seat foam can be modified, with easy adjustability. Change from a firm seat, for an upright, healthy sitting posture, to a relaxed setting, that lets you sink into cosiness. The real show stopper: The entire system operates without pumps or movable parts of any kind – it's just the foam that changes.

10.2 H 002

Variowell Development GmbH

Im Südfeld 98b I 48308 Senden I Germany I www.variowell-development.com

Press contact

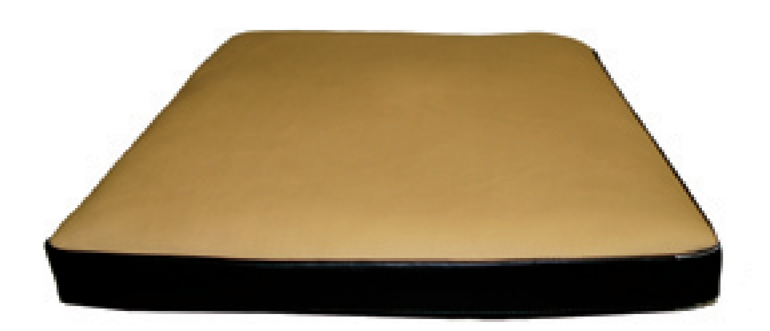
Renate Heuer I fon +49 (0)2536 348 94 90 I fax +49 (0)2536 348 949 21 I rh@variowell-development.com

During fair

Tobias Kirchhoff I fon +49 (0)171 222 21 71 I tk@variowell-development.com

VOWALON Beschichtung GmbH

Prato I *PRATO*



„Heißes" Leder

„Prato" ist Wärme erzeugendes Kunstleder mit einer maximalen Temperatur von 40° C und einer Leistungsabgabe bis 400 W/m². Das Polster-Synthetic kann universell, beispielsweise im Bereich Outdoor oder im medizinischen Bereich für beheizbare Liegen und Sitzpolster angewendet werden. Für die Bepolsterung kann das Material individuell konfektioniert werden.

"Hot" leather

"Prato" is a heat-generating synthetic leather with a maximum temperature of 40° C and power delivery of up to 400 W/m². The upholstery synthetic has universal applications - for instance, in the outdoors, or in the medical field - for heated lounge and seat upholstery. The material can be custom-labelled for upholstery purposes.

10.1 D 035

VOWALON Beschichtung GmbH

Bahnhofstraße 46 I 08233 Treuen I Germany I www.vowalon.de

Press contact

Gregor Götz I fon +49 37468 602 01 I fax +49 37468 602 54 I gregor.goetz@vowalon.de

During fair

Gregor Götz I gregor.goetz@vowalon.de

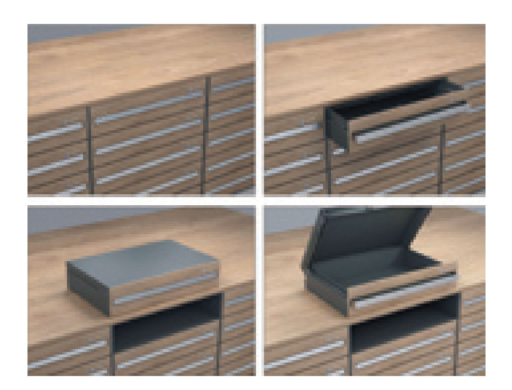


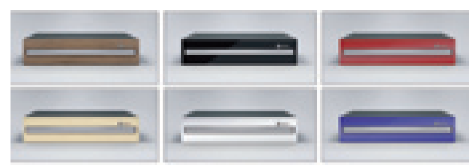


Light & Innovative Materials

Domini Design GmbH

Moboxo I *Moboxo*





Hybrid aus Schublade und Koffer
„Moboxo“ – das neueste Produkt der Domini Design GmbH – wird stationär als Schublade und unterwegs als Koffer verwendet. Mittels Moduladapter ist „Moboxo“ mühelos an beinahe jedem Schreibtisch, Regal oder Bord zu fixieren und kann dort als Schublade fungieren. Über den Funktionsgriff realisiert der Verwender dann die Metamorphose von Schublade zu Koffer – mit einem Handgriff. Als Einzelmodul oder in kleiner Stückzahl ist „Moboxo“ eine individuelle Lösung für moderne und mobile Menschen, die ihre Arbeit und ihr Leben bei sich tragen wollen. Größere Modulgruppen werden in Stollensystemen oder Stationen organisiert. Sie eignen sich gut zur Raumstrukturierung und Umsetzung von Ablage- und Rotationssystemen in Büros. Ein Korpus aus einem neuen Aluminiumwerkstoff garantiert Stabilität und Leichtigkeit. Die Gestaltung ermöglicht intuitive Bedienung.

Drawer and suitcase hybrid
“Moboxo” - the latest product from Domini Design GmbH - can be used as a drawer when stationary, and as a suitcase when on the go. Thanks to the Moduladapter, “Moboxo” can be effortlessly attached to almost any desktop, shelf or board, and can function as a drawer there. Through the functional grip, the user is able to realise the metamorphosis from drawer to suitcase – with a handle, of course. As a single module, or in small quantities, “Moboxo” is a customized solution for modern and mobile people who need to carry both their work lives and their everyday lives with them. Larger module groups can be organized into tunnel systems or stations. They are highly adaptable for spatial structuring, and for implementation of filing and rotation systems in offices. A body made of a new aluminium material guarantees stability and ease. The linear shape, oriented to function, facilitates intuitive operation.

4.2 A 011

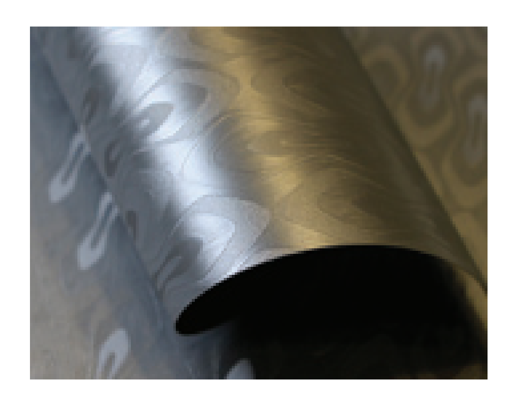
Domini Design GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 2 I 84375 Kirchdorf am Inn I Germany I www.domini-design.de

Press contact
Antje Maaser I fon +49 (0)170 294 71 59 I a.maaser@maaser-design.de

During fair
–

LG HAUSYS

Karim Rashid Collection I *Karim Rashid Collection*

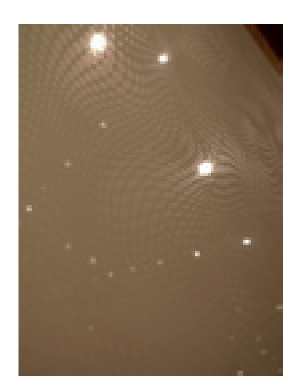




Designed by Karim Rashid
Die „Karim Rashid Collection“ von LG HAUSYS ist eine PVC-Folien-Reihe in metallischem Design, die als Oberfläche für Inneneinrichtungsstücke dienen soll. Die verspielten Muster stammen von dem bekannten Designer Karim Rashid.
LG HAUSYS nutzt bei der Herstellung einen exklusiven Herstellungsprozess, der es ermöglicht, spezielle Effekte im Bereich der 3-Dimensionalität zu erreichen.

Designed by Karim Rashid
The "Karim Rashid Collection" by LG HAUSYS is a PVC film series of metallic design that serves as a surface for interior furniture pieces. The playful pattern originates from renowned designer Karim Rashid.
In its production, LG HAUSYS employs an exclusive manufacturing process that enables its products to achieve special effects in the area of 3-dimensionality.

4.2 B 020
LG HAUSYS
Central Place building, 419 Junglim-dong, Jung-gu I 100-859 Seoul I Korea I www.lghausys.com
Press contact
Fred (Jaeyoung) Nam I fon +82 (0)2 301 522 58 I fax +82 (0)2 301 522 33 I jynam@lghausys.com
During fair
Fred (Jaeyoung) Nam I fon +82(0)10 828 425 84 I jynam@lghausys.com





Kunstvoller Folieneffekt
Die PP-Folie „UNIART" besteht aus unweltfreundlichem Material und zeichnet sich durch eine spezielle, einfarbige Hochglanz-Oberfläche aus. Bei Lichteinfluss werden auf der Oberfläche durch Reflexion Muster sichtbar, die der Folie durch eine „matt and shiny"-Beschichtung hinzugefügt wurden.

Artistic film effect
The "UNIART" PP-film consists of environmentally friendly materials and features a special, uniformly coloured high-gloss surface.
With the influence of light, the pattern on the surface becomes visible through reflection, that were added to the film through a "matt and shiny" coating.

4.2 B 020

LG HAUSYS
Central Place building, 419 Junglim-dong, Jung-gu I 100-859 Seoul I Korea I www.lghausys.com

Press contact
Fred (Jaeyoung) Nam I fon +82 (0)2 301 522 58 I fax +82 (0)2 301 522 33 I jynam@lghausys.com

During fair
Fred (Jaeyoung) Nam I fon +82(0)10 828 425 84 I jynam@lghausys.com

LG HAUSYS

ZEA MARU I *ZEA MARU*





Fußboden für Umweltbewusste
„ZEA MARU“ ist eine neue, umweltfreundliche Fußboden-Lösung von LG HAUSYS.
Als erster PLA (Poly Lactic Acid)-basierter Naturfußboden in Kombination mit natürlichen Rohstoffen wie Kalkstein und Zitronensäure ist er durch seine Festigkeit und optische Authentizität ein gleichwertiger Ersatz für Holzfußböden.
„ZEA MARU“ wird aus schnell erneuerbarem, auf Getreidebasis hergestelltem PLA und zu 100 % formaldehydfrei produziert. Zudem gibt er während seiner Lebensdauer keinerlei giftige Gase ab und ist in puncto Fußbodenheizung wesentlich enegieeffizienter als herkömmliche Fußböden. Für seine Eigenschaften wurde „ZEA MARU“ 2011 mit einem interzum award geehrt.

Flooring for the environmentally conscious
"ZEA MARU" is a new, environmentally friendly flooring solution by LG HAUSYS.
As the first PLA (Poly Lactic Acid)-based natural floor to combine natural raw materials like limestone and citric acid, it is an equivalent substitute for wooden flooring, thanks to its sturdiness and visual authenticity.
"ZEA MARU" is produced from rapidly renewable cereal-grain based manufactured PLA that is 100% formaldehyde free. In addition, it emits no toxic gases during its lifetime, and in terms of floor heating, it is substantially more energy-efficient than conventional flooring. In honour of its features, "ZEA MARU" was bestowed a 2011 interzum award.

4.2 B 020
LG HAUSYS
Central Place building, 419 Junglim-dong, Jung-gu I 100-859 Seoul I Korea I www.lghausys.com
Press contact
Fred (Jaeyoung) Nam I fon +82 (0)2 301 522 58 I fax +82 (0)2 301 522 33 I jynam@lghausys.com
During fair
Fred (Jaeyoung) Nam I fon +82(0)10 828 425 84 I jynam@lghausys.com





Auch im Jahr 2011 wird anlässlich der interzum der begehrte „interzum award: intelligent material & design“ verliehen. Mit Einreichungen aus insgesamt 19 Ländern ist der Designpreis international wie nie zuvor – was beweist, dass diese Auszeichnung inzwischen weltweit höchste Anerkennung besitzt und alle zwei Jahre ein verlässlicher Wegweiser für außergewöhnliche Innovationen ist.

The 2011 interzum trade show is the occasion to again bestow the coveted „interzum award: intelligent material & design“. With submissions from a total of 19 countries, the design award is more international than ever before – proof that this distinction has attained the highest recognition throughout world, and that it serves as a reliable biennial guide to extraordinary innovations.

Die Gewinner / *And the Winners are*

Best of the best (alphabetisch) / *Best of the best (alphabetical)*

- ARPA INDUSTRIALE — Naturalia
- Bekaert Textiles — Smart Wrap
- Beleaf — Beleaf Furniere
- Duropal — Duropal Design Oberfläche Illusion für HPL
- Julius Blum — “Boxsystem“
- Resopal — RE-Y-Stone®
  (in Zusammenarbeit mit DEKODUR / *in cooperation with DEKODUR*)
- Unilin — UNICLIC
- WO Interior — WO Linoleumkante

Hohe Produktqualität / *Superior product quality*

Materialien und Oberflächen / *Materials and Surfaces*

- Apos — Dymetrol beschichtet
- CLEAF — TSS 3D YOSEMITE
- CLEAF — TSS NADIR
- CLEAF — TSS SPIGATO
- FRITZ EGGER — LED auriLUX IN AKUSTIK

in Zusammenarbeit mit Akustik Plus, Digital Elektronik und Bartenbach Lichtlabor / *in cooperation with Akustik Plus, Digital Elektronik and Bartenbach Lichtlabor*

- FROLI — FROLI Rücken_aktiv_Polster
- HOMAPAL Plattenwerk — H34/016 Larix Grey Matt Schnitzer Kurz
- Konrad Hornschuch — Stylo Prägestruktur bei uni und Dekoren
- Leysen Wood Trading — PALMENHOLZ
- LG Hausys — ZEA MARU
- Pfleiderer Industrie — BalanceBoard

in Zusammenarbeit mit wodego und Duropal / *in cooperation with wodego and Duropal*

- Resopal — RESOPLEX
- Richter Furniertechnik — Acoustic Ri-Board A2
- SITECH — EXTRALUX Beyond Glass
- Süddekor — D.Fin supermatt

Beschläge, Glas & Licht / *Fittings, glass & light*

Confer	Relax-System RS 50
Decruy	Click-Schublade
EKU	EKU-FRONTINO 20
Gross + Froelich	MOVE elegance mit Deltafeststeller
Halemeier	LED Swing
Halemeier	LED Pady
Hera	LED L-Pad
Italiana Ferramenta	Liku
PAMAR	LOOP
PAMAR	ROD
PAMAR	ROCK
Zimmer Dämpfungssysteme	Mitteltürdämpfung

Polstermöbelfertigung & Bedding / *Upholstered furniture production & bedding*

Bodet & Horst	Bielastic Comfort Streeetch
DesleeClama	ARGENTUM
DesleeClama	QUICK FIT
FROLI Kunststoffwerk	frolexus_Koala
INDURUB	SIGMA
Innofa	Airvent
Latexco	Fire Retardant
MAES MATTRESS TICKING	Cocona Natural Technology



Stefan Müller

Ferdinand Holzmann Verlag GmbH
Redaktionsleitung möbelfertigung
www.moebelfertigung.com

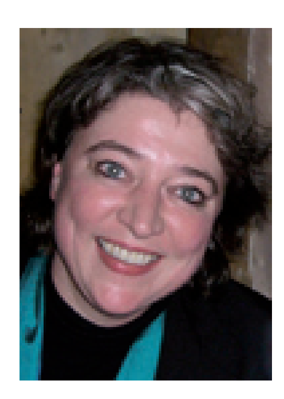


Frank A. Reinhardt

Redakteur (u.a. Design Report, Form)
www.textfreiraum.de

Die hit guide Kriterien

Mehr als 110 Aussteller aus dem In- und Ausland hatten nahezu 160 Produktneuheiten gemeldet. 97 davon haben es in den hitguide geschafft – und zählen damit zu den spannenden Neuheiten der Messe, die der hitguide den Journalisten in exklusiver Aufmachung vorstellt.
Für die Auswahl in den hitguide gelten klare Kriterien. Dabei liegt der Fokus – anders als bei den renommierten Designauszeichnungen – nicht primär auf einer herausragenden Designqualität – die aber ebenso berücksichtigt wird, wie der innovative Charakter eines Produktes, Funktionalität, neue und umweltfreundliche Materialien – oder einfach nur eine besonders clevere Produktidee.



Ursula Geismann

Trends & Design
Verband der Deutschen Möbelindustrie e. V.,
Bad Honnef
Association of German Furniture Industries e. V.,
Bad Honnef
www.wohninformation.de



Martin Beeh

beeh_innovation
www.beeh-innovation.com

The hit guide criteria

More than 110 exhibitors from all over the world had sent information about 160 new products. 97 products made it into the hitguide – thus being now among the exciting innovations which the hitguide presents to the journalists in an exclusive way.
The main focus for the selection is not only an excellent design – as it is with the renowned design awards. The design criterion, however, is also taken into account, as it is the innovative character of a product, funcionality, new or environmentfriendly materials – or just the clever product idea.

Programmübersicht I *Date Check*

Täglich / Daily

Täglich / *Daily*
ganztägig / *all day*

Piazza Halle 6 „inspiration, innovation, interzum"
Piazza Hall 6 „inspiration, innovation, interzum"

Piazza Halle 4.2 „innovation of interior"
Piazza Hall 4.2 „innovation of interior"

Piazza Halle 5.1 „living with veneer"
Piazza Hall 5.1 „living with veneer"

Piazza Halle 10.2 „textile future"
Piazza Hall 10.2 „textile future"

Messeboulevard
Messeboulevard
Ausstellung zum interzum award
interzum award exhibition

Halle 4.2, Stand 507
Hall 4.2, Stand 507
future_bizz
future_bizz

Messeboulevard
Messeboulevard
Die Leichtigkeit des Design
The lightness of design

Halle 4.2, Stand D-020
Hall 4.2, Stand D-020
ICDLI Schichtstoff Gallery
ICDLI laminate gallery

Messeboulevard
Messeboulevard
IDA Award (International Design Award)
IDA Award (International Design Award)

Passage zwischen den Hallen 4 und 5
Passage between halls 4 and 5
Lounge imm cologne, LivingKitchen & Orgatec
Lounge imm cologne, LivingKitchen & Orgatec

Dienstag 24.05. I *Tuesday 24.05.*

Dienstag / *Tuesday*

10:00 - 18:00
Congress Centrum Nord, Rheinsaal
Congress Centre North, Rheinsaal
Innovationsworkshop Holzwerkstoffe
Innovation workshop wood-based panel products
Verband der Deutschen Holzwerkstoffindustrie e.V.
Fraunhofer WKI, interzum

18:30
Rheinterrassen
Rheinterrassen
Eröffnungsparty der Interzum
Opening party interzum

19:00
Theater im Tanzbrunnen
Theatre in the „Tanzbrunnen"
interzum Award Presiverleihung
interzum award

Mittwoch / *Wednesday*

13:30 - 14:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Mutig: Matratze und Schlafzimmer gemeinsam verkaufen
Courageous: Selling mattresses and bedroom together
Redner / *Speaker*: Martin Albert
Otten Matratzenfabrik

14:00 - 14:30
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Die neuen Oberflächen sind gefühlsecht
The new surfaces feel right
Redner / *Speaker*: Gerd Ohlhauser

14:00 - 14:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Inspiration to go: Der Trendespresso - klein, schnell, stark!
„Inspiration to go: The Trendespresso — small, speedy, strong!“
Redner / *Speaker*: Katrin Neelsen
neelsen designmanagement

14:30 - 15:00
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
from living encironment 2020 to demands in material development
from living encironment 2020 to demands in material development
Redner / *Speaker*: Dr. Lorzen Kramer
Bayer MaterialScience AG

14:30 - 15:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
kein Klebstoff – keine Fuge – kein Problem: Laserverschweißung mit rein polymeren Kantenwerkstoffen
no glue– no seam – no problem: laser welding with pure polymer edge materials
Redner / *Speaker*: Dr. Krämer
REHAU AG & Co.

14:30 - 15:00
Piazza Halle 5.1
Piazza Hall 5.1
The Magic in Plywood / *The Magic in Plywood*
Redner / *Speaker*: N.N
UPM Plywood

15:00 - 15:30
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Licht im Spannungsfeld von Wahrnehmung, Wirkung und Effizienz
Lighting — striking a balance between perception, functionality and efficiency
Redner / *Speaker*: Thorsten Muck
ERCO Leuchten GmbH

15:00 - 15:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Leichtbau im Materialverbund
Lightweight engineering in composites
Redner / *Speaker*: Bruno Hülsbusch
Fritz EGGER GmbH & Co. KG

15:00 - 15:30
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Hübsch, aber gefährlich?
pretty or perilous?
Redner / *Speaker*: Daniel Tigges
eco-Institut GmbH

15:30 - 16:00
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Think without limits - Grenzenlose Vielfalt in der Gestaltung
Think without limits - variety in design without limits
Redner / *Speaker*: Michael Wehmeyer
EGGER Holzwerkstoffe Brilon GmbH & Co. KG

15:30 - 16:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Neue Effektoberflächen für die Möbeldindustrie
New effect surfaces for the furniture industry
Redner / *Speaker*: Klaus Müller
Schattdecor AG

16:00 - 16:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Lasertechnologie in der Kantenverarbeitung
Laser technology in edge processing
Redner / *Speaker*: Jens Meyer zu Drewer
Döllken

Programmübersicht I *Date Check*

Donnerstag 26.05. I *Thursday 26.05.*

Donnerstag / *Thursday*

13:30 - 19:00
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
VDID Nachwuchswettbewerb
VDID youth competition
VDID

12:00 - 18:00
Congress-Centrum Nord, Rheinsaal
Congress-Centre North, Rheinsaal
AMK-Länderinformationstag Indien mit
freundlicher Unterstützung der LivingKitchen
AMK - Country Information Day India with
friendly support of Living Kitchen
AMK und LivingKitchen / *AMK and LivingKitchen*

11:30 - 12:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
„Tom Tailor & Co.: Die neuen Polstermarken
Lifestyle-Label als Segmentierungstool“
„Tom Tailor & Co.: The new upholstery brands
Lifestyle labels as a tool for segmentation“
Redner / *Speaker*: Benjamin Stewner
Brand Transfer GmbH

12:00 - 12:30
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Vom Material zur Oberfläche
from material to surfaces
Redner / *Speaker*: Gerd Ohlhauser

12:30 - 13:00
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
from living environment 2020 to demands
in material development
from living environment 2020 to demands
in material development
Redner / *Speaker*: Dr. Lorenz Kramer
Bayer MaterialScience AG

13:00 - 13:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Colour Road Trends 2011/2012
Colour Road Trends 2011/2012
Redner / *Speaker*: Monika Fecht
Renolit SE

13:00 - 13:30
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Wird gelb das neue pink?
Will yellow be the new pink?
Redner / *Speaker*: Dr. Hildegard Kalthegener
NCS-Farbschule

13:30 - 14:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Neue Impulse für den Polstermarkt
New impulses for the upholsterya market
Redner / *Speaker*: Bruno Lehmann
Konrad Hornbusch AG

14:00 - 14:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Inspiration to go: Der Trendespresso – klein, schnell, stark!
„Inspiration to go:The Trendespresso – small, speedy, strong!“
Redner / *Speaker*: Katrin Neelsen
neelsen designmanagement

14:30 - 15:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
driven by colour – Farbtrends in der Automobilindustrie
driven by colour – colour trends in the car industry
Redner / *Speaker*: Mark Gutjahr
BASF Coatings

15:00 - 15:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
EGGERZUM 2011 - Authentic Design goes natural
EGGERZUM 2011 - Authentic Design goes natural
Redner / *Speaker*: Klaus Monhoff
Fritz EGGER GmbH & Co.OG

15:00 - 15:30
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Textil- und Farbtrends 2012
textile and colour trends 2012
Redner / *Speaker*: Alice Pieper
Nya Nordiska

15:30 - 16:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Wird gelb das neue pink?
Will yellow be the new pink?
Redner / *Speaker*: Dr. Hildegard Kalthegener
NCS-Farbschule

16:00 - 16:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Technologie trifft Design
Technology meets design
Redner / *Speaker*: Horst Pachowiak, Daniele Merla
impress Decor GmbH, Design Team

16:30 - 17:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Hübsch oder gefährlich?
pretty or perilous?
Redner / *Speaker*: Daniel Tigges
eco-INSTITUT GmbH

16:30 - 18:00
Piazza Halle 5.1
Piazza Hall 5.1
Europäisches Furnierforum
European veneer forum
IFn e.v. / *IFn e.v.*

18:00
Piazza Halle 5.1
Piazza Hall 5.1
Lounge Party des IFN e.V.
IFN Lounge Party

18:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Polsterparty
Upholstery Party

Programmübersicht I *Date Check*

Freitag 27.05. I *Friday 27.05.*

Freitag / *Friday*

10:00 - 18:00
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Innenarchitektentag / *Interior Designer Day*

11:00 - 11:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Colour Road Trends 2011/2012
Colour Road Trends 2011/2012
Redner / *Speaker*: Monika Fecht
Renolit SE

11:30 - 12:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Alte Werte neu erleben – Dekortrends 2011/2012
Experiencing old values in a new way - decor trends 2011/2012
Redner / *Speaker*: Claudia Küchen
Schattdecor AG

11:30 - 12:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Polster und Matratzen online verkaufem
Selling upholstery and matresses online
Redner / *Speaker*: Winfried Titze
Titze Unternehmensberatung

12:00 - 13:30
Piazza Halle 5.1
Piazza Hall 5.1
Europäisches Furnierforum / *European Veneer Forum*
IFN e.v. / *IFN e.v.*

13:00 - 13:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Die neuen Oberflächen sind gefühlsecht
the new surfaces feel right
Redner / *Speaker*: Gerd Ohlhauser

13:30 - 14:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Von Facebook bis Matratzen-Downhill
From Facebook to the mattress downhill
Redner / *Speaker*: Ulrich Gaupp
Hukla Matratzen

14:00 - 14:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Inspiration to go: Der Trendespresso – klein, schnell, stark!
„Inspiration to go: The Trendespresso – small, speedy, strong!“
Redner / *Speaker*: Katrin Neelsen
neelsen designmanagement

14:30 - 15:15
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Wohnen 2020
Living 2020
Redner / *Speaker*: Harry Gatterer
Zukunftsinstitut Kelkheim

15:00 - 15:30
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Klappen, verwandeln, ausfahren
Fold, transform, extend
Redner / *Speaker*: Richard Weinzierl
Hettich Franke

15:15 - 15:45
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Wird gelb das neue pink?
Will yellow be the new pink?
Redner / *Speaker*: Dr. Hildegard Kalthegener
NCS-Farbschule

15:45 - 16:15
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Faszination Mineralwerkstoffe
Fascination mineral materials
Redner / *Speaker*: Stefan Böhle
ROSSKOPF & PARTNER AG

16:15 - 16:45
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Hübsch oder gefährlich?
Pretty or perilous?
Redner / *Speaker*: Daniel Tigges
eco-INSTITUT GmbH

Samstag / *Saturday*

10:00 - 12:30
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Tischler Forum
Carpenter Day

11:00 - 11:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Wird gelb das neue pink?
Will yellow be the new pink?
Redner / *Speaker*: Dr. Hildegard Kalthegener
NCS-Farbschule

11:30 - 12:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Vom Material zur Oberfläche
From material to surfaces
Redner / *Speaker*: Ger Ohlhauser

11:30 - 12:00
Piazza Halle 10.2
Piazza Hall 10.2
Zertifizierte Qualität – garantiert mehr Umsatz?
Certified – more turnover guaranteed?
Redner / *Speaker*: Dr. Frank Kuebart
eco-INSTITUT GmbH

13:00 - 13:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Digital Visions bei Schattdecor
Digital visions at Schattdecor
Redner / *Speaker*: Claudia Küchen
Schattdecor AG

13:30 - 14:00
Piazza Halle 4.2
Piazza Hall 4.2
Licht und Akustik in einem System
light and acoustics in one system
Redner / *Speakers*: Hubert Höglauer; Markus Plum
EGGER holzwerkstoffe Brilon GmbH & Co.KG; Akustik Plus

14:00 - 14:30
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Inspiration to go: Der Trendespresso – klein, schnell, stark!
„Inspiration to go: The Trendespresso – small, speedy, strong!“
Redner / *Speaker*: Katrin Neelsen
neelsen designmanagement

14:30 - 15:00
Piazza Halle 6
Piazza Hall 6
Lasertechnologie in der Kantenverarbeitung
Laser technology in edge processing
Redner / *Speaker*: Jens Meyer zu Drewer
Döllken

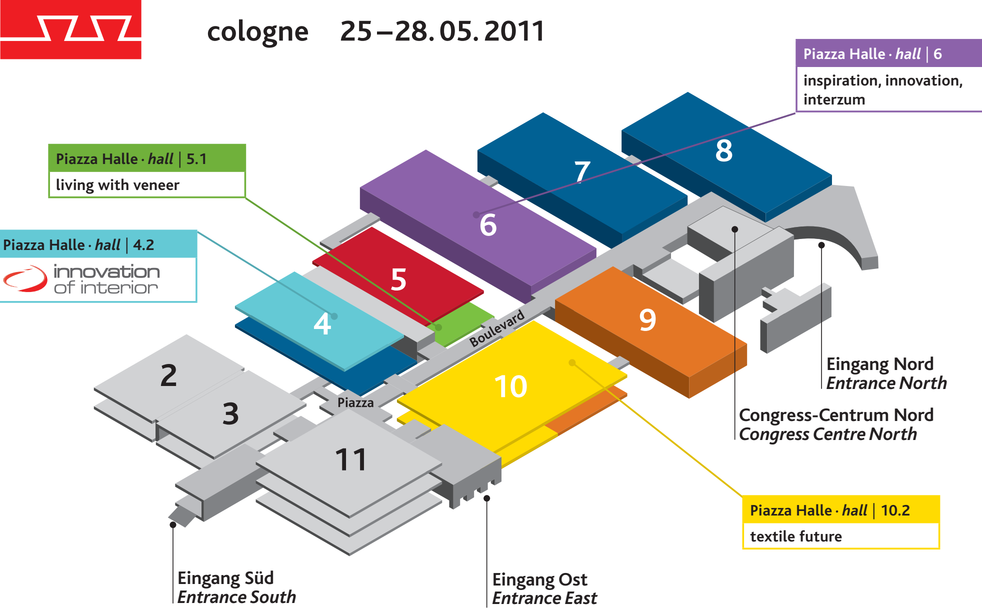
Änderungen aller Programmtermine vorbehalten.
This programm may be subject to change.

Index Aussteller



www.interzum.de · *www.interzum.com*

cologne 25–28.05.2011



Hallenbelegung · *Hall occupation*

Hallen · *Halls*	Angebote · *Products*
4.2	Light & Innovative Materials Innovative Materialien für Möbel & Innenausbau, Licht und Lichtsysteme *Innovative materials for furniture & interior design, lamps and lighting systems*
5.1	Nature & Interior Natürliche Materialien – Holz, Furnier, Parkett, Innenausbau *Natural materials – wood, veneers, parquet flooring, interior works*
5.2	Components & Ergonomics Halbfertigfabrikate für Kasten-, Küchen-, Büro- und Gestellmöbel *Semi-finished products for cabinet, kitchen, office and modular furniture*
6	Form & Decoration Dekorative Oberflächen, Dekorpapiere, Laminate, Holzwerkstoffe, Schichtstoffe, Mineralwerkstoffe, Kanten, Oberflächenbehandlungen, Klebstoffe, Prägezylinder, Bleche *Decorative surfaces, decor papers, laminates, wood-based panels, laminated plastic, mineral materials, edges, surface treatments, adhesives, embossing cylinders, press plates*
4.1, 7, 8	Function & Parts Beschläge, Schlösser, Möbeleinbauteile · *Fittings, locks, built-in parts*
9, 10.1	Machinery & Technology Maschinen für die Polster- und Matratzenfertigung · *Machinery for upholstery and bedding*
10.1, 10.2	Comfort & Bedding Polstermaterialien, Polstereizubehör, Bezugsmaterialien, Leder *Upholstery materials, upholstery accessories, cover fabrics and leather*



Das interzum Presseteam

The interzum press team

Markus Majerus
Telephone +49 (0)221.821-26 27
mobile +49 (0)151.14 53 53 06
vom Messegelände/*from Trade Fair Grounds*
Telephone 821-26 27
mobile 01 51.14 53 53 06

Julia Degner
Telephone +49 (0)221.821-23 33
vom Messegelände/*from Trade Fair Grounds*
Telephone 821-23 33

Abbildungen | ***Photographs***
Das verwendete Bildmaterial hat vorwiegend Informationscharakter.
The pictures in this brochure are mainly for visual information.

Reprofähige Abbildungen sind im Presse Centrum, auf der Internetseite oder bei den Herstellern erhältlich.
Reproducible *pictures can be obtained at the press center, on the internetpage or directly from the manufacturer.*

Impressum

Imprint

Herausgeber | ***Publisher***
Koelnmesse GmbH
Messeplatz 1 | 50679 Köln | Germany

Verantwortlich | ***Responsible***
Markus Majerus, Koelnmesse GmbH
Unternehmenskommunikation | PR

Konzept, Redaktion | ***Concept, editorial***
Kock Lohmann Public Relations GmbH & Co. KG
www.klpr.de | info@klpr.de

Projektmanagement | ***Project management***
Kock Lohmann Public Relations GmbH & Co. KG

Grafik | ***Grafic works***
Typodesign, Köln | www.typodesign.de

Bildbearbeitung, Layout |
Picture processing, Layout
pollock, Köln | www.pollock.de

Übersetzungen | ***Translations***
Stafford Hemmer | SHemmerTranslations@comcast.net

Druck | ***Printing***
druck.haus rhin, Blomberg, info@rihn.de

Inhalte basieren auf Herstellerangaben. Keine Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit, nicht erfolgte oder fehlerhafte Eintragungen oder Druckfehler.
Contents *are based on manufacturer's information. No liability is accepted for missing or erroneous entries, incompletenes or printing errors in this booklet.*

Notizen

